

# ശ്രീഭദ്രവിഹാരണം

---

(ഭാഷാസാധനം)

---



കോളോട്ട് കൃഷ്ണൻ നായർ

കൊല്ലങ്കോട്.

---



# ശ്രീഭദ്രവിഹരണം

(ഭാഷാസമാഹാരം)

ഗുണകർത്താവ്

കോങ്ങോട്ട് കൃഷ്ണൻ നായർ

കൊല്ലങ്കോട്ട്.



(കുറേം പതിപ്പ് 500 കോപ്പി)

*Copy Right*

Printed at The Mangalodayam Press

TRICHUR & CALICUT.

വില 0.8.0



# അവതരിക.

കോലത്തിരിരാജവംശവും സാമൂതിരിരാജവംശവും ആയി പല വിധത്തിലും ബന്ധപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ഒരു കുടുംബത്തിലെ അംഗമാണെന്നും, വടക്കെ മലബാറിൽ ജനിച്ചു വളർന്ന ഒരു തെക്കെ മലയാളിയാണെന്നും മറ്റുമുള്ള സ്ത്രായം കൊണ്ടായിരിക്കണം എന്റെ ഒരു സ്പെഷിതരും സാഹിത്യരസികരും സഹൃദയനുമായ ഈ ഗ്രന്ഥകർത്താവ് മ. രാ. രാ. കോങ്ങാട്ട് കൃഷ്ണൻ നായരവർകൾ ഈ പുസ്തകം അവതരിപ്പിക്കേണ്ട ഭാരം എന്നിൽ സമർപ്പിച്ചിട്ടുള്ളത്.

“കേരളത്തിലെ വലിയ രാജവംശങ്ങളായ നെടിയീരപ്പ് സ്വരൂപത്തിന്റെയും കോലസ്വരൂപത്തിന്റെയും അന്യോന്യബന്ധവും നിലേശ്വരം എന്ന മറ്റൊരു സ്വരൂപത്തിന്റെ ഉല്പത്തിയും” ആണ് ഈ ഭാഷാനാടകത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനമായ ചരിത്രം. ചരിത്രപ്രസിദ്ധമായ ഈ സംഭവത്തെപ്പറ്റി പലവിധമായ ഐതിഹ്യങ്ങളും മലബാറിൽ കേട്ടുവരുന്നുണ്ടെന്നു ചരിത്രാനുപാധികളായവർക്കൊക്കെ വിവരമുള്ളതാണ്. കേരളചരിത്രത്തിന്റെ ഒരു പ്രധാന അദ്ധ്യായമായി കരുതാവുന്ന ഈ സംഭവത്തെ ഒരു നാടകകർത്താവിന് അനുചരിച്ചു കൊടുത്തിട്ടുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യം പ്രയോഗിച്ച്, സഹൃദയന്മാരെ രസിപ്പിക്കുത്തക്കവണ്ണം ആവശ്യമായ ചമൽക്കാരങ്ങളും ചേർത്ത് വേണ്ടുന്ന കഥാപാത്രങ്ങളെ സൃഷ്ടിച്ചു തന്നയത്വം വരുത്തി പണ്ഡിതപാമരന്മാരെ ഒരുപോലെ



രസിപ്പിക്കത്തക്കവണ്ണം ഒരു ഭാഷാനാടകമാക്കി എഴുതുകയാണു നല്ല പ്രതിഭാശക്തിയുള്ള ഈ ഗ്രന്ഥകർത്താവ് ചെയ്തിട്ടുള്ളത്.

കോലരാജ്യം ഭരണസൗകര്യത്തിനുവേണ്ടി മൂന്നു ഭാഗമാക്കി, വടക്കെ ഭാഗം ആട്ടത്ത അനന്തിരവനം, തെക്കെ ഭാഗം മൂന്നാമനം ഭരിപ്പാൻ ഏല്പിച്ചുകൊടുത്തു മദ്ധ്യപ്രദേശങ്ങൾ മാത്രമാണു കോലത്തിരി നേരിട്ട ഭരിച്ചുവന്നിരുന്നത്. വടക്കെരാജ്യം ഭരിച്ചിരുന്നവർ വടക്കെ എളംകുറന്നും, തെക്കെ രാജ്യം ഭരിച്ചിരുന്നവർ തെക്കെ എളംകുറന്നുമാണു അറിയപ്പെട്ടിരുന്നത്. ഈ സീന്ത്യാകമ്പനിക്കാർ കേരളത്തിൽ വ്യാപാരികളായി വന്നു പാണ്ടികുശാലകൾ തുറന്ന കാലത്ത് “പ്രിൻസ് സ്റ്റീർജിങ്” എന്നു അവർ വിളിച്ചുവന്നതും ഈ എളംകുർ രാജാക്കന്മാരെയാണു്. ഇങ്ങിനെ പരമ്പരയായി ഉണ്ടായിരുന്ന എളംകുർ രാജാക്കന്മാരിൽ ഒരാളാണു നീലേശ്വരം കോവിലകം സ്ഥാപിച്ചിട്ടുള്ളത്. തെക്കെ എളംകുറായിരുന്ന ഒരു കോലത്തിരിയുടെ സന്താനപരമ്പരയിൽ പെട്ടതാണു ഇന്നത്തെ കടത്തനാട് രാജസ്വരൂപം. നീലേശ്വരം കോവിലകം ഉണ്ടായതിന്നു കുറെ മുമ്പാണു കടത്തനാട് കോവിലകം സ്ഥാപിച്ചിട്ടുള്ളതെന്നു ഈ ഗ്രന്ഥകാരൻ വിശദമാക്കിയിട്ടുണ്ട്.

നീലേശ്വരം രാജസ്വരൂപത്തിന്റെ കാരണഭൂതൻ വടക്കൻ പ്രദേശങ്ങൾ ഭരിച്ചിരുന്ന ഒരു എളംകുറാണെന്നും, ആ എളംകുറിനു മൂപ്പിൽസ്ഥാനം കിട്ടിയപ്പോൾ വടക്കൻപ്രദേശങ്ങളിൽ ഒരു ഭാഗം നീലേശ്വരം കോവിലകത്തെക്ക് ദാനമായി കൊടുത്തതാണെന്നും ഈ ഹിപ്പാനാണു അധികം ന്യായമുള്ളത്. കോലത്തിരിയായി രാജ്യഭാരം ചെയ്യുന്ന മൂപ്പിന്നാണു സന്ധിസംസാരത്തിന്നായി സാമൂതിരിപ്പാട്ടിലെ അതിഥിയായി കോഴിക്കോടു വന്നു താമസിച്ചതെന്നു പറയുന്നതിലും അല്പം



യുക്തിഭംഗമുണ്ട്. ഈ ആവശ്യത്തിന് അടുത്ത അനന്തിരവനെ സാമൂതിരിക്കോവിലകത്തെ കയച്ചുവെന്ന് വിശ്വസിച്ചാനാണല്ലോ അധികം ന്യായം. ഇങ്ങനെ ചരിത്രദൃഷ്ട്യാ അല്പം ചില ന്യൂനതകൾ ഈ കഥാഖ്യാനയിൽ ചരിത്രജ്ഞന്മാർ കണ്ടുവെന്ന് വന്നേക്കാമെങ്കിലും അതൊന്നും ഈ പുസ്തകത്തിനുള്ള ഗുണത്തെ ഇല്ലാതാക്കുന്നില്ല.

വടക്കെ മലബാറിലെ സ്രീകൾക്ക് കോരപ്പഴ കടന്നു സാമൂതിരിയുടെ രാജ്യത്തിൽ കടന്നാൽ ഭയപ്പെടുന്നുള്ള ഒരു നിശ്ചയം വണ്ട് കൊലത്തിരി ചെയ്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ഇന്നത്തെ ചില മുത്തശ്ശിമാർ ഈ നിശ്ചയത്തെ നിസ്സരിപ്പിക്കുവാൻ ഭയക്കുമല്ലെന്നു അന്വേഷിച്ചാൽ അറിയാവുന്നതാണ്. ഈ നിശ്ചയത്തിന്റെ ആഗമം ഈ ചരിത്രസംഭവത്തെ ആശ്രയിച്ചല്ലെങ്കിൽ ഇരിക്കുന്നതെന്നുംകൂടി ഞാൻ സംശയിക്കുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ സാമൂതിരിയുടെ മുഷ്ഠി വടക്കൻപ്രദേശങ്ങളിൽ അത്ര കാണിച്ചിട്ടില്ലെന്നും തെക്കൻപ്രദേശങ്ങളിലെ രാജാക്കന്മാരെ കീഴടക്കുവാനാണ് സാമൂതിരി അധികം പ്രയത്നിച്ചിട്ടുള്ളതെന്നും പ്രസിദ്ധമായ സംഗതിയാണ്. തെക്ക് കൊടുങ്ങല്ലൂരിന്നപ്പൊത്തും ജയലക്ഷ്മിയെ പറഞ്ഞിയ സാമൂതിരി വടക്കൻദിക്കിൽ പോയി കോലത്തിരിയെ ഉപദ്രവിക്കാതിരുന്നതിന്നു പ്രത്യേകമായ വല്ല കാരണവും ഈ സംഭവം കൊണ്ടുണ്ടായിട്ടുണ്ടോ എന്നറിയുന്നില്ല.

നീലേശ്വരം കോവിലകത്തുനിന്നു സാമൂതിരി കോവിലകത്തേക്കു 150 കൊല്ലംമുമ്പ് ഒരു ദിനം എടുത്തതായും ഈ രണ്ടു രാജവംശവും തമ്മിലുള്ള പുലബന്ധം ഇന്നും നിലനിന്നു പോരുന്നുതായും ഉള്ള സംഗതി പ്രത്യേകം പ്രസ്താവയോഗ്യമാണ്. കോട്ടക്കൽ കിഴക്കെ കോവിലകസ്ഥാപനത്തിന്നു കാരണഭൂതയായ സാക്ഷാൽ മനോരമാതമ്പുരാട്ടി, ഈ ദിനതു ചഴിയുണ്ടായ സന്താ



നമാണെന്ന പ്രസിദ്ധമാണ്. നാടകകർത്താവിന്റെ മേ  
ട്ലൂനി, മേടവ്യാഴത്തെ അടിസ്ഥാനമാക്കി നോക്കുന്ന  
തായാൽ ഈ ദിനത്തിന് 50 കൊല്ലം മുമ്പുതന്നെ നിലവേ  
ശപഥം കോവിലകം സ്ഥാപിച്ചു കഴിഞ്ഞിട്ടുണ്ടെന്നു വി  
ശ്വസിക്കാവുന്നതാണ്.

ആഭിജാത്യചിന്തചെയ്യാൻ ഒരുക്കമുള്ളവർക്കു  
തെ ഈ നാടകത്തിന്റെ പ്രസിദ്ധീകരണത്തിൽ വല്ല  
ആക്ഷേപവും ചെയ്യാൻ വകയുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല.  
സജാതീയവിവാഹത്തെപ്പറ്റി അധികമൊക്കെ കേട്ടുവ  
രുന്ന ഇക്കാലത്ത് 'ശ്രീദേവീഹരണം' ശ്രീദേവീസ്വയം  
വരമാക്കി ഏഴുതിരിയന്നുപെങ്കിൽ, തിരുവിതാംകൂറി  
ലെ ക്ഷത്രിയസമരജ്ഞാർ വലിയ സന്തോഷമായിത്തീ  
ന്നേനെ. ജാതികൊണ്ടും ആഭിജാത്യംകൊണ്ടും അന്യോ  
ന്യോന്മുഖസ്ഥിതിക്കു വിരോധമില്ലാത്ത രാജവംശക്കാരും പ്ര  
ഭുക്കുടുംബക്കാരും കേരളത്തിൽ ഇന്നു ധാരാളമുണ്ട്. മരുമ  
ക്കത്തായികളായാലും ഇവർ തമ്മിൽ വിവാഹബന്ധം ഉ  
ണ്ടാവുന്നതു നല്ലതാണെന്നു ഒരു അഭിപ്രായം ഈ വക  
കോവിലകങ്ങളിലേയും കുടുംബങ്ങളിലേയും ചില അം  
ഗങ്ങൾക്കുണ്ടെന്നു ഞാൻ സൂക്ഷ്മമായി അറിയും. അതു  
കൊണ്ടു ഈ ചരിത്രനാടകത്തിന്റെ ആവിർഭാവം അവ  
സരോചിതവുമാകട്ടെ ആയിട്ടുണ്ട്. പുരാണപ്രസിദ്ധമായ  
സുഭദ്രാഹരണം, ശങ്കുന്തളയുടെ ഗന്ധർവ്വവിവാഹം, ര  
മിണീസ്വയംവരം തുടങ്ങിയ സംഭവങ്ങൾ വലിയ ആ  
ഭിജാത്യവഴക്കിന്നൊന്നും അന്നു കാരണമുണ്ടാക്കിയില്ല.  
ഹൈന്ദി ഏതാമൻ, റിച്ചാർഡ്സ്, എന്നു തുടങ്ങി ബ്രി  
ട്ടീഷ് രാജധാനിയെ സംബന്ധിക്കുന്ന പല നാടകങ്ങ



ളും ആംഗ്ലേയമഹാകവിയായ ഷെയ്ക്സ്പിയർ ചരിത്രങ്ങളെ അടിസ്ഥാനമാക്കി എഴുതിട്ടുണ്ടല്ലോ. ഇന്ത്യയിലെ രാജധാനികളെ സംബന്ധിക്കുന്ന കഥകളും നാടകങ്ങളും വേറെ പലതും കാണാനുള്ളതുകൊണ്ട് ഈ നാടകത്തിന്റെ പ്രസിദ്ധീകരണത്തിനു അനൗചിത്യമെന്ന ഒരു ഭോഷം ആരും പറയുമെന്നു തോന്നിയില്ല.

കേരളചരിത്രത്തെപ്പറ്റി ശരിയായ മാതൃത്തിൽപ്പിടി അന്വേഷണം നടത്തി പല റിക്കാർട്ടുകളും ശേഖരിച്ചു പ്രസിദ്ധം ചെയ്തിട്ടുള്ള ഒരു പ്രസിദ്ധചരിത്രജ്ഞനായ പരേതനായ മ. രാ. രാ. രാധിസാഹോബ് കണ്ണമ്പ്ര രാമനുണ്ണിമുപ്പിൽ നായരവർകളുടെ സമ്പർക്കത്തിനു അധികം അവസരം സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള ഈ ഗ്രന്ഥകാരനും, മലബാറിലെ ചരിത്രസംഭവങ്ങളെപ്പറ്റി പല വിവരങ്ങളും സമ്പാദിപ്പാൻ പ്രത്യേകസൗകര്യം സിദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. ഈ നാടകം എഴുതിക്കഴിഞ്ഞിട്ട കാലം കുറച്ചായെങ്കിലും ഗ്രന്ഥകാരന്റെ അടുത്ത ബന്ധുക്കളായ മെസേർസ് കെ. രാമൻകുട്ടിനായരും (ബി. എ. പകുപാളി സബു റജിസ്ട്രാർ) കെ. കുഞ്ഞിശങ്കരൻ നായരും (എൽ. എച്ച്. ഗവണ്മെന്റ് ഹാൾ മാനേജർ കൊച്ചി) ശ്രമിച്ചു പ്രോത്സാഹിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളതില്ലെങ്കിൽ ഇന്നും ഈ കൃതി പ്രസിദ്ധമാവാതെ കിടക്കുമായിരുന്നു.

ഈ നാടകത്തെപ്പറ്റി ഇതിൽ അധികമായ ഒരു മുഖവുര എഴുതുമെന്നു തോന്നുന്നില്ല. മിസ്റ്റർ കൃഷ്ണ



ന്തായുടെ കഥാപാത്രങ്ങൾ കേവലം സങ്കല്പസൃഷ്ടികളല്ലെങ്കിലും; ആ കാരോ പാത്രങ്ങളുടേയും ചിത്രം വരച്ച അദ്ദേഹം നമ്മെ നല്ലപോലെ കാട്ടിത്തന്നുണ്ടെന്നു ഈ പുസ്തകം ഒരു പരിവൃത്തി വായിച്ചു കഴിയുമ്പോൾ ഏവനും ബോദ്ധ്യപ്പെടുന്നതാണ്. കോലത്തിരിയേയും ചെറുശ്ശേരിയേയും തമ്മിൽ കൂട്ടിക്കെട്ടി കാണുമ്പോൾ കൃഷ്ണഗാഥാകർത്താവായ സാക്ഷാൽ ചെറുശ്ശേരി തന്നെയാണോ ഇത് എന്നു ശങ്കിക്കേണ്ടതായ ഒരു വശ്യമില്ല. കോലത്തിരിരാജവംശത്തിൽ ഉദയവർമ്മനാഥം, ചെറുശ്ശേരി ഇല്ലത്ത് രാജസേവകനുമായ നമ്പൂതിരിമാരും പലരും ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. ഇങ്ങിനെതന്നെ ചരിത്രപ്രസിദ്ധനുമായ മറ്റു കഥാപാത്രങ്ങളെപ്പറ്റിയും ചിന്തിച്ചാൽ മതിയാവുന്നതാണ്. ഈ പുസ്തകം വായിക്കാൻ തുടങ്ങിയാൽ അവസാനിക്കുന്നതുവരെ താഴത്തു വെക്കുവാൻ സമ്മതിക്കാത്തവിധം ഒരു ആകർഷണശക്തി രചനാവൈഭവംകൊണ്ടു ഗ്രന്ഥകാരൻ ഉണ്ടാക്കിത്തീർത്തിട്ടുണ്ട്. കേരളഭാഷാസാഹിത്യവിഷയമായി പരിശ്രമം ചെയ്തുവരുന്ന മിസ്റ്റർ കൃഷ്ണൻനായർ ഈ പുസ്തകത്തെ തുടൻ വേറെയും കൃതികൾ പ്രസിദ്ധംചെയ്തുകേരളഭാഷയെ പോഷിപ്പിച്ചു കാണാനുള്ള മോഹത്തോടു കൂടി ഈ പുസ്തകത്തെ സജ്ജനസമക്ഷം ഞാൻ അവതരിപ്പിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

എന്ന്

തുളുവപേരൂർ.  
20—12—26 }

സി. കുഞ്ഞിരാമമേനോൻ



# ശ്രീദേവീഹരണം.

ഭരണാനന്ദകം.

നാമ്പി.

ശ്രീദേവികുള രാഗം മുഴുവനുമിളകാൻ  
ഹേതുവായും സദാ ശ്രീ-  
വേദവ്യാസാദിയാകും മുനികളുടെ മന-  
സ്സിന്നൊരാന്നമായും  
വേദാന്തത്തിന്നകത്തായ് വിലസുമൊരു ശര-  
മുന്ദ്രികാകല്പമായും  
മേവം ശ്രീകാന്തഹാരേ സാദയരുചി സുചിരം  
നിങ്ങളെക്കൂർത്തിടട്ടേ. (1)  
(നാമ്പിയുടെ അവസാനത്തിൽ സൂത്രധാരൻ

പ്രവേശിക്കുന്നു.)

സൂത്രധാരൻ — (സദസ്സിനെ നോക്കിട്ട് — ആത്മഗതം)  
അമ്പോ! ഇതു വലിയ സദസ്സുതന്നെ.

ലജ്ജവിട്ടഭിനയങ്ങൾ കാട്ടുവാൻ  
സജ്ജനായി മരുവുന്നവന്നൊരാ!  
സജ്ജനങ്ങൾ നിരയും സഭാതലം  
വജ്ജ്യമായി വരികില്ലാറികൾ. (2)

പ്രസന്നമാത്രമല്ല;



ചെൽക്കൊണ്ടിട്ടും ഭരതനാട്ടുമറിഞ്ഞൊരുത്ത -  
 നിക്കണ്ടപോലൊരു സദസ്സതിമോദമേകും  
 വാക്കിനമുണ്ടഭിനയത്തിനമുണ്ടവന്റെ  
 നോക്കിനമുണ്ടൊരു വിശേഷമതാണു ധേതു. (3)

എന്നുമാത്രമല്ല,

ലോകത്തെക്കുറി നല്ല കറുപ്പുതതിയാൽ  
 പ്രത്യക്ഷമാക്കുന്നു പാ -  
 രാകെച്ചിത്രമെഴുത്തിലേറെ നിപുണൻ  
 രൂപത്തിലാക്കുന്നുപോൽ  
 ലോകത്തിൽ ശൂരിയോരാമുള്ള നടനോ  
 വാഗ്മ്യപദാവലി -  
 ലോകസ്തോലിവയൊക്കെയെന്നു സഭയിൽ  
 പ്രത്യക്ഷമാക്കില്ലയോ? (4)

(പ്രകാശം) മഹാസദസ്സിനെ ഞാൻ വന്ദിക്കുന്നു.  
 (അണിയറയിലേയ്ക്കു നോക്കിട്ട്) പ്രിയേ! ഒരു കാണ  
 ടെ - ഇങ്ങോട്ടു വരൂ. (നടി പ്രവേശിക്കുന്നു.)

നടി - ആയ്! എന്തിനാണു് അവിടുന്ന് എന്നെ ക്ഷ  
 ണിച്ചത്. ഞാൻ ഇതാ വന്നല്ലോ. എന്താണു പ  
 രയാൻ ഭാവിക്കുന്നതു് ?

സൂത്രധാരൻ - അതൊ; പറയാം

കാലം നല്ല വസന്തമാണു, സഭയോ  
 വിദഗ്ദ്ധജനാവർത്തമാം  
 കാലത്തോരമിതഭൃസിച്ച് പുകഴേ -  
 റിട്ടം നടന്നാർ വയം



കാലത്തിന്നനുരൂപമായൊരു കഥാ

നാട്യം നടിച്ചിടണം

കോലം കെട്ടി ഞെളിഞ്ഞിരുന്നു വെറുതേ

കാലം കഴിച്ചിടൊലാ. (5)

നടി — കടുവിൽ അവിടത്തെ വാക്കു കറെ ശകാരമായി  
പ്ലോയെ? ഇനി ഞാൻ എന്താണു വേണ്ടത് എന്ന്  
അങ്ങുതന്നെ കല്പിക്കണം. എത്ര നാടകമാണ് ആ  
ടുവാൻ വിചാരിക്കുന്നത്? ഈ സഭയിൽ എല്ലാവ  
രും സംസ്കൃതവിഭാഗമാണെന്നു ഞാൻ വിചാരി  
ക്കുന്നില്ല.

സു — വിഭക്തിയില്ലാത്ത ബലാജനങ്ങളി —

സ്വഭാവത്തികൾമുണ്ടുനേകം.

സുഭാഷിണി! സംസ്കൃതമാക്കിയെങ്കിലി

സഭയ്ക്കു യോജിക്കുകയില്ല നന്ദം. (6)

അതിനാൽ വല്ല ഭാഷാനാടകവും അഭിനയിച്ചാ  
ലായിരിക്കും സാമാജികന്മാർക്കെല്ലാവർക്കും ഒരുപോലെ ര  
സകരമായിരിക്കുക.

നടി — ഭാഷാകവികളിൽ വല്ലവരും അഭിനയിക്കത്തക്ക  
തായ വല്ല നാടകവും ഉണ്ടാക്കിട്ടുണ്ടോ? എനിക്കൊ  
ന്നും തൃപ്തിയായിട്ടു തോന്നിയിട്ടില്ല. നാം അഭ്യസിച്ചിട്ടു  
ള്ളതിൽ ഏതു വേണമെന്നാണു വിചാരിക്കുന്നത്?

സുരൂധാരൻ — ഭവതി പറഞ്ഞതുപോലെ ഭാഷയിൽ ന  
ല്ല നാടകങ്ങൾ അധികം ഇല്ല. എന്നാൽ നാടകരൂ  
പത്തിൽ അസംഖ്യം പുസ്തകങ്ങളുണ്ട്. അവയിൽ ഒന്നു



കൊ ഭേദമുള്ളതു നോക്കിയാണു് ഇന്നഭിനയിക്കുവാൻ  
തീർച്ചയാക്കിയിരിക്കുന്നതു്.

നടി—അതേതാണെന്നു പറഞ്ഞാൽ നന്നായിരുന്നു.

സുര—‘ശ്രീഭേദവിമരണം’ എന്നൊരു പുതിയ നാടക  
മുണ്ടു്. അതായാൽ കൊള്ളാമെന്നാണു ഞാൻ വി  
ചാരിക്കുന്നതു്.

നടി—ഈ നാടകത്തെപ്പറ്റി പറഞ്ഞുകേട്ടതായി എ  
നിക്കു് കാമം തോന്നുന്നില്ല. ഇതാരുണ്ടാക്കിയതാണെന്നു  
പറഞ്ഞാൽ കേൾക്കാമായിരുന്നു.

സുര—ഭവതി കേൾക്കാത്തതുകൊണ്ടു നാടകത്തിന്റെ  
പ്രസിദ്ധിയെപ്പറ്റി സംശയിപ്പാനില്ല. പ്രസിദ്ധിയി  
ല്ലാത്തവർ പ്രസിദ്ധിയുള്ളവരെ അറിഞ്ഞിരിക്കണ  
മെന്നില്ല. ഇതിന്റെ കർത്താവാരാണെന്നു ചേണമെ  
ങ്കിൽ പറയാം.

സ്ത്രയാലങ്കാരവൈദിഷ്യമൊടിക്കലരം

സത്യധർമ്മാദിയോടും

ശ്രീയോടും കൂടിവാണാകുവികലമണിയാ—

മീശപരാവൃന്തൻ പുത്രൻ

മായംകൂടാതെ ഭാഷാകവികളിലധികം

കീർത്തിയുള്ളൊരു കൃഷ്ണൻ

നായർ പ്രാചീനമുത്തപ്രിയനഭിനവമീ

നാടകത്തെച്ചമച്ചാൻ.

(7)

നടി—ഈ കവിയെ ഞാൻ നല്ലവണ്ണം അറിയും. പ  
ക്ഷെ ഈ നാടകത്തെക്കുറിച്ചു കേട്ടിട്ടില്ല. അത്രമാ



ത്രമേയുള്ളു. ഈ നാടകത്തിലെ കഥാവസ്തു എന്താണ്?

സു — കേരളത്തിലെ വലിയ രാജവംശങ്ങളായ നെടിയിരിപ്പുസ്വരൂപത്തിന്റെയും കോലസ്വരൂപത്തിന്റെയും അന്ത്യോന്ത്യബന്ധവും, നീലിശപരം എന്ന മറ്റൊരു സ്വരൂപത്തിന്റെ ഉല്പത്തിയും ആണ് ഇതിൽ പ്രതിപാദിച്ചിരിക്കുന്നത്. അതിനാൽ ഈ നാടകം കേരളീയർക്കു വളരെ രസകരമായിരിക്കും.

നടി — ഇപ്പോഴെല്ലാം മനസ്സിലായി അഭ്യസിക്കുന്ന കാലത്തു് ഈ നാടകത്തെ ഞാൻ ശ്രദ്ധിച്ചു വരിച്ചിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ ഇനി നാം വേണ്ടതു പ്രവർത്തിക്കുകയല്ലേ?

സുത്രധാരൻ — മഹികളുടെ മൊഴിക്കു പൂർവ്വാപരബന്ധം വേണമെന്നില്ലല്ലോ? മറ്റുള്ള കാര്യങ്ങൾക്കു മുമ്പായി ഈ വസന്തകാലത്തെ വണ്ണിച്ചു് കണ്ടു ഗാനം ചെയ്യേണ്ടതല്ലേ? ഹാ! നോക്ക! എത്ര ആഹ്ലാദജനകമായ കാലമാണിതു്.

പൂപ്പുകൊണ്ടു നിറഞ്ഞ മൃതവിവിനേ  
തേൻമാരി ചെയ്യുന്നു ചേർ  
ൻപാലം വികസിച്ച ചന്ദനിയൊൽ  
പത്മാകരം രമ്യമാം  
പൂപ്പത്തിൻ മണവും കവൻ രസമാൽ  
വീശുന്നു മന്ദാനിലൻ  
കെല്ലേറും വികഭംഗമഞ്ജുളരവം  
ദോമഞ്ജമേകുന്നു മേ,



നടി — എന്നാൽ അങ്ങിനെ ചെയ്യാമല്ലോ. (പാടുന്നു.)

കല്യാണി — ആദിതാളം.

മധുമാസശ്രീ വിലസീടുന്നു.

1. പല്ലവമയമുദുമേനിയോടും — പല്ലവ  
പല്ലവസുമയകലാപമൊടും — മധുമാസ
2. കോകിലകുളരവഗാനമൊടും — മുദു  
കോകനദാകരവാതമൊടും — മധുമാസ
3. വിധുകരകാന്തിവിതാനമൊടും — മദി  
മധുകരകുറുനീരഭംഗിയൊടും — മധുമാസ

(മധുമാസശ്രീവിലസീടുന്നു.)

(അണിയറയിൽ)

സാമന്ത്രി — സുകുമാരപല്ലവവപു —

സ്സായിട്ടു പുഷ്പിച്ചിടും

കാമോദ്ദീപനമായി നൽകൂരവം

കൊണ്ടുണ്ടു രോഭിച്ചിടും

ആമോദപ്രഭവത്തിനാൽ ശ്രീതജനം —

നന്ദം വളർത്തിടുമേ

വാമാക്ഷീ നിജയൗചനത്തിൽ, മധുമാ —

സത്തിങ്കലാരാമവും.

(10)

നടി — (കേട്ടതായി നടിച്ച് — വിസ്മയത്തോടുകൂടി) ആരോ  
മറഞ്ഞുനിന്ന് ഇതെല്ലാം കേട്ട് എന്നെ പരിഹസി  
ക്കുന്നപോലെ തോന്നുന്നു.

സു — പരിഭ്രമിക്കേണ്ട; ഉദയവർമ്മനെന്ന കോലത്തിരി  
രാജാവിന്റെയും, അദ്ദേഹത്തിന്റെ പ്രിയവയസ്സു  
നായ ചെറുശ്ശേരിനമ്പൂരിയുടേയും വേഷങ്ങൾ ധരി



പൂ നടന്നാർ അരങ്ങത്തേയ്ക്ക് എത്തിക്കഴിഞ്ഞു. അരങ്ങു മുചിയാതിരിപ്പാൻ നാം പോകുക.

നടി—മുൻകൂടി അവിടുന്നു കല്പന കൊടുത്തിരിക്കുന്നുവല്ലോ?

(രണ്ടാളും പോയി)  
പ്രസ്താവന കഴിഞ്ഞു.

ഒന്നാമകം

(ഉദയവർമ്മരാജാവും, ചെറുശ്ശേരിനമ്പൂരിയും പ്രവേശിക്കുന്നു.)

രാജ — അല്ലേ! ചെറുശ്ശേരി! ഇപ്പോൾ വസന്തകാലമായി ഇല്ലേ? ഇതാ നോക്കൂ; ('സാമാന്യം സുകുമാരപല്ലവവപുസ്സായിട്ടു പുഷ്പിച്ചിട്ടും' ഇത്യാദി ശ്ലോകത്തെ ചൊല്ലുന്നു.)

എന്നുമാത്രമല്ല,

ഇളയതളിർ ചമഞ്ഞും, പൂക്കളെല്ലാം വിരിഞ്ഞും,  
വെളിയിൽ മധു പൊഴിഞ്ഞും, ഗന്ധമെങ്ങും നിറ  
കുളുർവമൊട്ടു കൂകും പക്ഷിജാലങ്ങളോടും (ഞാനും,  
ലളിതസരസഭാവം പൂണ്ടിതുദ്യാനലകളി. (11)

പുത്തറക്കോടൻ പ്രസിദ്ധി ഈ ഉദ്യാനംകൊണ്ടുതന്നെ വെളിപ്പെടുന്നുണ്ട്. ഈ ദിക്കിൽ എത്രയും ദുർല്ലഭമായ ചന്ദനമരങ്ങൾ എത്രയാണു് ഇവിടെ നില്ക്കുന്നതു്!



ഏകദേശം തഴച്ച ചന്ദനമരം

കൂട്ടം നിറഞ്ഞങ്ങിനേ

ചുറ്റും പൂത്തൊരു ചമ്പകങ്ങളിടയിൽ

പുഷ്പിച്ചശോകങ്ങളും

ചുറ്റിപ്പറ്റി വളർന്നിടുന്ന ലതകൾ

കൊട്ടല്ലു പുഷ്പങ്ങളും;

കരാം തീർന്നൊരു പൂച്ചെടിത്തരമിതി

നെല്ലാമലകാരമാം.

(12)

ചെറുശ്ശേരി—ഇത് എനിക്കത്ര ബോധിച്ചില്ല; ഞാനാണെങ്കിൽ ഇവിടെയെല്ലാം നേത്രവാഴ വെണ്ണമായിരുന്നു. തെങ്ങും, കവുങ്ങും, അതിൽ വെറിലകൊടികളും, മുളകുകൊടിയും, നേത്രവാഴയും, മാവും, വിലാവും എല്ലാം നിറഞ്ഞു നില്ക്കുന്നതുപോലെയുള്ളതാണ് ഇവകളെക്കൊണ്ടുണ്ടോ?

രാജാ—അതെല്ലാം കർമ്മമാരുടെ പ്രയത്നിയല്ലേ? രാജ്യം രക്ഷിച്ചു, നീതിയെ പരിപാലിക്കുന്ന രാജാക്കന്മാർ സർവ്വഭോഗങ്ങളേയും അനുഭവിക്കുവാൻ ജനിച്ചവരല്ലേ? അവർക്കു സൈപരമില്ലാത്ത സമയങ്ങളിൽ മനസ്സിന്നു സന്തോഷമുള്ളവരായവരല്ലേ ഉപായങ്ങളല്ലേ ഇവയൊക്കെ?

യുദ്ധത്തിൽ തോറ്റു വല്ലാതെമരുമവസരം

ത്തിങ്കലും ദുഃഖമുലം

ശ്രദ്ധയും ഭവിക്കുമ്പോഴുമതിവിരഹം

തന്നിലും, പിന്നെയോത്താൽ



വാൽക്യംകൊണ്ടു ബുദ്ധിക്കുടവു പലവിധം  
തട്ടിയാലും നൃപന്മാർ  
ബദ്ധാമോദേനയിന്നീയുപവനമതിൽവ...  
നാശപിടിക്കുന്നു നിത്യം. (13)

എന്നുമാത്രമല്ല,

ശൈത്യം പെരുത്തൊരു നൃപൻ ദിനരാത്രി രാജ്യ-  
കാര്യങ്ങളിൽ കളകയാൽ രതിസക്തനല്ല  
പര്യന്തവാടിയുടെ മുഷ്ടിവനേറുവെന്നാൽ  
ഭാര്യജനങ്ങളെയുമോർമ്മവരുന്നു നൂനം. (14)

ചെറുശ്ശേരി—അവിടത്തെ അഭിപ്രായങ്ങൾ കേൾക്കു  
മ്പോൾ ഇതു വളരെ ഉപകാരമുള്ളതാണെന്ന് എനി  
ക്കു തോന്നുന്നുണ്ട്.

തേവാരത്തിന്നു നിത്യം പലവിധകുസൃതം  
വന്നുത്തീടുവാനും  
ദേവന്മാർക്കു ചാത്താൻ പുതുമപരതിനാൽ  
മാല കെട്ടിടുവാനും  
മന്ദം തേനീച്ചകൾക്കു നവമധുവധികം  
ശേഖരിച്ചിടുവാനും  
നന്നായ്ക്കുതാനിടമിന്നീയുപവനമിവിടെ...  
ച്ചിന്തചെയ്യുന്നതേരം. 15

രാജാ—ചെറുശ്ശേരി! ഈ ഉദ്യാനത്തെപ്പോലെ ഒരു ഉ  
ദ്യാനത്തെ ഞാൻ കണ്ടിട്ടില്ല. ഈ ഉദ്യാനം സാമൃ  
തിരിയുടെ യശോവിക്രമങ്ങൾക്കു കളിപ്പാനുള്ള രംഗ  
സ്ഥലമാണെന്നു തോന്നിപ്പോകുന്നു. അത്രയുമല്ല,



മോദംകുടന്നധികകാന്തിയൊടൊത്തു നിത്യം  
 ശ്രീഭദ്രവിതഞ്ജമിവിടെക്കുളിയാടിടുന്നു  
 ഭൂഭദ്രവിതന്റെ പതിയാകിയ കുനലക്കോൽ  
 മോദാൽ വളർത്തുമൊരു സോദരിപുത്രിയെപ്പോൽ.

ഹെ! ചെറുശ്ശേരി! നാം ഉദ്യോഗത്തെ മുഴുവനും നട  
 ന്നപാക്കുക; വര. (എന്നു രണ്ടാളും ചുറ്റിനടക്കുന്നു.)  
 (പിന്നെ ഒരു വലിയ കുളം കണ്ടതായി നടിച്ചിട്ട്.) ഇതാ  
 കാണുന്നത് ഒരു വലിയ കുളമാണല്ലോ? ഈ കുളം വ  
 ളരെ വിസ്താരമുള്ളതുതന്നെ.

ചെറുശ്ശേരി — നമ്മുടെ ചിറയോളം വിസ്താരമില്ലെങ്കി  
 ലും സാമാന്യം വലിപ്പമുള്ളതാകുന്നു ഇതാണു സാമൂ  
 തീരിയുടെ പ്രസിദ്ധ മാനാഞ്ചിര.

രാജാ — കേട്ടിട്ടുണ്ട്; ഇന്നാണു കണ്ടത്.

വിസ്താരം കുറവില്ല നിമ്നലക്ഷലം

നന്നയ്ക്ക് നിറഞ്ഞെടുക്കേ

പ്രസ്താവത്തിനു യോഗ്യമായ കടവു-

ണ്ടല്ലാം മനോരമ്യമാം

വിസ്താരം, ചരിപ്പുണ്ണതം, സുജനതം,

ലൈമ്മലൃമിത്യാദിയാൽ

നിസ്തല്യാകൃതിയല്ല, സജ്ജനമനം

തന്നോടു സാദൃശ്യമാം.

17

ചെറുശ്ശേരി — കണ്ടു കണ്ടു സുജനതം എന്ന ഗുണം ഉ  
 ളക്കൂ; ദിർഘിടം കണ്ടു പോകുന്നു.



നഗ്നനാരായ നമ്പൂരികൾ സരസമിതാ  
 വന്നിറങ്ങി ജലത്തിൽ  
 മഗ്നനാരായി നിലകൂട്ടിനിൽ ചിലർ, ചിലരോ  
 ശൈലചനിഷ്ഠാപരന്മാർ  
 ആഗ്നേയാസ്രത്തിനൊക്കും, തന്മണികളെറിയും  
 നൽകടാക്ഷങ്ങൾ തട്ടി-  
 ബീഭത്സോത്സാഹം നിമിത്തം ചിലർ കരയിലിരു-  
 ന്നു ജപിക്കുന്നമട്ടിൽ.

18

രാജാ:—ചെറുശ്ശേരി! അതാ തെക്കേകുളിപ്പുരയിൽ യൗ  
 വനയുക്തയും, ലാവണ്യവതിയുമായ ഒരു സ്ത്രീ കുളി  
 ക്കുന്നതു കണ്ടുപോ? ആ സ്ത്രീ ആരായിരിക്കും?  
 ചെറുശ്ശേരി—ചെറിയ തമ്പുരാട്ടിമാരാറെങ്കിലുമായിരി  
 ക്കാം. അല്ലെങ്കിൽ സാമൂതിരിയുടെ മകളാറെങ്കിലു  
 മായിരിക്കും. കോവിലകത്തുള്ള സ്ത്രീകൾക്കല്ലാതെ  
 ആ കുളിപ്പുരയിൽ കുളിപ്പാൻ കല്പനയില്ല.  
 രാജാ—ഉയർന്ന കലത്തിൽ ജനിച്ച് സ്ത്രീകൾക്കല്ലാതെ  
 ഇത്ര സൗന്ദര്യമുണ്ടാവാൻ കാരണമില്ല. അതാ—ഇ  
 ഫ്ലോറോ നോക്കൂ.

മുങ്ങിപ്പൊങ്ങിയതിന്നുശേഷമഴകേ.  
 റിട്ടം സെട്ടംകൂടാതെ  
 ഞാനോയ് പിമ്പിലെറിഞ്ഞു, വശമകമലം  
 പ്രത്യക്ഷമാക്കി ഭൃതം  
 തിങ്ങിപ്പൊങ്ങിയ കൊങ്കരണ്ടിനിടയിൽ  
 കൈകൂപ്പി നിന്നിട്ടിതാ  
 ഭംഗം കണ്ണമടച്ചു സൂര്യനെ മുദാ  
 ചവിട്ടിടുന്ന സഖേ!

19



അത്രയുമല്ല,

ചുത്തൻ ചമ്പകപുഷ്പകാന്തികവരം

തന്മംഗിതൻ മേനിയും

മേത്തലോന്നതകുംഭമോട്ട കിടയം

പീനസ്തനപന്ദപവും

ചിത്തംതന്നിലുദിച്ചഭക്തിയതിനാൽ

കാരുണ്യഭാവങ്ങളും

കുഞ്ഞിപ്പ മദനാഗിയെപ്പരിചിലൻ

ചിത്തത്തിൽ വല്ലാതഹോ.

20

ഹേ! ചെറുശ്ശേരി! മദ്ധ്യപ്രദേശത്തോളം വെള്ളത്തിൽ മുഴുകിനില്ക്കുന്ന ആ തടങ്ങിയുടെ അംഗസൗഭാഗ്യം നോക്കുക! ഇങ്ങിനെയുള്ള ദർശനങ്ങൾ കേവലം ഭോഗരത്നമാരായ രാജാക്കന്മാരുടെ ഹൃദയങ്ങളെ രംഗമലിനമാക്കിത്തീർക്കുന്നവകളാകുന്നു. രാഗം മനുഷ്യന്റെ ഹൃദയത്തിൽ എങ്ങിനെ ഉദിക്കുന്നു എന്നറിയുന്നില്ല.

ഇപ്പോൾ നോക്കുക.

ഏറ്റവും സ്തിശ്ലാത ചേർന്നിടം സ്തനയുഗം

തന്നിൽ തെളിഞ്ഞങ്ങിനെ

പാറിക്കൊണ്ടു കിടന്നിടം ജലകണ്ഠം

മിന്നുന്നു മുത്തെന്നപോൽ

ചുറ്റും സ്തിശ്ലാജനങ്ങളുള്ളവരഹോ!

നിസ്സാരരെന്നാകിച്ചും

ചെറും നംശയമില്ല, ഭൂതലമതിൽ

ശോഭിക്കുമാറായിട്ടും.

21

ചെറുശ്ശേരി . എന്നാൽ അവിടുന്നു ശോഭിക്കുന്നത് എ



ന്റെ സ്നേഹംനിമിത്തമാണെന്നു വരുന്നു. അയ്യോ! അല്ല! നേരേമറിച്ചതല്ല; ഞാൻ ശോഭിക്കുന്നത് അവിടുത്തെ സംസർഗ്ഗംകൊണ്ടാണ്.

രാജാ — അത് എങ്ങിനെയെങ്കിലും തീർച്ചപ്പെടുത്തിക്കൊള്ളൂ. അതാ! ഇപ്പോൾ ആ തരുന്നിരതാവും, സഖിയും മേൽപ്പെട്ടുള്ള കേരുകയാൽ നമ്മുടെ കണ്ണിൽ നിന്നു മാഞ്ഞുപോയിരിക്കുന്നു. നാം അവരുടെ വരവിനെ പ്രതീക്ഷിച്ച് ആ ആൽത്തറയുടെ സമീപത്തു നില്ക്കുക.

ചെറുശ്ശേരി — ആൽത്തറയിൽ ബ്രാഹ്മണർ അശ്വത്ഥപ്രദക്ഷിണം ചെയ്യാൻ വരും. നാം ആ ചന്ദനമരത്തിന്റെ സമീപം ചെന്നുനില്ക്കുക. ആ വഴിക്കാണ് അവർ പോകുക. (ഇങ്ങിനെ രണ്ടുപേരും ചുറ്റി നടക്കുന്നു. ചന്ദനമരത്തിന്റെ തറയിൽ എത്തിയതായി നടിച്ചു ഇരിക്കുന്നു.)

ചെറുശ്ശേരി — നാം എത്രനേരം ഇവിടെ നില്ക്കണം? പേരും വളരെ ആയല്ലോ?

രാജാ — നാം കണ്ടത് ആമാണെന്ന് അറിയുന്നതിന്നു മുമ്പായി പോകുന്നതെങ്ങിനെ? അല്ലസമയംകൂടി ഇവിടെയുള്ള കാഴ്ചകൾ കണ്ടാനന്ദിക്കുക.

ചെറുശ്ശേരി — അതാ സ്രീകൾ വരുന്നു. കണ്ട് ഒരു തമ്പുരാട്ടിയാണ്. സംശയമില്ല. മരേത ദാസിയുമാണ്.

(രാജാ അത്യാഗ്രഹത്തോടെ നോക്കുന്നു.)

രാജാ — തമ്പുരാട്ടിയാണെന്നു ചെറുശ്ശേരിക്ക് എന്തറിയാം? വല്ല ലക്ഷണമുണ്ടോ?



ചെറുശ്ശേരി—കഴുത്തിൽ വെളുത്ത ചരടിൽ വട്ടത്താലി കറു കോത്തുകെട്ടിയിരിക്കുകൊണ്ടും, കാതിൽ തോടയ്ക്കു പകരം കാതിലയിട്ടിരിക്കുകൊണ്ടും, കസവു മേൽമുണ്ടിനെ മാത്രം കെട്ടിയടുത്തു സ്തനങ്ങളെ മറച്ചിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടും അതു തമ്പുരാട്ടിയാണെന്നു നിശ്ചയിച്ചു. അലർന്നുനോക്കി പിന്നാലെ വരുന്ന വരം ദാസിതന്നെ.

രാജാ—നമ്പൂതിരിമാരെപ്പോലെ ഈവക ചടങ്ങുകൾ അത്ര ആകാം അറിയുന്നതല്ല. അതും അവർ ഇങ്ങോട്ടുതന്നെ വരുന്നു. (പറഞ്ഞപ്രകാരം തമ്പുരാട്ടിയും, ദാസിയും പ്രവേശിക്കുന്നു.)

തമ്പുരാട്ടി—(രാജാവിനെയും നമ്പൂതിരിയേയും കണ്ടു അത്ഭുതപ്പെട്ട്) കഞ്ഞി! ആരാ രണ്ടാൾ നാം വേദകൻ വഴിക്കൽ നില്ക്കുന്നത്? (രണ്ടാളെയും സൂക്ഷിച്ചുനോക്കുന്നു.)

കഞ്ഞി—രണ്ടു നമ്പൂരാൾ തോന്നുന്നു. അടിയൻ നല്ല നില്ക്കില്ല. നമ്പൂരാൾക്കു തിരുമേനിയെ കണ്ടാൽ അതിനെ നിക്ഷിപ്തം.

തമ്പുരാട്ടി—(ആത്മശതം) ഇടത്തുവശത്തു് ഇരിക്കുന്ന ആൾ (ദേഹം) വളരെ സൗന്ദര്യമുള്ള ഒരു പുരുഷനായിരിക്കുന്നു. ഇദ്ദേഹത്തെ കണ്ടമാത്രയിൽ ഏന്റെ മനസ്സു വല്ലാതെ ഇളകിയിരിക്കുന്നു. അല്ല! ശരീരത്തിന് എന്താ സ്വസ്ഥതയില്ലാതെ തോന്നുന്നത്? (പ്രകാശം) കഞ്ഞി! നനമുണ്ട് ഇങ്ങോട്ടു കൊണ്ടുവര; ഏന്റെ കണ്ണെന്നു തുടയ്ക്കട്ടെ. (നനത്തെ മുണ്ടു വാങ്ങി കണ്ണു തുടയ്ക്കുന്നു.)



കുഞ്ഞി—അവിടെയ്ക്ക് ഇന്നു വിരാട്ടൂരി പാർവ്വിലെന്നുണ്ടോ? എന്തോ ചൊവ്വല്ലായ്കയുണ്ടു്.

രാജാ—ചെറുശ്ശേരി! ഈ ത്രൈലോക്യസുന്ദരി എന്റെ ഹൃദയത്തെ രാഗമലിനമാക്കിത്തീർക്കുന്നു.

തന്മംഗീമണി മന്ദമായനുപദം

വെച്ചിങ്ങുടക്കും വിധൗ

ചൊന്നിൻനൂപുരനാദകേന്ദ്രം ചെവിയിൽ

തട്ടുന്നു വെട്ടുന്നുമോ!

ഇന്നാ മന്മഥനായ മാന്ത്രികശരൻ,

ക്ഷുദ്രാഭിചാരത്തിനും

ലേണൈക്കൊൽപതിനായ് ജ്വലിച്ചുതവിടും

ദുർമ്മതതുല്യം സഖേ!

22

ചെറുശ്ശേരി—(ആത്മഗതം) ഓ! മോ! ചങ്ങാതിക്കു കമ്പം കുടുങ്ങി (പ്രകാശം) തമ്പുരാട്ടിയും കാമപരവശയാണെന്നു തോന്നുന്നു.

രാജാ—ഞാനും ചെറുശ്ശേരിയുടെ അഭിപ്രായത്തോടുതുടിയോജിക്കുന്നു.

ഇടയിടെ വദനത്തെപ്പൊക്കി വീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടുണ്ടുടനടനെ വിടുന്നു ദിഗ്ദ്ധനിശ്വാസമേററം (ഘ്നം ചൊടുചൊടെ നയനത്തിൽനിന്നു വീഴുന്നു ബാതടയതു വചനത്തിന്നേററമാം ലജ്ജകൊണ്ടും. 23

(അണിയറയിൽ)

വന്ദൻ വളർന്നു ഗജമായ തിരുനവായ.

കൈവന്ദൻ മദിച്ചു കലശലൊന്നാശിടത്തു



വമ്പിച്ച വീടുകൾ തകർത്തിവേഗമോട്ടു  
മുമ്പോട്ടു പാഞ്ഞു വരവുണ്ടു വിലങ്ങിനില്പിൻ! 24

(എല്ലാവരും സംഭ്രമത്തോടെ ചുറ്റും നോക്കുന്നു.)

(അണിയറയിൽ പിന്നെയും) അതാ കുലശേഖരൻ ഉദ്യോഗത്തിൽ കടന്നു.

രാജാ—(റോക്കിട്ടു) ചെറുശ്ശേരി! കുലശേഖരനെ നോക്കൂ.

ഇമ്പിക്കയ്യമടക്കി ദന്തയുഗളം

ചൊന്തിച്ചു വാലും വള-

പ്പമ്പിൽത്താൻ ചെവി വട്ടമിട്ടു ലംബുചാ-

യോടുന്നു കൊമ്പൻ ദൃഢം

വമ്പിച്ചിടുന്ന ബൃഹിതങ്ങളിടയിൽ

ചെയ്തങ്ങു പോകുന്നിമ്പൻ

വമ്പൻ കുന്നലകോന്റെ വീയുമധുനാ

മൃത്തികരിച്ചുള്ളതോ?

25

(തമ്പുരാട്ടിയും ദാസിയും സംഭ്രമത്തോടെ ചുറ്റി നടക്കുന്നു; തമ്പുരാട്ടി ബോധക്കുയഞ്ഞെ നടക്കുന്നു; വീഴ്വാൻ ഭാവിക്കുന്നു.)

കുഞ്ഞി—(ദീനസ്വരത്തിൽ) അയ്യോ! തിരുമേനികളേ!

തമ്പുരാട്ടിയെ രക്ഷിക്കണേ, രക്ഷിക്കണേ!

(രാജാവു തമ്പുരാട്ടിയെ താങ്ങിപ്പിടിച്ചു ചെറുശ്ശേരിയുടെ സഹായത്തോടെ ചന്ദനത്തറയിൽ കൊണ്ടു പോയി കിടത്തി.)

ചെറുശ്ശേരി—(ദാസിയോടു) നീ ഹോയി ആ മൂണ്ടു നന്ന

ച്ചു ചെയ്തത്തോടെ ഇങ്ങോട്ടു കൊണ്ടുവാ. ആന വ



ടക്ക കരക്കൽകൂടി കിഴക്കോട്ടോടി. ഇനി ഇങ്ങോട്ടു വരില്ല.

(ദാസി പോയി.)

രാജാ — ആവയുടെ ബാധ ഒഴിഞ്ഞുവല്ലോ. ഇനി മനസ്സമാധാനത്തോടുകൂടി വേണ്ടതു പ്രവർത്തിക്കാം. ഹാ! ചെറുശ്ശേരി! തമ്പാട്ടിയെ നോക്കൂ.

നായനയുഗമടച്ചും, ശ്വാസമെല്ലാം നിലച്ചും,  
വദനമതു വിളിത്തും, ദേഹമെല്ലാം തരിച്ചും,  
ഘടയമതു തുടിച്ചും കാല രണ്ടും വിറച്ചും  
മരുവുമിവളിലോത്താൽ ജീവിതം സംശയംതാൻ.

(ദാസി മുണ്ടിൽ വെള്ളം നനച്ച് അതോടുകൂടി പ്രവേശിക്കുന്നു.)

ദാസി — ഇതാ വെള്ളം, അയ്യോ! തമ്പാട്ടി ഇനീം ഉണന്നില്ലേ? തിരുമേനികളേ, എന്റെ തമ്പാട്ടിക്ക് എന്താണ്? അടി ചൻ കോവിലകത്തേയ്ക്കു വിടകൊള്ളട്ടെ.

ചെറുശ്ശേരി — നീല്ക്ക! തമ്പാട്ടിയ്ക്ക് എല്ലാം സുഖമാകും. ഒരു മോഹാലസ്യമാണ്. (മുണ്ടു വാങ്ങി മുഖത്തു വെള്ളം തളിക്കുന്നു; ഈ ഉപചാരംകൊണ്ടു മെല്ലെ, തമ്പാട്ടി കണ്ണു തുറന്നു നോക്കുന്നു.)

ചെറുശ്ശേരി — (നല്ലവണ്ണം നോക്കിട്ടു ബോധം തെളിഞ്ഞതായി ബോധ്യം വന്നപോലെ നടിക്കുന്നു.)

ഇപ്പോൾ സുഖമായില്ലേ? എനീക്കു; കുഞ്ഞി ഇതാ ഉണ്ടു്; ആന പോയി; ഇനി ഭയപ്പെടേണ്ട, മെല്ലെ



എണീക്ക. (തമ്പുരാട്ടി എഴുന്നീൽക്കുവാൻ ശ്രമിക്കുമ്പോലെ നടിച്ചു രാജാവിനെ കണ്ടപ്പോൾ സൂക്ഷ്മമായി നോക്കുന്നു.)

ദാസി—അവിടേയ്ക്കു വേണ്ടതക്കവരുതെന്നയാണു് ഈ തിരുമേനികൾ. അവരെ തൃക്കുൺപാക്കുന്നു.

രാജാ—ഞാൻ അവിടുത്തെ ദാസനാണെന്നുകൂടി പറയാം. അവിടെയ്ക്കു് അല്പം സുഖമുണ്ടെങ്കിൽ ഞങ്ങൾ കൃതാത്മന്മാരായി. അവിടെയ്ക്കുവേണ്ടി എന്തുപചാരത്തിന്നും ഒരുക്കമാണു്.

ചെറുശ്ശേരി—അല്പ! തമ്പാട്ടിക്ക് ഒന്നു് എഴുന്നീറ്റിരിക്കരുതോ? അത്ര സുഖം തോന്നുന്നില്ലേ? ഒന്നു പരീക്ഷിച്ചുനോക്കൂ. എണീക്ക.

രാജാ—(അത്ഭുതം) ഈ തരുണീരത്നം എന്റെ സമീപത്തിൽ അല്പനേരം കിടക്കുന്നത് എനിക്ക് ഏറ്റവും പരമാനന്ദമായിരിക്കെ ഈ ഭൂതൻ അതിനു വിപ്ലവം ചെയ്യുന്നുവല്ലോ? കഷ്ടം! ഈ വിഡ്ഢിയാന്റെ അസൂയ നോക്കൂ. (പ്രകാശം) എഴുന്നീല്ക്കുവാൻ സാധ്യമാകുമെങ്കിൽ ഒന്നു പരീക്ഷിച്ചുനോക്കേണ്ടതാണു്. (തമ്പുരാട്ടി എഴുന്നീറ്റിരിക്കുന്നു. നല്ല സുബോധം വന്നതായി നടിക്കുന്നു.)

തമ്പുരാട്ടി—കുഞ്ഞി! എന്റെ മുഖത്തു വല്ല ഭേദഗതിയുമുണ്ടോ? നോക്കൂ.

കുഞ്ഞി—തിരുമുക്ത വളരെ വിളർത്തിരിക്കുന്നു. അല്ലാതെത്തന്നെ തിരുമേനിക്കില്ല. ഈ തിരുമേനികളുടെ ഗുണത്താലും, തളിലപ്പന്റെ അനുക്കരണത്താലും തിരുമേനിക്കു് ഒന്നു പറവില.



തമ്പുരാട്ടി—എനിക്കുവേണ്ടി ഈ ഉപചാരങ്ങൾ എല്ലാം ചെയ്ത ഈ മഹാനഭാവന്മാർ ആരാണെന്നു ഞാൻ അറിയുന്നില്ലല്ലോ.

രാജാ—ഞങ്ങൾ അവിടത്തെ പരിചാരകന്മാരാണെന്നു മാത്രം ഇപ്പോൾ ധരിച്ചാൽ മതി.

ചെറുശ്ശേരി—ഭവതിയുടെ പാദശുശ്രൂഷയ്ക്കു കാംക്ഷിക്കുന്ന ആ പരിചാരകൻ കേരളത്തിലെ ഒരു രാജവംശത്തെ അലങ്കരിക്കുന്ന ഒരു ഭൂജപരാക്രമിയാണ്.

(തമ്പുരാട്ടി സംഭ്രമത്തോടെ തിരിഞ്ഞുനോക്കി രാജാവിൽനിന്നും കുറെ അകന്നിരിക്കുന്നു.)

ചെറുശ്ശേരി—ഞാൻ വെറും നമ്പൂരിയാണ്.

തമ്പുരാട്ടി—(ആത്മഗതം) സൗന്ദര്യംകൊണ്ടും, വശ്യവാക്കുകൊണ്ടും എന്റെ മനസ്സിനെ ആകർഷിക്കുന്ന ഈ യുവാവ് എന്തൊരു രാജവംശത്തേയാണ് അലങ്കരിക്കുന്നത്? ഈ നമ്പൂതിരി സ്പഷ്ടമായി ഒന്നുതന്നെ പറയുന്നില്ലല്ലോ: ഈ വിഷയത്തെ എടുത്തു ചോദിക്കുന്നതെങ്ങിനെ? ഇവരോട് എങ്ങിനെയാണ് നന്ദി കാണിക്കേണ്ടത്?

കുഞ്ഞി—എന്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു നിരീച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. നേരം കൊറെ ആയില്ലേ? അവിടെക്ക് എഴുന്നള്ളാൻ മേനാവങ്ങാനും കൊണ്ടരാൻ കല്പിച്ചാൽ അടിയൻ വിടകൊള്ളാം. ഇന്ന് അമ്പലത്തു ചെന്നു തൃക്കുണ്ഡപാർക്കാൻ ആവില്ല.

തമ്പുരാട്ടി—(ആത്മഗതം) ഈ ചേട്ടക്കു ബുദ്ധി ലവലേശമില്ല. ആരാ, എന്താ, എന്നു ചോദിച്ചറിയാതെ



വെറുതെ എന്നെ ഉപദ്രവിക്കുന്നുവല്ലോ. (പ്രകാശം) എന്നാൽ പോകാം. (രാജാവിനേയും, ചെറുശ്ശേരിയേയും നോക്കിട്ട്) ഞാൻ എന്താണ് അങ്ങോട്ടു പ്രത്യുപകാരം ചെയ്യേണ്ടത് എന്നറിയുന്നില്ല.

ചെറുശ്ശേരി—അവിടെക്ക് എല്ലാം സുഖമായാൽ ഞങ്ങൾക്കു പ്രത്യുപകാരമായി. ചുമരുണ്ടെങ്കിൽ അവസരംപോലെ ചിത്രമെഴുതാമല്ലോ?

രാജാ—അവിടെക്കു ഞങ്ങൾ ചെയ്ത ഉപകാരങ്ങളെല്ലാം അവിടുത്തെ കാമയിൽ എപ്പോഴും വെച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതു തന്നെയാണു ഞങ്ങൾക്കു മതിയായ പ്രത്യുപകാരം.

തമ്പുരാട്ടി—(ആത്മഗതം) ഇദ്ദേഹം കൊടുത്തല്ലോ രാജവംശത്തിൽപ്പെട്ട ഒരു കോവിലായിരിക്കുമോ? ഇദ്ദേഹത്തിന്റെ ഈ മാതിരി സംഭാഷണത്തിന്നു കാരണമെന്ത്? (പ്രകാശം) ഞാൻ അധികം സംസാരിച്ചാൽ അധികം അധികം പരവശയായിത്തീരുന്നതാണ്. ഉപകാരസ്മരണ എന്നിങ്ങപ്പോഴുമുണ്ടാകുന്നതാണ്. എന്റെ മനസ്സിനെ തുറന്നു കാണിച്ചുതരുവാൻ എന്നിക്കു ശക്തിയില്ലല്ലോ? (കുഞ്ഞിയെ നോക്കിട്ട്) കുഞ്ഞീ! നമുക്കു പോകുക. സമയം അധികമായി. മുണ്ടും എണ്ണക്കിണ്ണങ്ങളും മറ്റും എടുക്ക. (രണ്ടാളുംപോയി, രാജാവിനെ തിരിഞ്ഞു നോക്കി കടാക്ഷിച്ചും മറ്റും വഴുവ ശൃംഗാരചേഷ്ടകളും നടിക്കുന്നു.)



രാജാ— (ആത്മഗതം) ഹാ! കഷ്ടം! ആ സുന്ദരാംഗി  
എന്റെ ഹൃദയത്തെ മുഴുവനും ഹരിച്ചിരിക്കുന്നു.  
ഞാൻ കേവലം മൃതപ്രായനായിരിക്കുന്നു. (പ്രകാശം).

തീക്ഷ്ണാസ്രമോടു സമമായകടാക്ഷമേറി-  
നുഷ്ഠിച്ചിടുന്നു മമ ദേഹമശേഷമില്ലാതെ  
വിഷ്ണോ! ഹരേ! തവസുതൻസമബാണനെനെ  
ക്കുഷ്ഠിപ്പതിന്നിടവരുത്തരുതേ, മഹാത്മൻ! 26

ചെറുശ്ശേരി! തമ്പാട്ടിക്ക് എന്നിൽ കലശലായ  
രാഗമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ:--

വിരിഞ്ഞനേത്രങ്ങളിടക്കിടക്കലായി  
തിരിഞ്ഞുനോക്കിട്ടനിമിത്തഹാസവും  
കുറഞ്ഞൊരുമേഷവുമിന്നിതൊക്കയും  
നിറഞ്ഞ രാഗം വെളിവാക്കിടുന്നു മേ. 27

(അണിയറയിൽ) അയ്യോ! നേരം ഉച്ചയായല്ലോ?  
തമ്പുരാൻ ഏഴുന്നൂറ്റിയിരുന്നൂറുനൂറ് എവിടെയാ  
ണെന്ന് അറിയുന്നില്ല. പൂന്തോട്ടത്തിൽ കന്നനേപഷി  
ക്കട്ടെ.

ചെറുശ്ശേരി—(കേട്ടതായി നടിച്ചു്) കുളിക്കെല്ലാം ഒരു  
ക്കി കോമപ്പൻ തിരഞ്ഞിങ്ങോട്ടെത്തി.

രാജാ—നേരം ഉച്ചയായല്ലോ?

തുംഗാദിത്യനെയും പ്രചണ്ഡകിരണം  
തട്ടിത്തരുളട്ടമ-

ങ്ങെങ്ങും മങ്ങി, മയങ്ങി, പല്ലവഗണം  
വാടിത്തളർന്നു പാരം



മന്ദം വന്നുണയുന്ന ശീതപവനം -

ത്താനൊന്നടങ്ങിയിട്ടിനം -

നെന്നല്ലാ തവശക്തിയാൽ പുതുമലർ -

കൊത്തൊക്കെ വാടുന്നിതാ.

ചെറുശ്ശേരി - എന്നു മാത്രമല്ല.

ഉച്ചപ്പൂജകഴിഞ്ഞു പുഷ്പിണികുലം

ചോരും തലക്കേറിയ -

ആലത്തിൽ ചിലരൊച്ചയാട്ടിയുമഹോ

പോകുന്നു വേഗാലിതാ

പട്ടന്മാർ ചിലരുട്ടിലുണ്ടു വെളിയിൽ

പോകുന്നു, നമ്പൂരിമാർ

കൂട്ടത്തോടെ മുറുക്കുവാൻ തണൽതിര -

ഞ്ഞെത്തുന്നു കൂടും ജവാൽ

28

അതിനാൽ ഇനി അധികം താമസിക്കാതെ കുളി

പ്പ് ഉണ്ടാകഴിക്കുകതന്നെ.

രാജാ - എന്നാൽ പോകുക (രണ്ടാളും പോയി).

ഒന്നാമങ്കം കഴിഞ്ഞു.

രണ്ടാമങ്കം.

(തമ്പുരാട്ടിയുടെ ദാസി കുഞ്ഞി വൃസനഭാവത്തോ  
ടും ബലുപ്പാടോടുംകൂടി പ്രവേശിക്കുന്നു)

കുഞ്ഞി - (വിചാരം) ആലത്തുരു നമ്പി തിരുമനസ്സു

കൊണ്ട് ആത്താനത്തു് എഴുന്നള്ളിട്ടുണ്ടെന്നു വാത്യാൻ

നമ്പൂരി തിരുമനി അരുളിച്ചെയ്ത ശരിതന്നെയോ



എന്തോ? തമ്പ്രാട്ടിക്ക് ആനയെ കണ്ടു വയപ്പെട്ടു  
തൽക്കു പനി ഇനിയും വിട്ടിട്ടില്ല. കിളിമൗലത്തു  
നമ്പൂരി തിരുമസ്സുകൊണ്ടു പസുമിട്ടിട്ടും നിന്നില്ല.  
വേലൻ വെലിവെച്ചു. അതുകൊണ്ടും മാറില. ഇത്  
എന്തു പയപ്പാടാണാവോ? പേപറയുമ്പോലെ എ  
ന്തൊക്കെയോ പറയുന്നു. അന്നു പയപ്പെട്ട സമയ  
ത്തു കണ്ട തമ്പുരാന്റെ കാമം ഇനിയും വിട്ടിട്ടില്ല.  
ആ വിചാരം മനസ്സീനു പോയാലേ പനി വിട്ടുള്ളൂ.  
ഇനി നമ്പി തിരുമനസ്സിന് എഴുന്നള്ളി വല്ല മരി  
ന്നോ കശായം കൊടുത്താലേ സുകാകുള്ളൂ. (മുമ്പോ  
ടു സൂക്ഷിച്ചു നോക്കുന്നു.) ഇതാ, ആരോ വരുന്നു. അ  
ന്നെത്തെ ആ തിരുമേനിയായിരുന്നു തോന്നുന്നു. അ  
വിടത്തോടു ചോദിച്ചാൽ വിവരം അറിയാം. (അന  
ന്തരം ചെറുശ്ശേരി നമ്പൂതിരി പ്രവേശിക്കുന്നു) (നമ്പൂ  
രി കുഞ്ഞിയെ നല്ലവണ്ണം നോക്കിട്ടു)

ചെറുശ്ശേരി—നീ, ആരാ, ആ തമ്പ്രാട്ടിയുടെ ദാസി—  
അന്നു കണ്ടു—ആ കുഞ്ഞി—അല്ലേ?

കുഞ്ഞി—(വണക്കത്തോടെ വായപൊത്തി) ഏറാൻ, അ  
ടിയൻ ആ കുഞ്ഞി—അന്നെ.

ചെറുശ്ശേരി—നീ! എവിടെക്കാ? നിന്നെ സംബന്ധക്കാര  
നാണോ? കാന്റെ അവിടെക്കായിരിക്കാം. അല്ലേ?  
കുഞ്ഞി—(വായ പൊത്തി ചിരിച്ചുകൊണ്ടു) ആ ചെറു  
പ്പായി. അമ്മക്കു പിറാണവേതന, മകൾക്കു വീണ  
വായന. അവിടക്ക് എപ്പഴും നോക്കുമ്പോക്കുന്നു. അ



ടിയൻ തിരക്കുപിടിച്ചു വിടുകൊള്ളാൻ. ഈ കമ്പം കേട്ടു നിന്നാൻ എടയില്ല. (പോകാൻ ഭാവി കുന്നു.)

ചെറുശ്ശേരി:- നിക്ക്; എങ്ങോട്ടു പറ: കേൾക്കട്ടെ. കുന്നി—തമ്പ്രാട്ടിക്ക് അന്നമുതൽ പനിയാണ്. ഇ നിയും പനി വിട്ടിട്ടില്ല. പേ പറയുന്നു. അന്നത്തെ കാമ്തന്നെ ആണ് ഇപ്പോഴും. ആ തിരുമേനിയുടെയും ഇവിടത്തെയും കാമ് ഇനിയും വിട്ടിട്ടില്ല. പലേ മന്ത്ര വാസവും ചെയ്തു. ഇനിയും പയപ്പാടു വിട്ടിട്ടില്ല. ആ ത്താനത്തു' ആലത്തൂർ നമ്പി തിരുമനസ്സിന് എഴു ന്നുള്ളിട്ടുണ്ടെന്നു കേട്ടു. കൂട്ടിക്കൊണ്ടുപോരാൻകല്പിച്ചു. അതിനാണ് അടയിൻ വിടുകൊള്ളുന്നത്. അടിയ നെ വേകത്തിൽ വിട്ടയക്കുന്നു.

ചെറുശ്ശേരി—കു: അങ്ങിനെ ആണോ? ഞാനറിഞ്ഞി ല്ല. തമ്പ്രാട്ടി എപ്പോഴും കിടപ്പിലാണോ? എണ്ണി കാറില്ലെ?

കുന്നി—എപ്പോഴും കിടക്കാറില്ല; ഒരു തഞ്ചാരംപോ ലെ;കൊറച്ചു കിടക്കും; കൊറച്ചു നടക്കും; കൊറച്ചി രിക്കും; കൊറച്ചിരുന്നാൽ അപ്പൊത്തന്നെ എണ്ണി ക്കും; വിറുവിറെ പറയും. കലശലായ പയപ്പാടാണെ ന്ൻ അടിയൻ പഴമനസ്സിൽ നിരീക്കുന്നു.

ചെറുശ്ശേരി—അതിനെന്താ കാരണം?

കുന്നി—അന്ന് ആനയെ കണ്ടതും, അന്നു കഴിഞ്ഞ തും ആണ് എപ്പോഴും പറയുന്നത്. ആ കാമ് അ പ്പൊതെ മറെറാന്നും ഇല്ല.



ചെറുശ്ശേരി—ഭയപ്പാടാണെങ്കിൽ ആലത്തൂർ നമ്പിക്കു മാറ്റുവാൻ കഴിയുമോ?

കുഞ്ഞി—പയപ്പാട് മാത്രമല്ല പനിയും ഇല്ലെ? പിന്നെ ഈ തഞ്ചാരം—ഇതൊക്കെ അവിടെക്കു മാറ്റുവാൻ കഴിയില്ലെ? ഒന്നത്തരമുണ്ടി അവിടത്തെ കയ്യിലല്ലെ? അവിടെക്ക് ഇതൊക്കൊരു കാര്യമാണോ? എന്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ട് ഇങ്ങിനെ അരുളിച്ചെയ്യുന്നത്?.

ചെറുശ്ശേരി—ആട്ടെ: അതിരിക്കട്ടെ; ആലത്തൂരനു നമ്പി മരുന്നു കൊടുക്കട്ടെ. വടക്കുനിന്ന് ഒരു മന്ത്രവാദി വന്നിട്ടുണ്ട്. അയാളെക്കൊണ്ട് ഭയത്തിനു വേണ്ടതെല്ലാം ചെയ്യിക്കാം. അയാളെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടു വരുത്തയാണു തമ്പാട്ടിയോട് ചോദിച്ചു വിവരം അറിയിച്ചാൽ ഞാൻ അയാളെ കൂട്ടിവരാം. കേട്ടോ? എന്താ മിണ്ടാതെ നിൽക്കുന്നത്?

കുഞ്ഞി—അടിയൻ ഇപ്പോൾ നമ്പി തിരുമനസ്സിലെ അടുക്കലകളെല്ലെ വിടുകൊള്ളുന്നത്? പോയി വന്നതിൽപിന്നെ വിവരം തിരുമനസ്സറിയിക്കാം.

ചെറുശ്ശേരി—എന്നാൽ ഒരു കാര്യം ഉണ്ട്. തമ്പാട്ടിയോടല്ലാതെ വേറെ ആരോടും പറയരുത്. സ്വകാര്യമായിട്ടേ പറയാൻ പാടുള്ളൂ. വെളിയിൽ അറിഞ്ഞാൽ പ്രവൃത്തികൾക്കു ഫലം കുറഞ്ഞുപോകും. രാത്രിയാകണം കാണുവാനുള്ള സമയം. എന്നാൽ അധികം ഗുണമുണ്ട്. തമ്പാട്ടിയുടെ സുഖക്കേട് മാറ്റേണമെങ്കിൽ ഞാൻ പറഞ്ഞതെല്ലാം കേൾക്കേണമെന്നു



ഞാൻ പറഞ്ഞതായി തമ്പാട്ടിയോട് പ്രത്യേകിച്ചു പറയണം. എന്നാൽ കായ്മലം ഗുണമാക്കിത്തരാം.

കുഞ്ഞി - ഇവിടുന്ന് അരുളിച്ചെയ്തതെല്ലാം അടിയൻ അവിടെ ഉണർത്തിക്കാം. തമ്പാട്ടിയുടെ കല്പനപോലെ അടിയൻചെയ്യാം. തിരുവുള്ളം എപ്പോഴും ഉണ്ടായിരിക്കണം.

ചെറുശ്ശേരി - കളീസേവകാരുടെ വലയിൽപ്പെട്ട കായ്മലം കൊളുത്തിലിറക്കരുതേ. കുഞ്ഞി! വേണ്ടവിധമെല്ലാം പ്രവർത്തിക്കണം.

കുഞ്ഞി - (ചിരിച്ചുകൊണ്ട്) അവിടക്ക് എപ്പോഴും കളിതന്നെ. എല്ലാം തിരുവുള്ളംപോലെ ചെയ്യാം. ഇപ്പോൾ അടിയൻ വിടകൊള്ളട്ടെ.

(പോയി.)

ചെറുശ്ശേരി - (വിചാരം) തമ്പിരാട്ടിക്കു മനമതാവമാണെന്നു തീർച്ചപ്പെട്ടു. രാജാവും അതേസ്ഥിതിയിൽത്തന്നെ കിടന്നുഴലുന്നു. ഇപ്രകാരമാണെങ്കിൽ ഇവരെ സംഹസിപ്പിക്കാൻ യാതൊരു പണിയും ഇല്ല. പക്ഷെ സാമൂതിരിയുടെ ആഭിജാത്യത്തേയും, ചൈതന്യത്തിനുള്ള ബലത്തേയും ആലോചിക്കുമ്പോൾ ഈ വിഷയത്തെ സ്മരിക്കുകൂടി വയ്യ. ഏതായാലും ഇവരെ അന്യോന്യം കാണിച്ചുകൊടുക്കുന്നതായാൽ രോഗത്തിനല്ല സമാധാനം കിട്ടുമായിരിക്കാം. ഭരതസമയം ഇവരുടെ പ്രഥമസമാഗമംകൊണ്ടുതന്നെ പ്രേമമാന്ദ്യവും സംഭവിക്കുന്നതായാൽ അവകൾമാ



നാം കൂടാതെ കഴിക്കാം. പിന്നെ കോലത്തനാട്ട് എത്തിയാൽ രാജാവിന് ഈ വിചാരം വിട്ടുപോവാനാവിതെന്നതിനാലും അടുത്ത ദിവസംതന്നെ തമ്പുരാട്ടിയായിട്ട് ഒരു കൂടികൾ കഴിച്ചുകൂടാം. രാജാവിനെ വേഷംകൊണ്ടു നാടകം അവിടെ കൊണ്ടുപോകതന്നെ. അതിന്നു സൗകര്യം സന്ധ്യാകാലത്താണ്. ബ്രഹ്മണരെല്ലാം സന്ധ്യാവന്ദനത്തിന്നും, സൂര്യനും മറ്റും അമ്പലത്തിലേക്കും പോയിരിക്കും. രോഗിയായ തമ്പുരാട്ടിതന്നെയായിരിക്കും. അപ്പോഴാണ് സൗകര്യം (എന്നു പറഞ്ഞു ചുറ്റിനടക്കുന്നു.) (മുമ്പാട്ടു പോകുകയും ആരേയും കാണുന്നതായി നടിക്കുന്നു) രാജാവ് ഉദ്യോഗത്തിൽ ചന്ദനത്തറയിൽതന്നെ ഇരിക്കുന്നു. അങ്ങോട്ടു പോകട്ടെ.

(പോയി)

വിജ്ഞാപനം കഴിഞ്ഞു.

(അനന്തരം ഉദ്യോഗത്തിൽ ചന്ദനത്തറയിൽ ഇരിക്കുന്നതും കൊണ്ടു രാജാ പ്രവേശിക്കുന്നു.)

രാജാ - (ആത്മഗതം) സാമൂതിരിയുടെ ആതിഥ്യത്തെ വഹിച്ചു എത്രകാലം ഇവിടെ പാക്കും? സ്വരാജ്യത്തു എന്തേണ്ടുന്ന ആലോചന കേൾക്കുന്നതില്ല. രാജ്യകാര്യങ്ങളെ പറ്റി യാതൊരു വിചാരവും എനിക്ക് ലഭിക്കുന്നില്ല. സർവ്വസംഗപരിത്യാഗം ചെയ്ത യതികളെപ്പോലെ ഏകചിന്തയോടുകൂടിയ എന്റെ അവസ്ഥ വളരെ ശോചനീയമായിട്ടുള്ളതാകുന്നു. കഷ്ടം! കഷ്ടം! പക്ഷെ ശ്രീദേവിയുടെ കഥയാലോചിക്കുമ്പോൾ മ



റെറാന്നും സാരമില്ലെന്നു പിന്നെയും, പിന്നെയും തോ  
ന്നിപ്പോകുന്നു.

താരുണ്യശ്രീ വിളങ്ങും സുമുഖിയുടെയിള -

കോമളാകാരമെല്ലാ -

നേരത്തും ചിത്തതാരിൽപ്പരിചൊടുകടികൊ -

ള്ളുമ്പൊഴെന്തെന്തു ചിന്താ?

നേരായേകാഗ്രചിത്തത്തൊടു പരമപുമാൻ

തന്നെ ഞാനിപ്രകാരം

സൈപരം നിര്യം ഭജിച്ചാൽ ജനനമരണവും

തീർത്തവൻ മുക്തിയേകം.

ഈ ലോകത്തിൽ സകല ദുഃഖത്തിന്നും കാരണമാ  
യ സ്മിരൂപത്തെ ഹൃദയത്തിൽ നിക്ഷേപിച്ചു സമയം  
കഴിക്കുന്ന എന്റെ അവസ്ഥ വളരെ ദയനീയമായിട്ടു  
ള്ളതുതന്നെ; സംശയമില്ല. എന്റെ ആഗ്രഹത്തിന്നു വ  
ല്ല പലവുമുണ്ടാകുമോ? പുരുഷന്മാർ എത്ര തന്നെ രണ  
തുരന്മാരായിരുന്നാലും അവർക്കു സ്ട്രീകളെ ജയിപ്പാൻ  
ശക്തിയില്ല. (മുമ്പൊട്ടു നോക്കിട്ട്) ആരോ വരുന്നുണ്ടു.  
(സൂക്ഷിച്ചു നോക്കിട്ട്) വരുന്നതു ചെറുശ്ശേരിയാണ്. ഇ  
യാൾ ഒരു വിടനാണ്. കാര്യത്തിന്റെ ഗൗരവത്തെപ്പ  
റ്ററി കന്നും ആലോചിക്കാതെ എവിടെയോ പോയി ഇ  
ളിച്ചു കൊണ്ടു നിന്ന് ഇപ്പോൾ ഇങ്ങോട്ടു വരികയാ  
ണ്. കഷ്ടം!

(അനന്തരം ചെറുശ്ശേരി നമ്പൂതിരി പ്രവേശിക്കുന്നു.)  
രാജാ—അല്ല! ചെറുശ്ശേരി എവിടെ ആയിരുന്നു? അ  
ങ്ങയെപ്പോലെ ഇത്ര അലസനായിട്ട് ഒരു പുരുഷനി



പ്ല. എന്റെ മനോരമത്തിന്നു പ്രവചിച്ചാൻ വല്ല മാറ്റവും കണ്ടിട്ടുണ്ടോ?

ചെറുശ്ശേരി—അലസനാണെങ്കിൽ അതിന്നു സാധ്യമല്ലല്ലോ അവിടന്നു വെയിലിന്റെ ചൂടു കരയുന്നതിന്നു മുമ്പായി ഉദ്യാനത്തിലേക്കു വന്നത് എന്തേ? രാജാ—സൂര്യന്റെ ചൂടു ശമിച്ചിട്ടു കറുത്തുപിരിയല്ലല്ലോ? ഉള്ളിലുള്ള ചൂടു മുഴുവനും തീക്കാരെ എന്നിങ്ങുള്ള താപം തീരുമോ? പിന്നെ സൂര്യരശ്മിക്കു കാര്യമുള്ളപ്പോൾ വൃക്ഷങ്ങളുടെ തണലിലല്ല സുഖം? എല്ലാംകൊണ്ടും ഈ ഉദ്യാനത്തിൽ വന്നപ്പോൾ എന്നിങ്ങനെ കര സുഖമുണ്ടു്.

അങ്ങനെയൊക്കെയായിലേറിട്ടും തിരയണ—

ഞെമ്പോടിക്കുമ്പോഴും—

അങ്ങോട്ടിന്നു കലൻ ശിതളമരയ്ക്ക്

തിന്നുള്ള മന്ദാനിലൻ

സംഭോധിപ്പ വിശിഷ്ടനതു സുഖം

തെല്ലേക്കുമെന്നാകിലും

രണ്ടോരുപ്രിയതന്റെ ചിന്തയിടയിൽ—

സ്നേഹാവമേകുന്നു, മേ.

2

ചെറുശ്ശേരി—വസന്തകാലവും, ഉദ്യാനവും, മന്ദമാരുതനും മറ്റും അവിടുത്തെ രോഗത്തിന്നു വളരെ അപത്ഥ്യമായിട്ടുള്ളതല്ലേ? അങ്ങിനെയാണു ഞാൻ ധരിച്ചിട്ടുള്ളതു്. ഇതുകൊണ്ടെല്ലാം രോഗം വലിക്കുകയുള്ളു.

രാജാ—അപത്ഥ്യങ്ങളെ വർദ്ധിച്ചുകൊണ്ടുമാത്രം



രോഗം മാറുന്നതാണോ? അതിന്നു വെച്ചിട്ടുള്ള പ്രത്യേകഷഡധങ്ങളെക്കൊണ്ടല്ലാതെ രോഗം തീരെ ഭേദപ്പെടുമോ?

ചെറുശ്ശേരി - (ആത്മഗതം) സ്വയംകൃതാനന്ദമെന്നു പറയേണ്ട. ഈ കമ്പത്തിന്നാരാണാഴ്? എത്രയും ശുദ്ധപരമാക്രമിയായ ഈ മഹാപുരുഷൻ ഇങ്ങിനെ നില്ക്കുന്നതിലേവിചിത്രമല്ലോ? കഷ്ടം! (പ്രകാശം) അവിടുത്തെ രോഗം വൈദ്യശാസ്ത്രത്തിൽ കാണാത്ത ഒരു രോഗമാണ്. കഷഡധങ്ങളെ വിധിക്കേണമെങ്കിൽ അല്പം പണിയുണ്ട്.

രാജാ - ചെറുശ്ശേരിക്ക് ഏന്റെ ചേദനയിൽ വിനോദമാണ്. ഏന്റെ ദിനമിന്നതെന്നും, അതിന്നുള്ള കഷഡധമിന്നതെന്നും ധരിച്ചിട്ടുകൂടി കുതൽക്കം പറയുന്നതു കഷ്ടമല്ലേ?

ദുർമ്മദൻ കന്മൻ പിന്നെ പ്രമദം മധുമാസവും ഭൂമൗ ഭോഷത്രയസമം കാമികരങ്കേരവും സഖേ!8  
ഈ രോഗശാന്തിക്കുള്ള പ്രത്യേകഷഡധങ്ങളെപ്പറയാം.  
പ്രാണപ്രേയസിതന്റെ ഗണ്ഡഫലകം

ചുംബിച്ചു സർപ്പംഗമാ -  
കേണം നൽപുളകാഭിഷേചനമതിൽ  
പിന്നെക്കുചോന്ദനാൽ  
വെണം കങ്കമലേപനം സുഖമതിൽ കി -  
ട്ടാജ്ജിലൊ തന്ദപിതൻ  
വേണീബന്ധമതിൽപ്പിടിച്ചുധരവി -  
യുഷംബു സേവിക്കണം.



ഇങ്ങിനെയുള്ള ചികിത്സകളെക്കൊണ്ടു നമുക്കു വളരെ സുഖം കിട്ടുന്നതാണെന്നു തോന്നുന്നു. എന്താ ചെറുരി! ഒന്നും മിണ്ടാതെയിരിക്കുന്നത്?

ചെറുശ്ശേരി—(ആത്മഗതം) ‘കാമാതുരാണാം ന ഭയം ന ലജ്ജാ’ എന്ന പ്രമാണം വളരെ ശരിയാണ്. (പ്രകാശം) അവിടുത്തെ രോഗത്തിന്നു ഉടനെ ചികിത്സിക്കണം. അല്ലെങ്കിൽ രോഗം ഇതിലും വൈഷമ്യമായിത്തീരുന്നതാണ്.

രാജാ—ആകട്ടെ ചെറുശ്ശേരി! ഈ കാര്യത്തിൽ ചെറുശ്ശേരി ഒന്നു കൊണ്ടുപിടിക്കുമൊ എന്നറിയുന്നില്ല. ചെറുശ്ശേരിയുടെ ശ്രമം ഈ കാര്യത്തിൽ എത്രത്തോളം ഇപ്പോൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടെന്നു പറയുന്നതുമില്ല. ചെറുശ്ശേരിയുടെ ഉപായങ്ങളെല്ലാം എവിടെ പോയി?

ചെറുശ്ശേരി—അവിടുത്തെ സേവകൻ അവിടുത്തെ കാര്യങ്ങൾക്കു മതിയായിട്ടുള്ളവനാണെന്ന് അവിടുന്നു ധരിച്ചുകഴിഞ്ഞാൽ കാര്യസാധ്യത്തെപ്പറ്റി ഇത്ര ആലോചനയുണ്ടാവാനവകാശമില്ല.

രാജാ—ചെറുശ്ശേരിയോ? ഈ കാര്യത്തിന്നു ധാരാളം മതി. ശ്രമിക്കാതിരിക്കുമെന്നും എനിക്കു വിചാരമില്ല. പക്ഷെ ഉപായങ്ങൾ എന്തെല്ലാമാണെന്നു പറയുന്നില്ലല്ലോ എന്നു മാത്രമേ എനിക്കു വിചാരമുള്ളൂ.

ചെറു—ഇവിടുത്തെ, ഞാൻ തമ്പട്ടിയുടെ മുമ്പാകെ കൊണ്ടുചെല്ലാം. ഇവിടുത്തെ ആഗ്രഹനീവൃത്തിയെ പിന്നെ ഇവിടുന്നുതന്നെ വരുത്തുന്നതാണല്ലോ? ഇ



വിടുത്തെ രോഗത്തിനുള്ള മരുന്ന് ഇങ്ങോട്ടും അവിടുത്തെ രോഗത്തിനുള്ള മരുന്ന് അങ്ങോട്ടും കൊടുത്തു സന്തുഷ്ടനായി തീരണം.

രാജാ--ചെറുശ്ശേരി എന്താ പറയുന്നത്? എനിക്കുണ്ടോ ടുള്ളപോലെത്തന്നെ തമ്പാട്ടിക്ക് ഇങ്ങോട്ടും അന്മാഗം ഉണ്ടെന്നോ? പറയൂ; പറയൂ; കേൾക്കട്ടെ. എന്റെ പ്രിയതമയുടെ സ്ഥിതി എന്താണെന്നു കേൾക്കുവാൻ ഞാൻ വളരെ ആഗ്രഹമുള്ളവനായിരിക്കുന്നു. പറയൂ; പറയൂ.

ചെറു--(ആത്മഗതം)ക! അബലമായൊ? ഹാക്ക വിഴിച്ചു പോയി. ഇനി വിവരം പറഞ്ഞാലോ, പറയരുത്തോ ചോ അവിടക്ക് ഉന്മാദം വലിക്കുക എന്നു വിവരമില്ല. തമ്പാട്ടിക്ക് അല്പം സുഖമില്ലെന്ന് ആ ഭാസി പറഞ്ഞു. സ്വഭാവം മുഴുവനും ചോദിച്ചറിഞ്ഞപ്പോൾ ഇവിടേയും, അവിടേയും കരേ രോഗമാണെന്നു ഞാൻ മനസ്സിലാക്കി.

രാജ--(ആത്മഗതം)കരു സംശയം എന്റെ ഉള്ളിലുണ്ടായിരുന്നു. അതിപ്പോൾ തീരേ തീർന്നു എന്നുതന്നെ പറയാം.

‘സതാം ഹി സന്ദേഹപദേഷു വസ്തുഷു’

‘പ്രമാണമന്തകേരണപ്രവൃത്തയഃ’

എന്ന പ്രമാണം ശരിയാണ്. (പ്രകാരം) ചെറുശ്ശേരിക്ക് അലപാനം കുറഞ്ഞു.



പെന്നോൺ രണ്ടുപുറവും പരിചോട ചേർത്ത -  
 ഞൊന്നായിട്ടു കൂവതിനെത്തൊരു ദണ്ഡമിപ്പോൾ?  
 കുന്നിച്ചു രാഗമിയലും തരുണിനരനും -  
 ഞൊന്നിച്ചു ചേരുവതിന്നാ ക്കിലൊരാളുവേണം. 5

ചെറു — കഥയൊക്കെ മറന്നു. അവിടുന്നു കോലത്തി-  
 റിവംശമാണ്. മറ്റൊരും സാമൂതിരിവംശമാണ്.  
 മരുമകന്തായമാണ്. അതുകൊണ്ട് അവിടുത്തെ  
 അനുരാഗം യഥാസ്ഥാനത്താണോ ചെന്നിരിക്കുന്നു  
 ത്ത് ഏന്നു ഞാൻ സംശയിക്കുന്നു.

രാജാ — അങ്ങു പറഞ്ഞ സംഗതികളെല്ലാം ഏനിക്കാ-  
 മ്മയുണ്ട്. അവിടുന്നുങ്ങോട്ടും ഞാൻ ആലോചിക്കു-  
 നുണ്ട്. അതുകൊണ്ടുള്ള വൈഷമ്യം ഞാനറി-  
 യും. എന്റെ ഹൃദയം അത്ര നീചസ്ഥിതിയിലുള്ള  
 തല്ല.

ചെറു — (ആത്മഗതം) എന്റെ അഭിപ്രായം ഇദ്ദേഹം  
 ധരിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നു. എന്റെ വിചാരംപോ-  
 ലെ ഈ കഥയെ അവസാനിപ്പിക്കാം എന്നാണു തോ-  
 ന്നുന്നത്. ബ്രാഹ്മണകുലമല്ലാത്തതുകൊണ്ടു മറ്റുള്ള  
 ദോഷങ്ങളെപ്പറ്റി ചിന്തിക്കേണ്ട കാര്യം ഇല്ല. ഒരു  
 ദിവസംകൊണ്ടുതന്നെ അവസാനിപ്പിക്കണം. (പ്ര-  
 കാശം) അവിടുന്നു ഇതിനെ വലിപ്പിക്കാതെ കഴിച്ചു  
 കൂട്ടുന്ന പക്ഷം ഇതിൽ യാതൊരു വൈഷമ്യവും ഉ-  
 ണ്ടാകുന്നതല്ല.

രാജാ — ചെറുശ്ശേരി വൈഷമ്യത്തെപ്പറ്റി എന്തോടധി-  
 കം പറയേണമെന്നില്ല. ആലോചനാശക്തി എ



നിക്ക് ഒട്ടം ഇല്ല എന്നോ? പ്രിയയായിട്ടുള്ള സമം  
ഗമം കഴിഞ്ഞാൽ ഞാൻ ബലവാനായി. അതുവരെ  
ഞാൻ അശക്തനാണ്. അതുകൊണ്ട് ചെറുശ്ശേരി  
ആ കാര്യത്തിനു വേഗത്തിൽ ശ്രമിക്കുക.

(അണിയറയിൽ)

നേരം സന്ധ്യാസമയമായി. സന്ധ്യാവന്ദനത്തിനു  
പോകുക. ഇട്ടരെ വിളിക്ക.

ചെറു—(കേട്ടതായി നടിച്ചു) നേരം സന്ധ്യാവന്ദനത്തി-  
നു പോകാറായി.

രാജാ—ബലപ്പെടാറായോ? (നല്ലവണ്ണം നോക്കിട്ടു)  
ചെറുശ്ശേരി ഈ സമയത്തു പ്രകൃതിയുടെ ഭാവം നോ-  
ക്കി.

താപംകൊണ്ടു തളിന്നൊരാൾക്കേൾ

മഹാരാഗം കലർന്നുസാ

വർവംപോലണയും തമസ്സിലധുനാ—

മുങ്ങിപ്പോയൊരാൾ!

രൂപംചെറുതെളിഞ്ഞിടത്തവിധമ—

ത്താരോദയം കാണുവാൻ

ശാപംപോലമതം പ്രദോഷമകലെ—

പ്പേരുകൊതെന്താകില്ലമോ!

6

ചെറുശ്ശേരി—എന്നു മാത്രമല്ല;

തിയ്യണ്ടുപോൽത്തവനനബ്ബിയിൽ മുങ്ങി വെണ്ണ—  
നെയ്യുണ്ടുപോലെ ശശി മെല്ലെയുദിച്ചിടുന്നു



ചെയ്യുന്ന മോദമൊഴി വിപ്രകലം കുളിച്ചു  
ചെയ്യുന്ന സന്ധ്യയതിൽ വേണ്ടാതെ കർമ്മമെല്ലാം. ?  
എന്നാൽ ഇനി നാം പോകുക.

(രണ്ടാളും പോയി)  
രണ്ടാമങ്കം കഴിഞ്ഞു.

## മൂന്നാംമങ്ക

(അനന്തരം നമ്പൂരിവേഷം ധരിച്ച രാജാ പ്രവേശിക്കുന്നു) (അന്തഃപുരത്തിന്റെ പുറമറ്റം രംഗം.)  
രാജാ—ബാലചന്ദ്രനസ്തമിച്ചതിന്റെ ശേഷം അന്തഃപുരത്തിലേക്കു പോകാമെന്നാണ് ചെറുശ്ശേരി പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്. ആ സമയംവരെ ഇവിടെ നില്ക്കുന്നതെങ്ങിനെയെന്നു ഞാൻ അറിയുന്നില്ല. ചന്ദ്രൻ അസ്തമിക്കുന്നതിന്നു കാലതാമസം വരുത്തുന്നതുപോലെ തോന്നുന്നു. ഈ അവസ്ഥയിൽ ഈ ചന്ദ്രിക എന്തിങ്കൾ ഏറ്റവും ഭിന്നമായിരിക്കുന്നു.

കാമാതുരന്റെ കളി കണ്ടു വിശ്വസകാരം  
സോമപ്രകാശകവടേന ചിരിച്ചിടുന്നു  
ഈ മാനിയായ നൃപനിന്നിതു കണ്ടുകൊണ്ടു  
കാമാജ്ഞയാലിവിടെ നില്ക്കു കഷ്ടമല്ലേ?

ഹാ! കഷ്ടം! അല്ലെ! കാമുക! ഈ ലോകത്തിൽ നിന്റെ അവസ്ഥ ഏറ്റവും ദയനീയമായിട്ടുള്ളതാകുന്നു. നിനക്കഭിമാനമില്ല; ലജ്ജയില്ല; ദയമില്ല. മനോഹര



ശം വന്നാൽ ശൈത്യപരാക്രമങ്ങൾ എല്ലാം പോയി  
 നീ വെള്ളച്ചാലിലാത്തവനായി രീതനിലല്ലേ? ഹാ! ക  
 ഷ്ടം! കഷ്ടം! ഇപ്പോൾ എന്റെ അവസ്ഥയെ നോക്കുക!

നാമീതിരുട്ടിലൊരു രസ്തൂരചിത്തനായി -  
 ഗ്ലോമായവെന്നതു കണക്കെ നടന്നിടുന്നു  
 വാമാക്ഷിതന്റെ മുഖമമ്പൊട്ട കാൺകളിലും  
 കാമപ്പിശാചു പിടിപെട്ടൊരു കോമരം ഞാൻ. 2

ആകട്ടെ: ഇ മലോകത്തിൽ സുഖം എന്നതു തര  
 ണീതരണനാരുടെ സമ്മേളനമാണെന്നു കവികൾ  
 പ്രഘോഷിക്കുന്നുണ്ട്. ആ അഭിപ്രായങ്ങളെല്ലാം എത്ര  
 തോളും പരമാർത്ഥമാണെന്നു വ്യക്തമാക്കുവാൻ എന്നാൽ  
 സാധ്യമല്ലെങ്കിലും എന്റെ ഹൃദയത്തെ കവൻ ഈ  
 പ്രേയസിയുടെ സമാഗമംകൊണ്ട് എനിക്കു പലതായ  
 കരു സുഖം ലഭിക്കുമെന്നു തോന്നുന്നുണ്ട്. ഇത് എനി  
 ക്കെപ്പോഴാണു സാധ്യമാകുക എന്നറിയുന്നില്ല. പ്രിയ  
 യുടെ വിരഹം ദിസ്സഹമായിട്ടുള്ളതുതന്നെ.

താമരപോലനതൻ മുഖപങ്കു -

സുരണ വിട്ടൊരു നോമ്പുമില്ലഹോ!  
 വിരഹവേദനയായ വിപത്തിനാൽ  
 പരമദുഃഖപദത്തിലണഞ്ഞു ഞാൻ. 3

അതിസന്ദർഭിയായ തമ്പാട്ടിയുടെ പ്രഥമദർശന  
 ത്തിൽതന്നെ അനുരാഗത്തിന് ഇത്ര ശക്തിയുണ്ടായ  
 ഫലം? എന്തിനധികം പറയുന്നു.



മന്ദം സുന്ദരിയാളുപാഃഗവിശിഖം -  
 കൊണ്ടെന്റെ ചിത്തം വിളി -  
 ന്നന്നാച്ചില്ലിധനുസ്സുകൊണ്ടുടനടിച്ചീടുന്ന -  
 നേരത്താഹോ!  
 വന്നില്ലാ മദമുള്ളൊരായവിടെക്കെ -  
 നെങ്കിലത്തനപിയാ -  
 ഉണ്ണെപ്പഞ്ചാരാഗിയിൽദ്രാമനവും  
 ചെല്ലീടമെന്നോത്തൂ ഞാൻ.

പ്രിയയുടെ രൂപത്തെ മനസ്സിൽ കാർഷ്ഠന്താറും  
 പ്രത്യക്ഷത്തിൽ കാണുവാനുള്ള ആഗ്രഹം വർദ്ധിച്ചുവരു  
 ന്നു. ദേഹകാന്തിയേയും, വിലാസഭാവങ്ങളേയും ചിന്തി  
 ക്കുമ്പോൾ എന്റെ പ്രേയസി മനുഷ്യസ്ത്രീ അല്ലെന്നു കൂ  
 ടി തോന്നിപ്പോകുന്നു. ഓ! സൗഭാഗ്യവതി! പ്രിയേ! ന  
 വയെഴുവനത്തോടുകൂടി ഭവതിയുടെ രൂപം എത്ര മ  
 നോഹരം! ഭവതിയുടെ രൂപമാധുര്യത്തെ ഞാൻ എങ്ങി  
 നെ വർണ്ണിക്കട്ടെ?

വിലാസമാകും കലതന്റെ ജന്മമോ?  
 നിലാവുതാൻ രൂപമെടുത്തു വന്നതോ?  
 കലാധിനാഥന്റെ സഹോദരിയെക്കേൾക്കുമോ  
 വിലാസിനി! നീ! തുണ നായ്ക്കിറന്നതോ?

(ചുറ്റിനടക്കുന്നു) ഇങ്ങിനെ കാരോ മനോരമകൃ  
 ത്തോടുകൂടി ഇവിടെ നിന്നാൽ അന്തഃപുരം കാക്കുന്നവ  
 രോ മരോറാ ചെട്ടെന്നു കണ്ടു എന്നു വരും. അതിനാൽ  
 അല്പനേരം ഒരു സ്ഥലത്തു സപസ്ഥമായിരിക്കട്ടെ. (ചു



രി നടന്നു നോക്കിട്ട്) അതാ ആ ചമ്പകവും അശോകവുംകൂടി നിലക്കുന്ന സ്ഥലത്തു ചെന്നാൽ മറഞ്ഞുനിലക്കുവാൻ കഴിയുന്നതാണ്. അപ്രകാരം ചെയ്യാം. (ചറഞ്ഞപ്പോലെ ചെയ്യുന്നു.)

(അണിയറയിൽ.)

“ചെറിയ തമ്പുരാട്ടിയുടെ സുഖക്കേട് ഭേദമാകുവാൻവേണ്ടി വലിയ തമ്പുരാട്ടി ഭഗവതിസ്സേവ കഴിക്കുന്നുണ്ട്. സാധിക്കുമെങ്കിൽ ചെറിയ തമ്പുരാട്ടി അമ്പലത്തിലേക്ക് എഴുന്നള്ളണമെന്നു കല്പിക്കുന്നു.” (രാജാക്കേൾക്കുന്നതായി നടിക്കുന്നു.)

രാജാ—‘ഹതവിധി’കാര്യമൊക്കെയും അവതാളമായല്ലൊ. ഒരു സമയം തമ്പാട്ടി ഇപ്പോൾ അസുഖമുണ്ടായിപ്പോകാതിരിപ്പാനാണു കാരണം കാണുന്നത്.

(അണിയറയിൽ പിന്നെയും.)

കുഞ്ഞി! രണ്ടു ചങ്ങലവെട്ടു കുത്തിച്ചുവെക്കൂ. ചെറിയ തമ്പിരാട്ടി അമ്പലത്തിലേക്കെഴുന്നള്ളുന്നുണ്ട്.

രാജാ—(കേട്ടതായി നടിച്ചു്) ഇവരുടെ വരവു് ഈ വഴിക്കായിരിക്കുമോ? ഞാൻ ഈ സന്ദർഭത്തിൽ ഇവിടെ എങ്ങിനെ നിലക്കും? ആ ഉജ്ജിഭൃനായ ചെറുശ്ശേരിയെ കാണുന്നതുമില്ല. അഹതയില്ലാത്തപ്രവൃത്തിയിൽ ഏപ്പെട്ടതുകൊണ്ടു് അപകിത്തിക്കു പാത്രമായിതീരുകമോ? (ആരേയോ കാണുന്നതായി നടിച്ചു സൂക്ഷിച്ചു നോക്കിട്ടു്) ആരോ വരുന്നതായി തോന്നുന്നു. ബാലചന്ദ്രന്റെ അസ്തമനകിരണങ്ങൾ ഈ തമസ്സിനെ നിറാക്കുറിപ്പാൻ ശക്തിയുള്ളതായി തോന്നുന്നില്ല. (അടു



തു വരുന്നതുപോലെ കാണുന്നതായി നടിച്ചു സൂക്ഷിച്ചു വാക്കുന്നു.) കാണുന്ന മറയയുടെ ദീപ്തവിസ്ഫാരത്തെ വാക്കുന്നതായാൽ ചെറുശ്ശേരിയാണെന്നു തോന്നുന്നു. ആകട്ടെ; ഈ വിഡ്ഢിയാണെന്നു പരിഭ്രമിപ്പിക്കണം. (അശോകവൃക്ഷത്തിന്റെ നിഴലിലേക്കു മറവിലേക്കുമായി മാറിയിരിക്കുന്നു.)

(യഥാർത്ഥം സംഭവത്തോടുകൂടി ചെറുശ്ശേരി പ്രവേശിക്കുന്നു.)

ചെറുശ്ശേരി—ഹാ! പാറിപ്പോ? അവിടുന്ന് എവിടെയാണെന്നറിഞ്ഞില്ലല്ലോ? വല്ല ഹരിക്കാരനാകും കണ്ടു പിടിച്ചു കൊണ്ടുപോയോ? ഇവിടെ നില്ക്കാമെന്നാണല്ലോ പറഞ്ഞിരുന്നതു; കാണുന്നില്ലല്ലോ? കഷ്ടം! എന്താ ചെയ്യുക? അവിടേക്കു വല്ല അപമാനമോ, അപകീർത്തിയോ പാറിയാൽ ഞാൻ എന്തു ചെയ്യും? ഹീ! ഹീ! പോരായ്മ! അപമാനം! ഏതായാലും ഇവിടെ ക്ഷയം ഒന്നു തിരഞ്ഞുനോക്കട്ടെ; (ചുറ്റിനടക്കുന്നു) റാജാ—(ആത്മഗതം) ചെറുശ്ശേരി നല്ല വിശ്വസ്തനാണു. വളരെ അനുതാപവും, കൂറുമുള്ള റാജാണു്. ആകട്ടെ തിരഞ്ഞുപിടിക്കുന്നതുവരെ ഞാൻ ഒന്നും മിണ്ടുന്നില്ല.

ചെറുശ്ശേരി—ഒരു സമയം അന്ത്യഃപുരത്തിലെ ആ രവാരങ്ങളെല്ലാം കേട്ടു് ആ മരങ്ങളുടെ നിഴലിൽ മറഞ്ഞുനില്ക്കുന്നതുണ്ടായിരിക്കാം. (മരത്തിന്റെ സമീപം ചെല്ലുന്നതായി നടിച്ചിട്ടു്) ഏതാതു്? അവിടുന്നുല്ലേ?



രാജാ—ചെറുശ്ശേരി! പതുക്കെ; പതുക്കെ.

ചെറുശ്ശേരി—ആവ, ഞാൻ വല്ലാതെ അന്ധാളിച്ചുപോയി. ഇപ്പോഴെ എന്റെ ജീവൻ നിലക്കു നിന്നുള്ളു. അവിടുത്തെന്താ ഇവിടെ ക്ഷീണം നില്ക്കുന്നത്?

രാജാ—സ്രീകൾ ക്ഷേത്രത്തിലേക്ക് ഇതലെ പോകുന്നുണ്ടെന്നു കേട്ടിട്ടുണ്ട്. ചെറുശ്ശേരി ഇത്ര വൈകിച്ചുതെന്തേ?

ചെറുശ്ശേരി—നമ്മുടെ കാർയ്യാസാധ്യത്തിന്റേ കരാളെടുക്കുകയുണ്ടായിട്ടു; കഞ്ചി: കഞ്ചി: കര നെടുങ്ങാടിസ്രീയാണ്. തമ്പാട്ടിയുടെ സൈരസ്രീയാണ്. അവളോടു വർത്തമാനം പറഞ്ഞിരുന്നുപോയി.

രാജാ—തമ്പാട്ടി ക്ഷേത്രത്തിലേക്കു പോകുന്നില്ലേ?

ചെറുശ്ശേരി—ഇപ്പോൾ പോകുന്നില്ല. വടക്കുന്ന് കരമാന്ത്രികൻ വന്നു സ്തംഭമിടുവാൻ ഭാവികുന്നതുകൊണ്ടു ത്രികാലപൂജക്കു തൊഴാൻ വരാൻ സാധിക്കില്ലെന്നു കഞ്ചി ഉപായം പറഞ്ഞയച്ചു. എന്നാൽ നമുക്കിനി പോകാം.

രാജാ—(മുൻപുറത്തു നോക്കിട്ട്) ബാലചന്ദ്രനിതാ അസ്തമിക്കുന്നു.

രജനിശ്ചരന്റെ കല മണി ഭംഗിയിൽ  
ഗജപോതദന്തമതുപോൽ വിളങ്ങിനാൻ  
ഭൂജവീര്യശാലി നൃപനാളു കാമമാം  
രജകൊണ്ടു മണി വിളങ്ങുന്നുപോലുമോ!



ചെറുശ്ശേരി—എന്നാൽ പോകുകയല്ലേ?

രാജാ—അങ്ങിനെതന്നെ. (രണ്ടാളും ചുറ്റിനടക്കുന്നു)

ചെറുശ്ശേരി ഈ കാണുന്ന പൂർ ഏതാണ്?

ചെറുശ്ശേരി—അന്തഃപുരത്തിലേക്കു ചേന്ന് അഗ്രശാലയാണ്.

രാജാ—ഏതാണു ചെറിയ തമ്പുരാട്ടി പാക്കുന്ന സ്ഥലം?

ചെറുശ്ശേരി—ആ വെളിച്ചം കാണുന്ന വാതിലിൽ കൂടി ചെന്നാൽ അവിടെ എത്തും.

(രണ്ടാളും ഭവനദിപാരത്തെ പ്രവേശിക്കുന്നതായി നടിക്കുന്നു.)

(അനന്തരം കുഞ്ഞി ആലവട്ടം വിശിക്കുകയും, കുഞ്ചി സമീപത്തിലുണ്ടാകുന്ന മറ്റുവചനങ്ങൾ ചെട്ടുകൊണ്ടു മറു തമ്പുരാട്ടി പ്രവേശിക്കുന്നു.)

ചെറിയ തമ്പുരാട്ടി—കുഞ്ചി! നമ്പൂരി പറഞ്ഞ ആൾ അദ്ദേഹം തന്നെയല്ലേ?

കുഞ്ചി—അവിടെക്ക് എന്താ അത്ര സശയം? കാണാൻ പോണ പൂർ കേട്ടറിയേണമോ?

ചെ. ത—(കുഞ്ഞിയെ നോക്കിട്ടു) നീ! ആകാ വിത്തുണ്ടു്? എനിക്കാണെന്ന് എനിക്കു തോന്നുന്നില്ല. എന്റെ ഉണ്ണി മരുന്നതുമില്ല.

കുഞ്ചി—(ആത്മഗതം) സാധാരണ ഉണ്ണിമാണെങ്കിൽ മാത്രമേ ഇതുകൊണ്ടു സുഖം കിട്ടുള്ളു. വ്രാധിക്കു മരുന്നുണ്ടു്. ആധിക്കു മരുന്നുണ്ടോ?

രാജാ—ചെറുശ്ശേരി! തമ്പാട്ടിക്ക് അന്നു കണ്ടതിൽവിന്നെ പല മാറ്റങ്ങളും വന്നിരിക്കുന്നു.



വക്ത്രം വിജ്ഞാപം വെളുത്തു വരണ്ടു ചുണ്ടും  
 നേത്രങ്ങൾ വാടി കുമ്പസാരമുലഞ്ഞിതല്ലും  
 ഗന്ധം മെലിഞ്ഞു പുനരെങ്കിലുമിന്നിവരും  
 മാത്രം ലഭിച്ച മധുരകൃതിയെത്ര ചിത്രം? 7

ചെറുശ്ശേരി - നമുക്ക് അടക്കലേക്കു ചെല്ലുകയല്ലെ നല്ലത്?

(രണ്ടുപേരും അടക്കലേക്കു ചെല്ലുന്നു.)

(തമ്പുരാട്ടി രണ്ടാളേയും കണ്ടതായി നടിച്ചു് ആ പരാതിനായി എഴുന്നീല്ക്കുന്നു.)

(കുഞ്ചി രണ്ടാളേയും കാരോ പായ കൊടുത്തിരുത്തുന്നു.)

ചെറുശ്ശേരി - (തമ്പുരാട്ടിയോടായിട്ടു്) അവിടുന്ന് ഇരിക്കണം. സുഖമില്ലാത്ത നമ്മെയെന്താ ചാരമാണ്? എല്ലാം സുഖമായി വാടെ.

രണ്ടാ - ഭവതിക്ക് അനാരോഗ്യം ഭവിക്കട്ടെ.

തമ്പുരാട്ടി - ഭവാനുരൂപം അനുഗ്രഹംകൊണ്ട് എനിക്ക് രോഗം മാറുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു.

കുഞ്ചി - (ആത്മഗതം) ഈ തിരുമേനിയെ കണ്ടിട്ടാണ് തമ്പുരാട്ടി വല്ലാതായതെങ്കിൽ ആശ്ചര്യമില്ല. ഇത്ര സൗന്ദര്യമുള്ള പുരുഷനെ ഞാൻ ഇതേവരെയും കണ്ടിട്ടില്ല.

തമ്പുരാട്ടി - (ആത്മഗതം) ഞാൻ അന്നു കണ്ട ആൾ തന്നെയാണെങ്കിലും അദ്ദേഹത്തിനു വളരെ ക്ഷീണം സംഭവിച്ചിരിക്കുന്നു. മരണവ്യഥകൊണ്ടുതന്നെ



യാചിരിക്കാം. (പ്രകാശം) അവിടേക്ക് ഈ കേര  
വിലകൂട്ടി എല്ലാം സുഖംതന്നെ എന്നു വിശ്വസി  
ക്കുന്നു.

രാജാ—(ആത്മഗതം) ഞാൻ എങ്ങിനെയാണു സുഖ  
മെന്നു പറയുന്നത്? കശലം ചോദിക്കുമ്പോൾ എ  
ങ്ങിനെയാണു സുഖമല്ലെന്നു പറയുന്നത്? (പ്രകാ  
ശം) ഇവിടെ എല്ലാം എനിക്ക് ആനന്ദകരമായിത  
ന്നെയിരിക്കുന്നു; സർവ്വം സുഖംതന്നെ.

ചെറുശ്ശേരി—അവിടുത്തെ ശരീരം കണ്ടാൽ വന്നതിൽ  
വെച്ചു വളരെ മെലിശമായിരുന്നതായി തോന്നുന്നു.  
അതുകൊണ്ട് അവിടേ ഇവിടെ യാതൊരു സുഖവും  
ഇല്ലെന്നു തോന്നാനിടയുണ്ട്. അതുകൊണ്ടായിരി  
ക്കാം അവിടുന്ന് കേന്ദ്രിനെ ചോദിക്കുന്നത് എന്നു  
തോന്നുന്നു.

കുഞ്ചി—(ആത്മഗതം) ഞാൻ വിചാരിച്ചതുതന്നെ ന  
ന്മൂരി പറഞ്ഞു.

തമ്പാട്ടി—(വന്നു മന്ദസ്ഥിതത്തെ അടക്കിക്കൊണ്ട്)  
(ആത്മഗതം) എന്റെ അഭിപ്രായത്തെ ചെറുശ്ശേരി  
വെളിവാക്കുന്നു. നന്മൂരി നിങ്ങൾ വളരെ രസികനാ  
ണ്. (പ്രകാശം) കുഞ്ചി മൂറു കാൻ കൊണ്ടുവരാത്തത്  
എന്തെ? കഞ്ഞി അവിടേ വീശിക്കൊടുക്കൂ.

രാജാ—(ആത്മഗതം) ചെറുശ്ശേരിയുടെ ചാപല്യത്താൽ  
സഹജമായ തമ്പാട്ടി സന്ദർഭത്തെ മറക്കുവാൻ പറ  
യുന്ന ഉപായമണിത്. (പ്രകാശം) എനിക്കിപ്പോൾ



ഉണ്ണും ലേശമില്ല. അതുകൊണ്ടു യാതൊരു ശീതോ  
വചാരങ്ങളും വേണമെന്നില്ല.

ചെറുശ്ശേരി—(രാജാവിനോടു സ്വകാര്യം) തമ്പാട്ടിക്ക്  
അവിടുത്തെ കണ്ടതുകൊണ്ട് ഉണ്ണമില്ലാതായിരിക്കും.  
അതാണല്ലോ ഇങ്ങിനെ പറയുന്നത്.

രാജാ—(ചെറുശ്ശേരിയോടു സ്വകാര്യം) തമ്പാട്ടിക്ക് വലി  
യ ദേഹോപദ്രവമുണ്ടായിരുന്നു എന്നു പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ട  
നുണ്ട്. മനോബലംകൊണ്ടു വ്യാകുലതയെ പുറത്തു  
ക്കു കാണിക്കുന്നില്ല. രാജവംശത്തിൽ ജനിച്ചു ത  
മ്പാട്ടിക്ക് ഈ ധീരഭാവം ഏറ്റവും യോജ്യമായിരി  
ക്കുന്നു.

കുഞ്ചി—(തമ്പാട്ടിയെ നോക്കിട്ട്—ആത്മഗതം) അവി  
ടെക്ക് ഇപ്പോൾ വളരെ സുഖമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നു.  
ആട്ടെ, കണ്ടു പരീക്ഷിക്കട്ടെ. (പ്രകാരം) അവിടുക്ക്  
ഇപ്പോൾ അല്പം ആശ്വാസമുണ്ടോ? അടിയൻ ഈ  
പാനിനീർകപ്പി എടുത്തു തിരുമേനിയിൽ തളിക്കട്ടെ?  
തമ്പാട്ടി—ഇപ്പോൾ കണ്ടും വേണ്ട കുഞ്ചി! വേണമെ  
ങ്കിൽ പറയാം.

കുഞ്ചി—എറാൻ: കല്പനപോലെ.

ചെറുശ്ശേരി—(രാജാവിനെ ചൂണ്ടിട്ടു തമ്പാട്ടിയോടു)  
ഈ മന്ത്രവാദി അല്പം മന്ത്രിച്ചുകൊള്ളട്ടെ. അതുകൊ  
ണ്ടുള്ള സുഖം അവിടെക്കുറിയുമല്ലോ?

തമ്പാട്ടി—(സലജ്ജം മുഖം താഴ്ന്നു)

രാജാ—(തമ്പാട്ടിയോടു) ഞാൻ അവിടുത്തെ സുഖഭു  
ക്ഷങ്ങൾക്കു കാരണമായിത്തീർന്നിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ വളരെ



ഭാഗ്യവാനാണ്; എന്നെ ഒരു കാലത്തും അന്യഥാ ശങ്കിക്കരുത്. രാജസ്രീകളുടെ ധർമ്മത്തെ രക്ഷിക്കുന്നതിൽ ഞാൻ ഉത്തമനാണ്. ക്ഷാത്രധർമ്മത്തെ പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നതിൽ ഞാൻ അഭിപ്രീതിയനാണ്.

ചെറുശ്ശേരി - മാരഗ്രഹത്തെ ഉച്ചാടനം ചെയ്യുന്നതിൽ അവിടുന്ന് പ്രസിദ്ധനാണ്. അതിനാൽ ആ ഗ്രഹപീഡയുള്ള സ്രീകൾക്ക് അവിടുത്തെ വലിയ താല്പര്യവുമാണ്.

തമ്പുരാട്ടി - (പാരവശ്യത്തെ നടിക്കുന്നു) (ആത്മഗതം) ഇവരുടെ നർമ്മവചനങ്ങളെക്കൊണ്ടും വക്ത്രാകതികളെക്കൊണ്ടും ഞാൻ വളരെ പരവശയായിരിക്കുന്നു. കേവലം കാര്യനാടകങ്ങളിൽ നിന്നു മാത്രം ഗ്രഹിച്ചിട്ടുള്ള മനസ്സെന്റ കഠിനകൃത്യങ്ങൾ എനിക്കിപ്പോൾ സ്വാഭാഭവമായിരിക്കുന്നു. (പ്രകാശം) കഞ്ചി! നമ്മുടെ അതിഥികൾക്കു നാം എന്താണ് ഉപചാരം ചെയ്യേണ്ടത് എന്നറിയുന്നില്ല.

രാജാ - (ആത്മഗതം) അതു വേണമെങ്കിൽ ഞാൻ പറഞ്ഞുകൊടുക്കുമായിരുന്നു. (ചെറുശ്ശേരിയോടു സ്വകാര്യം.)

ഇന്ദ്രിയാർത്തിയുടെ മൊട്ടുകൾ രണ്ടു മന്ത്രം ചന്ദ്രന്റെ ബിംബമതിലുള്ളതും ഭൂജിപ്പാൻ സാന്ദ്രപ്രമോദമിവനൽക്കുകിലിന്നിനിക്കു -

മിത്രപഥമെന്താടു ലഭിച്ചൊരു തൃപ്തിയുണ്ടാം. 8

കഞ്ചി - തിരുമനസ്സിൽ എന്തെല്ലാം ഉദിക്കുന്നുവോ



അതെല്ലാം ചെയ്യുന്നതുതന്നെയാണ് ഉചിതമായ സല്ക്കാരം.

തമ്പുരാട്ടി—(ആത്മഗതം) കുഞ്ചി ഏകന്നക്കൊണ്ട് എന്തും ചെയ്യിപ്പാനൊരുക്കമുള്ളവളാണ്. ശാകുന്തളത്തിലെ പ്രിയംവദതന്നെ സംശയമില്ല. (പ്രകാശം) ഞാൻ അസ്വതന്ത്രയാണെന്നും, ഇത് അനുപുരമാണെന്നും ഭവാനാക്കുറിപ്പുണ്ടല്ലോ?

ചെറുശ്ശേരി— (ആത്മഗതം) ഇതു നാടകം വായിച്ചുണ്ടായ വകതിരിയാണ്. ഞാൻ ഏന്റെ അറിയും ചെയ്തി വാക്കാ. (പ്രകാശം) ക്ഷത്രിയസ്രീകളും, സാമന്തസ്രീകളും എപ്പോഴും സ്വതന്ത്രകളാണ്. സുഭദ്ര മുതലായവരുടെ കഥകളെ ചിന്തിച്ചുനോക്കൂ. ആ മാതിരി സ്വതന്ത്രവും രാജസ്രീകൾക്കു ധാരാളമായാം.

കുഞ്ചി—തിരുമനസ്സുകൊണ്ട് തമ്പുരാട്ടി സുഭദ്രയെ വിത്തുടരണമെന്നു പറയുന്നതു യുക്തംതന്നെ. സുഭദ്രയുടെ മാനത്തെ രക്ഷിച്ചു അജ്ഞാനതേപ്പോലെ ഒരു അജ്ഞാൻ തമ്പുരാട്ടിയെ രക്ഷിപ്പാൻ ഉണ്ടായിരിക്കുമോ?

(ചെറുശ്ശേരിയും, രാജാവും മുഖത്തോടു മുഖം നോക്കുന്നു.)

തമ്പുരാട്ടി—(ആത്മഗതം) കുഞ്ചി പറഞ്ഞതു ശാകുന്തളത്തിൽ അനുസ്മര്യയുടെ ബഹു വല്ലഭം രാജാനുഗ്രഹത്തെ എന്നു വാക്യത്തെക്കാൾ സന്ദർശിപ്പിപ്പിച്ചുള്ളതായിരിക്കുന്നു.

രാജാ—ഞാളിനെ ഭിദ്ദിക്കു വലത്തു പറഞ്ഞു തമ്പുരാട്ടിയെ



യുടെ മനസ്സിനെ ഇളക്കിത്തീർക്കുന്നതു രണ്ടു വക്ഷന്തി  
നും ആപത്തായി വരുന്നതാണ്. എന്നെപ്പറ്റി  
യാതൊരു ശങ്കയ്ക്കും അവകാശമില്ല.

(അണിയറയിൽ)

വലിയ തമ്പുരാട്ടി ത്രികാലപൂജ കഴിച്ച് പ്രസാദം  
കൊണ്ടു ചെറിയ തമ്പുരാട്ടിയെ കാണുവാൻ വരുന്ന  
താണ്. ഉമ്മറത്തു വിളക്കു കൊളുത്തി വെക്കട്ടെ.

(എല്ലാവരും പരിഭ്രമിച്ച് അന്യോന്യം നോക്കുന്നു)  
കബി-...തിരുമേനികൾ വടക്കേ ഗോപുരത്തിലേക്ക് എ  
ഴുന്നള്ളുന്നതാണ് നല്ലത്. വലുത്തുറയിൽ വരുമ്പോൾ  
ഇവിടെ ചില അപരിചിതന്മാരെ കാണുന്നത് അ  
ത്ര സന്തോഷമുണ്ടായിരിക്കുകയില്ല.

രാജാ-... (ആത്മഗതം) കോവിലകങ്ങളിലും, കുടിലുകളി  
ലുമുള്ളവർ ഒന്നിച്ചൊരുങ്ങി അനുഗ്രഹം നേടുന്നു. ഇ  
മ്മതിരി കാര്യങ്ങളിൽ എപ്പോഴും വെച്ച് ഒരു പ്രകാ  
ശത്തിൽ ഉപദേശങ്ങൾ നേരിട്ടുകാണാം. (പ്രകാശം)  
ചെറുശ്ശേരി ഇനി നാം എന്താ വേണ്ടത് എന്നാലോ  
ചിക്കുക.

ചെറുശ്ശേരി-...നാം തലപ്പാലം ഇവിടെനിന്നു മാറിയിരി  
ക്കുന്നതാണ് നല്ലത്. അങ്ങിനെ ചെയ്യാം. (എന്നു ര  
ണ്ടാളും പോയി) (അനന്തരം വലിയ തമ്പുരാട്ടിയും  
ഒരു നമ്പൂരിയും രണ്ടു ദാസികളും പ്രവേശിക്കുന്നു.)

വ. തമ്പുരാട്ടി-... (ആത്മഗതം) കിടപ്പ് അല്പദിവസം  
കൊണ്ട് ആളെ അറിയാതെ ആയല്ലോ? എന്തു



കഷ്ടമാണ്. (പ്രകാശം) കിളിമംഗലം പ്രസാദം കൊടുക്ക.

കിളിമംഗലം -- (പ്രസാദം കൊടുക്കുന്നു. ചെറിയ തമ്പുരാട്ടി ഭക്തിപൂർവ്വം സ്വീകരിക്കുന്നു.)

കിളിമംഗലം -- രണ്ടു ദിവസംകൊണ്ട് എല്ലാം ഭേദപ്പെടും. സൗഖ്യമാകും. എന്തെന്നാൽ,  
“ആപദി കിം കരണീയം

സുരണീയം ചരണയുഗളമംബരയാഃ

തത്സുരണം കിം കുരുതേ  
ബ്രഹ്മാദീനവിചകിരീകരുതേ.”

ആപൽകാലത്തു ഭഗവതിസേവ വളരെ മുഖ്യം. സർവ്വാഭീഷ്ടപ്രദമായിവരും.

കുഞ്ചി -- (ആത്മരതം) ഭഗവതിസേവ തുടങ്ങിയപ്പോൾ തന്നെ ഇവിടെ അഭീഷ്ടം മിക്കതും സാധിച്ചു.

ചെ. തമ്പുരാട്ടി -- (ആത്മഗതം) ബ്രഹ്മാദികളെ കിങ്കരന്മാരാക്കിയില്ലെങ്കിലും ഇദ്ദേഹത്തെ അപ്രകാരം ആക്കിത്തീർക്കട്ടെ! എന്തെങ്കിലും ദേവി!

ച. തമ്പുരാട്ടി -- കിടാവേ! സുഖക്കേട് എത്തിനെന്തിരിക്കുന്നു? ഇപ്പോൾ അല്പം സുഖമുണ്ടോ? ധർമ്മദൈവങ്ങളെ ഒന്നും ഭജിക്കാറില്ല. അതാണ് ഇതിനെല്ലാം കാരണം. സുഖക്കേട് മാറിയ ഉടനെ തിരുവളങ്ങാട്ടുകാവിലും, മാങ്കാവിലും, തിരുവണ്ണൂരും മറ്റും ചെന്നു തൊഴുതു വഴിപാടുകൾ കഴിക്കണം.

ചെ. ത -- അമ്മ അന്ധാളിക്കേണ്ട. എനിക്കു വളരെ സുഖമുണ്ട്. വെറുത്തുനോക്കു ഉണ്ടായ ആലസ്യത്താൽ ശരീ



രത്തിന്നു വ്യാകുലത ഉണ്ടായതാണു. രണ്ടു ദിവസം കഴിഞ്ഞാൽ തീരെ സുഖമാകും.

ച.ത. - കിടാവു ഞാൻ ഇരിക്കുമ്പോൾ അല്പം ആഹാരം വല്ലതും കഴിക്കുമോ?

ചെ.ത. - അമ്മ എന്തിന് ഇങ്ങിനെ വിചാരപ്പെടുന്നു. ഞാൻ ആഹാരമെല്ലാം കഴിക്കാറുണ്ട്. ഇപ്പോൾ അഹാരത്തിന്നു സമയം ആയിട്ടില്ല. അകാലത്തു് അമ്മ ഇവിടെനിന്നു കയ്യുറപ്പുടണ. വിശ്വവൃത്തി നോക്കിക്കൊള്ള.

ച.ത. - കിടാവു് ഇന്നു കാര്യമായിട്ടു യാതൊരു ആഹാരവും കഴിച്ചില്ലെന്നു കട്ടിപ്പട്ടർ പറഞ്ഞു. അതു സത്യമാണെന്ന് എനിക്കു തോന്നുന്നു കിടാവു വല്ലാതെയിരിക്കുന്നതാണു.

ചെ.ത. - അല്പം ചൊവ്വല്ലായ എനിക്കുണ്ടെന്നു ഞാൻ തന്നെ സമ്മതിച്ചില്ലേ? അതിന്നടുത്തു് ആഹാരത്തിന്നു കാര്യം ഉണ്ടായിരിക്കും. വിചാരപ്പെടുവാൻ നന്നം ഇല്ല. അമ്മക്കു പോകാം.

ച.ത. - അല്പം ആഹാരം കഴിച്ചു നേങ്ങെ കിടന്നാൽ അതിൽ നേരം പുലരുമ്പോഴേക്കും എല്ലാം സുഖപ്പെടും.

ചെ.ത. - എന്നാൽ അങ്ങിനെ ചെയ്താൽ അമ്മ പോകുന്നില്ലേ? (വലിയ തന്മൂലാട്ടിയും പരിവാരങ്ങളും പോയി )



കുഞ്ചിപ്പലിത തമ്പുരാട്ടി എന്തൊക്കെയോ ശങ്കിച്ചു  
പോലെ തോന്നുന്നു. ഇല്ലേ? എന്താ അവിടെയ്ക്കു  
തോന്നുന്നത്?

ചെത്ത അത് അമ്മയുടെ സ്വഭാവമാണ്. പിന്നെ  
നിന്റെ ഉള്ളിലെ കവടംകൊണ്ടു തോന്നുകയാണ്  
അല്ലാതെ മറ്റൊന്നുമല്ല.

കുഞ്ചിപ്പലിതമ്പുരാനും, നമ്പൂരിയും ആഹാരം കഴിഞ്ഞി  
രിക്കുന്നു എന്നു തോന്നുന്നു. ഇനി അവർക്കു എന്താ  
ചെയ്യേണ്ടത്?

തമ്പുരാട്ടിപ്പാവർ ഇന്നു നമ്മുടെ അതിഥികളാണ്.  
അവർക്കുതല്പരം വേണ്ടിവരുമൊ അതെല്ലാം ഒരു  
ക്കണം. ഞാൻ കല്ലും മൂവയും കഴുകി ആഹാരം ക  
ഴിക്കട്ടെ. കുഞ്ഞി! വിളക്കെടുത്തു വഴികാണിക്ക.

കുഞ്ഞിപ്പലിതമ്പുരാനി ഇതിലെ; ഇതിലെ;

(എല്ലാവരും പോയി.)

മൂന്നാം അങ്കം കഴിഞ്ഞു.

## നാലാമങ്കം

(അനന്തരം ചെറുശ്ശേരി നമ്പൂരി പ്രവേശിക്കുന്നു).  
ചെറുശ്ശേരിപ്പാവർക്കു മനോവേദനകളു നിവൃത്തി  
കിട്ടിട്ടു ദിവസം എട്ടു കഴിഞ്ഞു. കാര്യം ഞാൻ വി  
ചാരിച്ചപ്പോലെ ആകില്ലെന്നു തീർച്ച തന്നെ. മരജാ  
വിന്നു തമ്പുരാട്ടിയിൽ കലശലായ ആനുകൂല്യം കണ്ടു



ന. ഇപ്പോൾ മുന്പുള്ളതിലധികം വിഷമമായി തീർന്നിരിക്കുന്നു. ഇതിന് ഏതൊരു നിവൃത്തിയാണു ഉള്ളത് എന്നറിയില്ല. (അനന്തര കർമ്മനേരം ചിന്താമഗ്നനായി ചുറ്റി നടക്കുന്നു) തമ്പാട്ടിയുടെ അപ്രാപ്തം ഇതുപോലെത്തന്നെയാണെങ്കിൽ എന്താ നിവൃത്തി. (ആലോചിച്ചു) രണ്ടും ഒരു മാതിരി വരുവാനെ തരമുള്ളു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ.

സൗന്ദര്യം സമമായിത്തീർന്നുപോ.

ത്തേരം വിളങ്ങുന്നതും,  
കുന്നിടം വിഭവത്തോടൊത്തു നിറയു-  
ന്നൊരോരുതെസൗശീല്യവും,  
നന്നായ്ക്കൾസമതപവും വിമലമാം  
വൈദിഷ്യവും ചേരിലൊ-  
പന്നീടുന്നു വധുവാക്മിതമാ-  
യന്യോന്യരാഗം സദാ

അതുകൊണ്ടു തമ്പാട്ടിക്ക് അന്യഥാ വരുവാൻ തരമില്ല. എന്തായാലും കാര്യം വലിയ ദുർഘടത്തിലാണ്. ഇനി അധികം ഇവിടെ താമസിപ്പാൻ തരമില്ലാതെ അതിരിക്കുന്നു. സാമൂതിരിയായുള്ള സന്ധി ഭംഗിയായി അവസാനിക്കില്ലെന്നാണ് തോന്നുന്നത്. രാജാവിന്റെ വരവു കാണാതെ വടക്കുനിന്നു ചിറ്റാത്തു കുരുക്കളും, മാവിലായി നമ്പ്യാരും ചെന്നിട്ടുണ്ടെന്നു കേട്ടു. അവർ എവിടെ എന്ന് അന്വേഷിക്കട്ടെ (ചുറ്റിനടക്കുന്നു.) (സൂക്ഷിച്ചു നോക്കിട്ട്.) ഇതാ ഇങ്ങോട്ടു വരുന്ന രണ്ടാൾ അവർതന്നെ എന്നു തോന്നുന്നു.



(അനന്തരം ചിരോത്തു കുരുക്കളും മാവിലായി നമ്പ്രാരു പ്രവേശിക്കുന്നു)

മാവിലായി നമ്പ്രാരു (ചെറുശ്ശേരിയെ നോക്കിട്ട്) അല്ല! എഴുന്നള്ളടത്തു നിന്നല്ല ഇത്? എന്ത് ഇതിനെ കോഴിക്കോട്ടു കൂടിയിരിക്കുന്നത്? തമ്പുരാനു ജീവനോടുണ്ടോ, ഇപ്പം?

കുരുക്കൾ—അല്ല! അവിടത്തോടു വന്നുകാര്യം എന്നായി? നാട്ടിലെക്കുണ്ടോട്ടില്ല? ഞാൻ വിചാരിച്ചു താമൂരിപ്പാട്ടിലെ മാപ്പിളമാൽ അവിടുത്തെയും, തമ്പുരാന്റെയും കഥ കഴിച്ചിട്ട് എന്നു.

ചെറുശ്ശേരി—അതൊന്നും ഇല്ല കുരുക്കളെ കാര്യം ഒന്നും ആയിട്ടില്ല അതാവരാതിരിക്കുന്നതു, രണ്ടുദിവസം മുൻപു സാമൂതിരിപ്പാടും, മന്ത്രിമാരായ മങ്ങാട്ടച്ചനും, തനയഞ്ചേരി എളയതും, തന്നൊത്ത പണിക്കാരും, പാറനമ്പിയും കൂടി ഒരു ആലോചന ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. സ്വകാര്യമായിട്ടാണ് നടത്തിട്ടുള്ളത്. കുരുക്കൾ—നമ്മുടെ തമ്പുരാനെപ്പിടിച്ചു ബന്ധനത്തിലാക്കാനാണോ?

ചെറുശ്ശേരി—അതൊന്നും ഉണ്ടാവില്ല. എങ്കിലും സൂക്ഷിക്കണം.

മാ—നമ്പ്രാർ—തമ്പുരാൻ എവിടെയാണ് എഴുന്നള്ളിയിരിക്കുന്നത്? കോട്ടക്കകത്തോ, പുറത്തോ?

ചെറുശ്ശേരി—അകത്തു തന്നെയാണ്. സാമൂതിരിയുടെ സൽക്കാരം കേൾക്കണം. ഒഴുക്കും കലശലാണ്. താമസത്തിനു വളരെ സുഖമുണ്ട്.



കുരുക്കൾ - - നമ്പൂരിമാർക്ക് ഉണ്ടാകും, കിടപ്പും നന്നായാൽ  
പിന്നെ എന്താ വേണ്ടത്? തമ്പുരാനും ഇപ്പം ഇങ്ങ  
ന്നായൊ?

ചെറുശ്ശേരി - - (ആത്മഗതം) ഇതുവരെ ഇവർ രാജമന്ത്രി  
കളായിരുന്നു. ഇപ്പോൾ ശുഭവടക്കൻ നായരായി.  
(പ്രകാശം) അതുകൊണ്ടു തമ്പുരാൻ അപകടമൊ,  
അപമാനമൊ ഉണ്ടാവാൻ വഴിയില്ലെന്നാണു പറയു  
ന്നത്.

മാ - നമ്പിയാർ - - നിങ്ങൾ രണ്ടുപേരും അങ്ങോട്ടു കി  
ല്ലെന്നുണ്ടോ?

കുരുക്കൾ - - ആകട്ടെ! അവിടത്തോടു, താമരപ്പാടം നാ  
ലുമന്ത്രിമാരുംകൂടി വിചാരം ചെയ്തു എന്താണെ  
ന്നു വല്ലതും അറിഞ്ഞോ?

ചെറുശ്ശേരി - - ഞാൻ അതിന്നുശേഷം മറുപടുവെക്കു  
ണ്ടു. അയാളുടെ ആഗ്രഹം കോട്ടപ്പുഴ മുതൽക്കുള്ള രാ  
ജ്യം മുഴുവനും സാമൂരിക്കു വിട്ടുകൊടുക്കേണ്ടിവരു  
മെന്നാണ്.

മാ - നമ്പിയാർ - - പയ്യനാടും, താമരപ്പാടിയും അല്ലെ?  
കുരുക്കൾ - - താമരപ്പാടിയെ കോട്ടയത്തു രാജാവിന്നു കൊടു  
ത്തല്ലെ? ഇനി ഞാൻ അതിനെക്കുറിച്ചു വിചാരിച്ചു കൊടു  
ക്കും? ഈ ആശയം സാധിക്കില്ല. വേഗം ഇവിടെനിന്നു  
പോകാനാണ് ശ്രമിക്കേണ്ടതു. തമ്പുരാനോട് അവി  
ടുന്ന് ഉണർത്തിച്ചില്ലെ?

ചെറുശ്ശേരി - - ഉവ്വ്! ഉവ്വ്! അവിടുന്ന് ഓരോ ആലോച  
ന ചെയ്തുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

(കോമപ്പൻ പ്രവേശിക്കുന്നു.)



കോമപ്പൻ - വടക്കുനിന്ന് എഴുമാനാരു നീങ്ങിട്ടുണ്ടെന്നു കേട്ടല്ലോ? അവർ എവിടെയായിരിക്കുമെന്ന് അറിഞ്ഞു വരാൻ തമ്പുരാന്റെ കല്പനയായിരിക്കുന്നു.

(ചുറ്റി നടന്നു നോക്കിട്ട്) ഇതാ എഴുന്നള്ളേടത്തു നിന്നും, എഴുമാനാരു നില്ക്കുന്നു. എന്റെ പാക്രം മറക്കാറുണ്ടോ? (അരികത്തു ചെന്നു തൊഴുതു ഭയഭക്തിയോടെ നില്ക്കുന്നു.)

കുരുക്കൾ - എന്താ കോമപ്പാ! തമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സുകൊണ്ട് എവിടെയാണ് എഴുന്നള്ളിയിരിക്കുന്നത്? കാണാനെപ്പം ആകും?

കോമപ്പൻ - എഴുമാനനെ! തമ്പുരാൻ കൊട്ടക്കകത്തു പൂന്തോട്ടത്തിൽ എഴുന്നള്ളിയിരിക്കുന്നു. ഉടൻ നാട്ടിലേക്ക് എഴുന്നള്ളുന്നുണ്ട്. എഴുമാൻമാർ വന്നിട്ടുണ്ടെന്നു കേട്ടു കൂട്ടിച്ചുകൊണ്ടുവരുവാൻ കല്പനയായിരിക്കുന്നു. അതാ, ഇങ്ങോട്ടു വന്നത്.

ചെറുശ്ശേരി - എന്നാൽ നിങ്ങൾ വേഗം കോമപ്പന്റെ കൂടെ പോകിൻ. ഞാൻ ഉടനെ വരാം.

മാനമ്പാൽ - കോമപ്പാ വഴി കാണിക്കൂ. കുരുക്കളേ! പോകാം. വരുക.

ചെറുശ്ശേരി - (കോമപ്പനെ സ്വകാര്യമായി വിളിച്ചിട്ട്) എടാ! ഇവിടെ കഴിഞ്ഞ സ്വകാര്യവർത്തമാനങ്ങളൊന്നും ഇവരോടു പറയരുത്. കേട്ടോ?

കോമപ്പൻ - അടിയനൊ! മേ! പറയില്ല.

കുരുക്കൾ - (നമ്പൂരിയോട്) എന്താ! അവിടുന്ന്! സ്വകാര്യം. ഞങ്ങൾക്കു കേട്ടുകൂടയോ?



ചെറുശ്ശേരി!..തേച്ചുകുളി വേണം എന്നു പറയുകയാണു നിങ്ങൾ പരിചസിച്ചാലോ എന്നു വിചാരിച്ചു സപകാര്യം പറഞ്ഞതാണ്.

കൊമപ്പൻ:- ഇതിലേയാണ് കോട്ടവാതിലിലേക്കു വഴി. എങ്കുമനാർ ഇതിലേനീങ്ങാം.

കുരുക്കുളം, നമ്പിയാരും, കോമപ്പനും പോയി) ചെറുശ്ശേരി!.. (ചുറ്റി നടക്കുന്നു.) (സൂക്ഷിച്ചുനോക്കിട്ട്) കുഞ്ചിയാണെന്നു തോന്നുന്നു ആ വരുന്നത്. ഇവളെ ഇപ്പോൾ കണ്ടതു നന്നായി. തമ്പുരാട്ടിയുടെ വർണ്ണമാനങ്ങളെല്ലാം അറിയാം.

കുഞ്ചി!.. (പ്രവേശിക്കുന്നു.) കുളിക്കാൻ വേണ്ടി പുറത്തിറങ്ങിയതാണ്. നേരം നന്നെ വൈകി എന്നു തോന്നുന്നു. (ചെറുശ്ശേരിയെ കണ്ടതായി നടിച്ചു) അല്ല! തിരുമേനിയല്ലെ ഇതു? എന്താ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു കോട്ടക്കു പുറത്തു വന്നിരിക്കുന്നത്? തിരുമേനി എവിടെയാണ്? നീരാട്ടുളിയും, അമ്രേത്തും ആയില്ലെ?

ചെറുശ്ശേരി!.. കുഞ്ചിയെ കണ്ടിട്ടാണു ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നതു. അന്യന്മാർക്കു ഒരുക്കി കൊടുക്കാനല്ലാതെ നമുക്കു രണ്ടാൾക്കും ഒരുമിച്ചു കൂട്ടുവാൻ സാധിക്കുന്നില്ല. ഇപ്പോൾ എവിടെക്കാണ്.

കുഞ്ചി!.. ചെള്ളിയാഴ്ചയല്ലെ ഇന്നു? തിരുവളങ്ങാട്ടുകാവിൽച്ചെന്നു കുളിച്ചു തൊഴേണമെന്നു വെച്ചാണു പറഞ്ഞു വരുന്നത്.



ഇനി അങ്ങോട്ടുവെക്കട്ടെ. വേദം നമുക്കു അടക്കം. ഇപ്പോൾ പോകാൻ കഴിയില്ല.

ചെറുശ്ശേരി - നാം ഏതെങ്കിലും ചിലതെല്ലാം ചെയ്തു ചെയ്തിട്ടുണ്ടല്ലോ? എങ്ങനെയാണ് അതിനെ സമർപ്പിക്കുന്നത്? വലിയ ഭർത്താക്കാര്യം.

കുഞ്ചി - ഇനി അവരുടെ ഭാരമല്ലേ? അവർ ഉറക്കുകയാണ്. തമ്പിരൻ തമ്പിരാട്ടിയേയ്ക്കുകയാണ് ഇവിടെ പോകാൻ. തമ്പിരാട്ടി അതിനൊരുക്കവുമാണ്. അവർ തമ്മിൽ എല്ലാ ആലോചനകളും കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അവിടത്തോടു തമ്പിരാൻ കനം അരുളിച്ചെയ്തില്ലേ?

ചെറുശ്ശേരി - എനിക്ക് അവിടത്തെ കണ്ടു സൈപരമായി സംസാരിപ്പാൻ സാധിച്ചില്ല. ഇപ്പോൾ ചെന്നു കാണണം.

കുഞ്ചി - തമ്പിരാൻ ഇന്നു താമിരിപ്പാടുതമ്പിരനോടു യാത്ര പറഞ്ഞു വിരിയം. 'കാൽക്കുളപ്പം എളംകുളപ്പം, ഇമ്മരിമരോടും ആലോചിച്ചു വേണ്ടവോല ചെച്ചാമെന്നാണ് തീർച്ച പറയാൻ പോകുന്നത്'.

ചെറുശ്ശേരി - കുഞ്ചി ഇതെല്ലാം വിവരമായി അറിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. തമ്പിരാൻ എന്തോടുകൂടി ഇതൊന്നും പറഞ്ഞിട്ടില്ല.

കുഞ്ചി - ഇതെല്ലാം തമ്പിരാട്ടിയോടു പറഞ്ഞതാണ്. അങ്ങനെയാണ് ഞാൻ അറിഞ്ഞത്. നേരം വഴുകി തിരികെത്തന്നിരിക്കുന്നു! ഞാൻ പോകുന്നു (പോയി).



ചെറുശ്ശേരി--ശരിതന്നെ. നേരം വൈകി. കഞ്ചി പാ  
 ണതെല്ലാം വാസ്തവമാക്കിപ്പിക്കാം. അതുകൊണ്ടു  
 ഞാൻ പോക ചെന്നു് അവിടത്തെ കാണട്ടെ. എ  
 ന്തെല്ലാം അപകടത്തിന്നാണ് കരുത്തിയിരിക്കു  
 ന്നതു് എന്നറിയുന്നില്ല. (പോയി).  
 വിജ്ഞാപനം കഴിഞ്ഞു.

(അദ്വൈതം രാജാ പ്രവേശിക്കുന്നു)

രാജാ--(ഇരുത്തിട്ട്)

ഇഷ്ടപ്രേമസിതൻവിശ്വാസമതിനാൽ  
 ദീർഘിച്ചനാൾ രണ്ടു ഞാൻ  
 കഷ്ടപ്പെട്ടു കഴിച്ചുവെങ്കിലുമഹോ!  
 താപം മുഴക്കുന്നു മേ  
 ഭയം മന്ദമനെയെപ്പിടിച്ചിനാൾ  
 ചാലിന്നു സാമൂരിയം  
 മിഷ്ടൻവേഗമനിയ്ക്കുന്നൊരുമഹോ!  
 ശൂരൻ നൃസിംഹോപമൻ

2

(വിചാരിച്ചു്) ഞാൻ ഇപ്രകാരമാണെങ്കിൽ എ  
 ന്റെ പ്രിയയുടെ അവസ്ഥ എന്തായിരിക്കും? ഞാൻ സാ  
 മൂരിയം ഭയപ്പെട്ടു് എന്റെ കൃത്യത്തെ ചെയ്യാതി  
 രിക്കുകയോ? അതു ശരിയല്ല. കരിക്കലും പാടില്ല.

ശൃംഗാരാഞ്ജിയിൽനിന്നു പൊങ്ങിയ മഹാ  
 ശ്രീദേവിയൊക്കെ പ്രിയ  
 കംഗങ്ങൾക്കുളവായ മാദ്യമതി  
 ന്നില്ല ശിരീഷത്തിനും



അംഗാരോപമായിട്ടും വിരഹതരം

പത്തേ വളർത്തിട്ടു ഞാൻ

നങ്ങളൊട്ടെങ്ങിനെ പോയിട്ടു കഠിനം

ചെയ്യുന്നതും കഷ്ടമം. (3)

അതുകൊണ്ട് എന്റെ ഹൃദയത്തിൽ ഞാൻ യാതൊരു ചാഞ്ചല്യത്തിനും ഇടവരുത്തുന്നതല്ല. എന്റെ പ്രിയതമ സപതമേവ എന്നെ വശത്താക്കിയതുകൊണ്ടു പ്രിയയുടെ സ്നേഹത്തെ കളവാൻ ശക്തനല്ല. ആ പ്രേമബന്ധം എത്രയൊ വിലയുയർത്താകുന്നു എന്നു മാത്രമല്ല പ്രിയയുടെ വിരഹത്തെ വിനനാഴികപോലും സമ്മിപ്പാൻ ഞാൻ ഞെട്ടില്ല. ഞാൻ ആ ബന്ധത്തിന് അധീനനായിരിക്കുന്നു. ഏറ്റിനെക്കൊണ്ട്;

നാനാവിഭാസരസലീലകൾ കൊണ്ടിവന്റെ

മാനംനിറഞ്ഞ ഹൃദയം പ്രഥമം കവൻ

സാനന്ദവിഭ്രമപരമ്പരകൊണ്ടിണക്കി.

ത്താനേപിടിച്ചുവശമാക്കി മനോഹരാംഗി. (4)

എന്നുമാത്രമല്ല ഞങ്ങൾ രണ്ടുപേരും പരിപൂർണ്ണ യൗവനത്തിൽ ഇരിക്കുന്നവരാണ്. അഞ്ചുദിവസം ഞങ്ങൾ സമൃത്തിലിരിക്കാൻ കഴിഞ്ഞു കഴിഞ്ഞു. ഇതാ ലോകീയർക്ക് ഞാൻ എങ്ങിനെ എന്റെ പ്രിയയേ മറക്കും?

സാമന്തകന്യാകുലാവതിയാണു ഞാനെന്നു

കാമാനുരൂപസുഖഭോഗതൻ വിശേഷാൽ

സാമന്തപ്രഭുക്കളിലൊക്കെ ലയിച്ചു ഞങ്ങൾ

ക്ഷേമേണ യൗവനദശാം സമ്മലീകരിച്ചു. (5)



(അല്പം ചിന്താമഗ്നനായിയിരുന്നതിനുശേഷം)

എന്റെ പ്രണപ്രേമസി പ്രഥമ സമാഗമത്തിൽ  
തന്നെ എറീക്ക വശംവദനായി തീർന്നിനെ ഏലോ  
ചിറ്റാൽ വിരഹം ദൃഢമാകുന്നു. പ്രിയയുടെ വിരോ  
ധത്തിൽ എന്റെ ഹൃദയം കലുഷമായിത്തീർന്നിരി  
ക്കുന്നു.

സന്ദേഹം വിട്ടുപോകുന്നു സമാഗമത്തിങ്കലാദ്യം  
മനം മനസ്സിതമുഖമനം ചുംബനം ചെയ്തശേഷം  
മനോഹരതയ്ക്ക് സതിമതിമാനുല്പോഴാലിംഗനാദ്യം  
മനോക്രാന്തം മമ വശഗതയെന്നു ഗാഢം ചൂണന്നാർ

ഇങ്ങിനെ കഴിഞ്ഞ കഥകളെ കാരോന്നായി ആ  
ലോ ചിക്ഷമ്പോൾ വിരഹാഗ്നി ഹൃദയത്തിൽ തള്ളിത്ത  
ള്ളി വരുന്നു. എന്നുമാത്രമല്ല ഈ ലോകത്തിലെ സുഖവാ  
സത്തിന് എനിക്കിടിലധികം നല്ല ഒരു സഹചരി  
യെ കിട്ടുമോ? ഇല്ല, നിശ്ചയം.

സദാ ത്രുവേൽക്കുയും സത സതസല്ലഭചതുരം  
ഹൃദാനന്ദം നല്കും പ്രിയശതമനുഷ്ടി ചുരുദിനം  
തദേവം ചിന്തിച്ചിട്ടിഹ സകലസൗഖ്യാസ്സദമതാം  
തദിയം സംയോഗം പ്രതിനിമിഷമിച്ഛിപ്പതുമാമം (7)

അനേകം മനോഹരം ഗുണമുള്ള തരളനിരന്ത  
ത്തിന്റെ പ്രേമഭാജനമായിത്തീർന്ന ഞാൻ സർവ്വമാ ഭാ  
ഗ്യവാനാണെന്നതിനു യാതൊരു സംശയവുമില്ല. ഞാ  
നും വിരോധാത്മനായി എങ്ങിനെ ജീവിക്കും?

അമരതരുവിനെപ്പോൽ സ്വർഗ്ഗഭാഗങ്ങളേകും  
പ്രണയിവിയുടെ യോഗം ജീവിതം മേലിതിയം



അതിന്നു വഴി നിനക്കാതരൂഃലോകത്തിരുനി.

ഓരോഫലപൂമിനിക്കില്ലെന്നുതാനിന്നറക്കാം. (8)

എന്നുമാത്രമല്ല പ്രിയതമയുടെ കാര്യംകൂടി ആ ലോചികൾക്കുണ്ടെന്ന്? പ്രിയയെ രക്ഷസരാജധാനിയിൽ സീതയെന്നവണ്ണം സഭാ ഭദ്രവിതയരകിത്തിട് നതു കഷ്ടമല്ലെ?

നിറഞ്ഞ ഗുണമുള്ള കാമിനിമണിക്കു സന്തോഷവും കുറഞ്ഞു ചിരഹത്തിനാൽ മലിനവേഷയായേറാവും മറഞ്ഞു നിമിത്തമിരിക്കുവതിലേക്കുമോടു വാഴേണമെ. (9)

അറിഞ്ഞവളെ വിട്ടു ഞാനലകിലെത്തിനിന്നുവാഴുന്നതും

(ചിന്താമഗ്നനായി അല്പനേരം ചുറ്റി നടന്നതിനുശേഷം) (സൂക്ഷിച്ചുനോക്കിട്ട്) ആ വരുന്നത് ആരാ! ചെറുശ്ശേരിയാണെന്നു തോന്നുന്നു.

(അനന്തരം ചെറുശ്ശേരി പ്രവേശിക്കുന്നു.)

ചെറുശ്ശേരി--(വിചാരം) ഈ ഗതികെട്ട കോട്ടക്കൽ വന്നുചേർന്നിട്ടു രണ്ടുമുണ്ടടിവസുമായി. രാജാവിന് ഇവിടെ വരുവാൻ തോന്നിയത് എന്റെ ഭരിതകൈമാണ്. മണ്ഡ്യം തിന്നുന്നവർക്കുപോലെ മറ്റാർക്കും ഇവിടെ വാസംയോജിക്കില്ല. പിന്നെ സംഗൃഹ്ണിക്കുള്ളതാണെന്ന് മാപ്പിളമാറാണ്. രാജാവിനു തന്നെട്ടിയിലല്ലാതെ കളിയലും ഉഴനിലും ഒന്നും ശുദ്ധമില്ല. നായനാക്കൊക്കെ മണ്ഡ്യം വേണ്ടതു കിട്ടും. ഞാനും, വെല്ലുകാരൻ എന്തുപോകുന്നു കഷ്ടത്തിലായത്. രാജാസഖ ചില സമയത്തൊക്കെ നല്ലതുതന്നെ. അവരുടെ പ്രകൃതമറിഞ്ഞാൽ വലിയരണ്ടുളം സേവക



നോക്കൂ കഷ്ടത്തിലാകും. നല്ല സമയത്താണെങ്കിൽ...

കപ്പത്തിനൊപ്പമവരാരൊരുമിച്ചിരുന്നു  
ശാപ്പാടുമായ് വെടിപറഞ്ഞു മുറുക്കി നിത്യം  
കോപ്പം നിറഞ്ഞിരുന്നു ചതുരംഗമായി  
തെപ്പോഴുമെന്നിനെ കളിച്ചു സിദ്ധിച്ചുടാം (10)

അതുകൊണ്ടുതന്നെ കാര്യം? രാജാക്കന്മാരുടെ ചിത്തത്തിനുണ്ടോ വ്യവസ്ഥ?

ചിത്തത്തിൽ മനസ്സോ, പാശോടസ്യയാ  
വിത്തത്തിലാശയഭിമാനവിചാരമോ  
കത്തു നുകോപമിവയൊക്കെ വരുന്ന നേരം  
മത്തപ്രഭുക്കളുടെ മാതിരി മാറിടുന്നു. (11)

ഏതാലും ചോത്തയി ജാലിച്ചില്ലേ? ഇനി കരിയോടണവാൻ മടിക്കുന്നതെന്തിന്? അവിടുന്നു ഏവിയെയാണെന്നു നോക്കട്ടെ. (ചുറ്റും നോക്കിട്ടു രാജാവിനെ കാണുന്നതായി നടിക്കുന്നു) (അടുത്തുചെന്ന്) അവിടുന്നു എന്തൊ വളരെ മെഴുവ്യുത്താടെ ഇരിക്കുന്നത്? രാജാ... ചെറുശ്ശേരി എന്തൊക്കെയോ വിറുപ്പിറുക്കുന്നതിനെ നോക്കിയിരിക്കുകയാണ്. എന്തൊക്കെ മരണമോഹം പറയൂ.

ചെറുശ്ശേരി—കരുക്കളും, നന്നിനാടും മരക്കരുടെ അടുക്കൽ ചോയിരിക്കുന്നു. എല്ലാം ശരിയായാൽ വിവരം അറിയിക്കും. നാം ഇന്നതന്നെ അങ്ങോട്ടു ചോയ്ക്കണം?



രാജാ - - ഇന്നു തികച്ചുറപ്പുണ്ടല്ലോ? ഇന്നു ചൈതന്യം പോയാൽ നമ്മളെ രാവിനെ കല്ലായിപ്പുഴയിൽ എത്തും. നമ്മളെ തമ്പാട്ടിയും, കഞ്ചിയും മറ്റും മാങ്കാവിൽ ഭഗവതിയെ തൊഴുതു മടങ്ങുമ്പോൾ പുഴയിൽ തോണികടക്കുന്ന സമയം ആ തോണിമോടുകൂടി അഴിമുഖത്തുള്ള കുപ്പിലിലേക്കു കൊണ്ടുവരുന്നതാണ് തീർച്ചപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത്. ഈ വിവരം ഞാൻ പറിഞ്ഞിട്ടില്ലേ? കുപ്പൽ ശരിപ്പെടുത്തുന്നതും അതിനല്ലേ?

ചെറുശ്ശേരി - - (ആത്മഗതം) നല്ല ധൈര്യം: രാജാക്കന്മാർക്കെതിരും ഉറക്കം (പ്രകാശം) പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. അങ്ങനെയൊന്നാണ് രാജാചന്ദ്രൻ. എങ്കിലും ഈ പ്രവൃത്തികൂടാതെ കഴിപ്പാൻ തരമില്ലേ? ഇതു വല്ലാത്ത കഷ്ടതയൊന്നു.

രാജാ - - ഇതു കൂടാതെ കഴിക്കേണമെങ്കിൽ ചെറുശ്ശേരി വേറെ വല്ല ഉപായവും പറഞ്ഞുതരണം. എന്നാൽ അപ്രകാരം ചെയ്യും.

ചെറുശ്ശേരി - - ഞാൻ പറയുന്നത് ഇത്ര, പ്രയാസപ്പെട്ട് ഈ തമ്പാട്ടിയെ എന്തിനാണ് കൊണ്ടുവരുന്നത്? സാമൂതിരിക്കോവിലുത്തു സ്വപ്നസന്താനമേയുള്ളു. മരുമക്കത്തായം ചാരത്തിന്നു വിരോധമായി ഈ കൃത്യം ചെയ്യേണമോ? ഇതു വലിയ അനന്തമായി തീരുമല്ലോ. അതുകൊണ്ടെന്നിക്കു വളരെ വ്യസനമുണ്ട്.

രാജാ - - ഇതു ചെയ്യാതെയിരുന്നാലുള്ള അനന്തതയേയും



ചെയ്താലുള്ള അനന്തതയെയും താരതമ്യപ്പെടുത്തി നോക്കിയതിൽ ആദ്യം പറഞ്ഞതിന്നാണ് പ്രാബല്യമുള്ളത്. അതുകൊണ്ട് ഈ കൃത്യം അത്യാവശ്യമാണെന്നാണ് ഞാൻ തീർച്ചപ്പെടുത്തിയത്. എന്റെ പ്രിയതമ ഞങ്ങൾ തമ്മിൽ വിരിയുമ്പോൾ പറഞ്ഞതിനേയും, ആ ഭാവത്തെയും ഞാൻ എങ്ങിനെ മറക്കും?

ഗാഢാശ്യാം വിടന്തി പ്രിയയോടു മൃദവായ്

ഞാൻ ഗമിക്കട്ടെയെന്നാൽ

ശൂന്യം ചൊന്നൊരു നേരം, മുഖമതുവിളർ,

ദീനമായെന്നെ നോക്കി

ഉഴഡപ്രേമത്തൊടെന്നെപ്പിരിയുകിവിനി

ഞാനെന്നു കാണും ഭവാനെ?

പ്രേമധാരയെന്നാലുർമിതം പറയുമളവില

കണ്ണിൽ വെള്ളം നിറച്ചാൾ

12

(പിരഹഭാവം നടിച്ചു ദീർഘശ്വാസം വിടുന്നു)

ഇതിനെ സ്മരിക്കുമ്പോൾ ഇപ്പോഴും എനിക്കു മനോവേദന വലിക്കുന്നു. ഇത് എന്റെ ഹൃദയത്തിൽ ഇരിക്കുമ്പോൾ ഞാൻ എങ്ങിനെയാണ് എന്റെ പ്രിയയെ ഇങ്ങോട്ടു കൊണ്ടുവരാതെയിരിക്കുക?

ചെറുശ്ശേരി - രാജകുമാരികൾക്ക് അനുരൂപനായ രാജകുമാരനെ കിട്ടിയാൽ അവർ വിടുന്നതല്ല. കാമഭേദന്റെ കോമരങ്ങളായാൽ അവരെ തടക്കാനാവാൻ?

രാജാ - ക്രമപാഥവശ്യം ക്ഷണഭംഗമാണ്. എന്നാൽ



അന്യോന്യരാഗംകൊണ്ടുണ്ടാകുന്ന സ്രീപുരുഷനാരുടെ സംയോഗം ഈ ലോകത്തിൽ ഏറ്റവും പരിശുദ്ധമായീട്ടുള്ളതാണ്.

ചെറുശ്ശേരി:- എന്നാൽ കോവിലകങ്ങളിലെ തന്മൂരാട്ടിമാർ ആ പരിശുദ്ധമായ ആനന്ദത്തെ പ്രാപിക്കുന്നില്ല. നമ്മുടെ പ്രഭുക്കളുംബന്ധുക്കളുടെ കയ്യും പാഞ്ഞാൽ ആർക്കും രസിക്കുന്നതല്ല. കയ്യും; കാഴ്ചയും!

കമ്പംകുട്ടി നടന്നിടുന്ന വിടരം

നന്മൂരിമാരോടും

വന്മനാരുടെ വീട്ടിലൊക്കെയുമുമാ!

സന്താനമന്ത്രങ്ങളും

മുമ്പിലാത്തൊരു ചട്ടമാണിതു; വിഭദ്ര-

ശങ്കാർ ചിരിക്കില്ലയോ?

കമ്പം തുമ്പമതില്ല നമ്മുടെ പെരും-

വങ്കപ്രഭുക്കൾക്കുമാ!

18

രാജാ:- (വിസ്മയത്തോടെ) എന്താ! ചെറുശ്ശേരി! എന്റെ വിരഹവേദനയിൽ എല്ലാവരെയും ഒന്നിച്ചു നിന്ദിക്കാൻ ഒരു സന്ദർഭം കിട്ടി അല്ലേ? മരുമക്കത്തായ ആചാരമില്ലായിരുന്നെങ്കിൽ യുദ്ധവീരന്മാരായ രാജാക്കന്മാരുടേയും, നായന്മാരുടേയും വംശങ്ങൾ മുടിഞ്ഞുപോകില്ലായിരുന്നെങ്കിലോ? നന്മൂരിമാരില്ലെങ്കിൽ പ്രഭുക്കന്മാരുടെ സ്രീകൾ എന്നും വിധവകളല്ലയോ? അവർക്ക് സന്താനം ഏതീനെയുണ്ടാകും? പണ്ടത്തെ സൂര്യവംശവും, ചന്ദ്രവംശവും മറ്റും ഇപ്പോൾ എ



വിടെ? ചെറുശ്ശേരി ചിലപ്പോൾ നേരമ്പാക്കു വര  
ഞ്ഞാൽ വല്ലാതെ തറയ്ക്കുന്നു.

ചെറുശ്ശേരി--(ആത്മഗതം) രാജാവിന്റെ ഭരവം മാറി  
ഇപ്പോൾ വിരമിച്ചല്ലേ. കോലത്തിരിയാണ്. (പ്രകാ  
ശം) എന്നാൽ തമ്പാട്ടിക്ക് അവിടുത്തെ പേ  
രിൽ ഇത്ര അധികം അനുരാഗമുണ്ടാവാൻ കാരണ  
മെന്തു?

രാജാ--സ്രീപുരുഷന്മാരുടെ അനുരാഗം ആകസ്മികമാ  
യി സംഭവിക്കുന്നുണ്ട്. അതു ചിലപ്പോൾ  
സ്ഥാനത്തായി എന്നു വരാം. ചിലപ്പോൾ അതു് അ  
സ്ഥാനത്തുകാകും.

ചെറുശ്ശേരി--എന്നാൽ തമ്പാട്ടിയുടെ അനുരാ  
ഗം ഇപ്പോൾ അസ്ഥാനത്തല്ലേ?

രാജാ--(സന്ദിഗ്ധം) അസ്ഥാനത്താണെങ്കിൽ സ്ഥാന  
ത്താക്കുന്നുണ്ട് എന്റെ ശ്രമം. ഇനി ആ കാര്യം  
ആലോചിക്കുക.

ചെറുശ്ശേരി--ഇവിടുന്ന് അങ്ങോട്ട് പോകേണമെ  
ന്നുണ്ടോ?

രാജാ--ഞാൻ പോകാതിരുന്നത് തമ്പാട്ടി കപ്പലിൽ  
കേറുന്നതല്ല. ചെറുശ്ശേരിക്കുറത്തു വരുവാൻ മടിയു  
ണ്ടോ? എന്താ മേ! അതില്ലേ കരുമിച്ച്? നാം ഇവി  
ടെനിന്ന് ഉടൻ കഴിച്ചിട്ടാണു പോകുന്നത്. കപ്പ  
ലിൽ ശുദ്ധം മാറി കനം കഴിക്കണമെന്നില്ല. സുഖ  
മായി ഉറങ്ങാം. രാവിലെ പുഴയിൽ കുളിച്ചു വല്ലതും  
കഴിച്ചാൽ മതി.



ചെറുശ്ശേരി...കുറുപ്പു...എന്നിങ്ങനെയൊരു മുടക്കവും ഇല്ല. ഇവിടുത്തെങ്ങെങ്കിലും എനിക്ക് എവിടെയും പോകാം. ആരെല്ലാം വേണം?

രാജാ...അതെല്ലാം കരുക്കളുടെ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. അയാളും അമ്പതു നായന്മാരും വേണം. പിന്നെ കപ്പലും മറ്റും ഉണ്ടായിരിക്കുമല്ലോ?

ചെറുശ്ശേരി...നമ്പിയാർ വടകര കോട്ടയിൽ വേണ്ടതെല്ലാം കണ്ടുകൊണ്ട് പോകണമെന്നു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടെന്നു പറഞ്ഞു. വടകര കോട്ടയിലുള്ള വസ്തുക്കളെടുത്ത് തെക്കെ ഇളംകുളിയിൽ വിവരം അറിയിച്ചിട്ടുണ്ടോ?

രാജാ...എല്ലാം പറഞ്ഞുപിരിച്ചിട്ടുണ്ട്. അപ്പർ വേണ്ടതെല്ലാം പ്രവർത്തിക്കും. എനിക്ക് ഇതിൽമിതെ കരുക്കായ്കയും ഈ ലോകത്തിലില്ല.

ചെറുശ്ശേരി...നായന്മാർ. സമുദ്രത്തിൽ രാജവംശത്തിൽനിന്ന് ഒരു തമ്പുരാട്ടിയെ കിട്ടുന്ന കാര്യം എത്രയും വലിയ കാര്യംതന്നെയാണ്. ഇപ്പോൾ സാധാരണ നായർകളെക്കൊണ്ട് തന്നെ രാജാക്കന്മാർക്ക് അവരുടെ സ്ത്രീകളെ കൊടുക്കുന്നില്ല.

രാജാ... (അത്ഭുതം) ഈ ചെറുശ്ശേരി മുമ്പിൽ കൂട്ടുന്ന വകയറണമെന്നു ഞാൻ മുൻപു തന്നെ അറിയും. ഇത് ഒന്നു നിങ്ങളോ (പ്രകാരം ചെറുശ്ശേരി എന്താണു പറയുമ്പോൾ കാരാണു പറയുന്നത്. എന്റെ പ്രിയയെ കൊണ്ടുവരുന്ന കാര്യത്തിലധികം വലിയ കാര്യം ഒന്നും എനിക്കില്ല എന്താണു ഞാൻ



പറഞ്ഞത്. അത് എന്റെ പ്രിയയിൽ എനിക്കുള്ള  
പ്രേമാധിപ്യത്തെ കാണിക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്.  
സാമൂതിരിയുടെ വംശമാഹാത്മ്യത്തെ കാണിക്കുകയ  
ല്ല ചെയ്യുന്നത് അങ്ങ് ഇത്ര വിധിധർമ്മം പറയു  
ന്നുവെല്ലോ; കഷ്ടം!

ചെറുശ്ശേരി. (അത്ഭുതം) ഇങ്ങനെയൊക്കെയാണിത്. ഇ  
നി വിചാരിക്കേണ്ടതല്ല (പ്രകാശം) ഇങ്ങനെയൊക്കെ  
ണ്ടെ വരിയ കാര്യമുണ്ടെന്നു കാണിച്ചാൽ ഞാൻ  
പറഞ്ഞതാണ്. അല്ലാതെ വിചാര്യയിട്ടൊന്നും പറ  
ഞ്ഞതല്ല.

(അനന്തരം ഒരു ഭേദം പ്രവേശിക്കുന്നു)

ഭേദം. - രാജാൻ എന്തിനാണ് എഴുന്നള്ളിയിരിക്കു  
ന്നത്? (കുറുപ്പോടൊപ്പം താണു തൊഴുന്നു.)

രാജാ. - എന്തിനേളപ്പോ: നി എന്താ പറയുന്നത്? എല്ലാം  
ശരിയായോ?

കേളപ്പൻ. - എന്താ. - എല്ലാം ശരിയായിരിക്കുന്നു. അ  
ത്രേ കമ്പിച്ചാൽ തോന്നുകയാം. കരിക്കുപ്പനും,  
മുറ്റക്കാരും കൈകൾ അടിയത്താലെ ഇങ്ങോ  
ട്ട് ഉണത്തിപ്പാൻ. വിടുകൊള്ളാൻ കല്പിച്ചു

രാജാ. - നി വേഗമിറക്കേ ഞങ്ങൾ കൈകൾക്കൊള്ളാം.

കേളപ്പൻ. - എന്താ (താണു തൊഴുതു പോയി.)

രാജാ. - ചെറുശ്ശേരി! നേരെ നോക്കുക. മന്ത്രപ്രകാ  
ശം കാണുക; എന്താ:-

പ്രാണേശ്വരിയിൽ കാണി കേണി: ഞാൻ.

ഞാനെങ്കിലും മറ്റൊരു സമുദായം

കാണുന്നു ഭേദിയായാട്ടു തുറന്നുവെക്കു ലത്തിൽ

ചേർന്നു തോന്നി കലശലായിലെവെക്കും. 14

(രണ്ടാം ഭാഗം)

നവലോകം കഴിഞ്ഞു.





## അ ബാ ര മ ക ള

[വയ്യുരു ഭട്ടേരി, മഴമംഗലം നമ്പൂരി, പാറക്കുന്ന്  
ആ നമ്പൂരി, ചെമ്പലശ്ശേരി നമ്പൂരി ഇവർ പ്രവേശി  
ക്കുന്നു ]

വയ്യുരു ഭട്ടേരി.- എന്താ! മഴമങ്ങലം! കോവിലകത്തെ  
വെണ്മണം കേട്ടില്ലേ? വാസ്തവംതന്നെ അല്ലേ? ച  
ല്ല സംശയം ഉണ്ടോ?

മഴമംഗലം.- അല്ല; പട്ടേരിക്ക് ഒരു കായ്ക്കത്തിലും സം  
ശയം തീരാറില്ല; അങ്ങനെ പതിവില്ല. ഉച്ചേ ?

പാറക്കുന്ന്.- വല്ല സംശയമുണ്ടെങ്കിൽ മഴമങ്ങലത്തോടു  
ചോദിച്ചാൽ അറിയാം. അതാ പട്ടേരി ചോദി  
ച്ചത്.

ഭട്ടേരി.- (ചിരിച്ചുകൊണ്ട്) അങ്ങനെ പറയൂ;  
ചെമ്പലശ്ശേരി.- അതെന്താത്ത്. മഴമങ്ങലത്തിന് അ  
ത്ര നിശ്ചയം എന്തിനെ ?

പാറക്കുന്ന്.- മഴമങ്ങലം ഒരു മാതിരി നല്ലവണ്ണം ശ്രമി  
ച്ചു കൂട്ടുന്നതിലാണ്. മഴമങ്ങലത്തിനല്ലെ പോകരുത  
ഴവനം?

മഴമംഗലം.- എന്തിനാ എന്നെ പറയുന്നതാണ്? പ  
ട്ടേരിയാണ് ഒരതിനവകാശി; പട്ടേരിക്കാണ് പോ  
തത്ത്.

ചെമ്പലശ്ശേരി.- ശരിയാണ് മഴമംഗലം; ആഭിജാത്യം,



അധികം പഠിപ്പ്, രാജസേവ മുതലായ യോഗ്യതകൾ പട്ടേരിക്കാണധികമുള്ളത്. മഴമംഗലത്തിന്നവകാശമില്ല.

പട്ടേരി... ഇനി അനാവശ്യമായ സംസാരം വേണ്ട. കാര്യം നടന്നതു വാസ്തവം തന്നെയാണെന്ന് തീർച്ച. ഇത് എന്തിനെ നടന്നു എന്നാണു കേട്ടത്? തമ്പാട്ടിയെ ഞ്ഞു കൊണ്ടുപോയത്? എവിടെക്കാണ് കൊണ്ടുപോയത്? അതാണ് അറിയേണ്ടത്.

പാറക്കുന്ന്... അതു ഞാൻ പറയാം. തമ്പാട്ടിയും, കഞ്ചിയും നാലകമ്പടിക്കാരും കൂടി മറക്കാവു ഭഗവതിയെ തൊഴാൻ പോയിരുന്നു. മടക്കത്തിൽ പുഴയിൽ തോണി കേറിയതു മറിപ്പോയി. തോണിക്കാർ തോണിയും കൊണ്ടു അഴിമുഖത്തിലേക്കു വാങ്ങുകയുണ്ടു്. ഇതാ വാസ്തവം.

ചമ്പലശ്ശേരി... ഇത് അവാസ്തവം. അല്ലേ? ഞാൻ കേട്ടതു ഞാൻ പറയാം കോലത്തിരി ഇയ്യിടെ ഇവിടെ വന്നപ്പോൾ തമ്പാട്ടിയെ കണ്ടു മോഹിച്ചു പോൽ. കല്പന നമ്പൂരിയെക്കൊണ്ടു തോണിയെ വശീകരിപ്പിക്കുകയാണ് ഉണ്ടായത് എന്നും, തോണി പുഴയുടെ നടുവിലായപ്പോൾ താനേ അഴിമുഖത്തിലേക്കു തിരിഞ്ഞു എന്നുമാണു ഞാൻ കേട്ടത്.

മഴമംഗലം... കോലത്തിരി തമ്പാട്ടിയെ കൊണ്ടുപോവാനും അപരാധം നമ്പൂരിക്കാണ്. കല്പരിന്റെ തലക്കാണ് കുറും ഞ്ഞുപിടിച്ചിരിക്കുന്നത്. തല്ല ചെണ്ടയും, പണം മാറ്റാനും അല്ലെ പതിവ്?

പാറക്കുന്ന്... പട്ടേരി! കോലത്തിരിയെ കൊണ്ടുപോ



യത്ത് എങ്കിൽ വല്ല ഭൂഷ്ഠം സാമൂരിക്കൊ, കോലത്തിരിക്കൊ ഉണ്ടോ? ആരോ ഉയന്നു ജാതി?

പട്ടേരി—അതിന്നു സംശയമുണ്ടോ? കോലത്തിരിതന്നെ. കോലത്തിരിയെ പൂണൂലും, ഗായത്രിയും ഉണ്ടല്ലോ. കോലത്തിരി 'അടികളം'ണ്. സാമൂരിയി എറടികളംണ്.

ചാക്കണ്—'അടികളം' 'എറ അടികളം' ആകുമ്പോൾ അടികൾ എറിയറക്കല്ലെ വലിപ്പം? അങ്ങിനെ ഒരു വ്യാഖ്യാനം വന്നാലോ?

ചമ്പലശ്ശേരി—'വേണാട്ടിരി അടികൾ' എന്നു പഴയ പട്ടയങ്ങളിൽ കണ്ടിട്ടില്ല? വേണാട്ടു രാജാവും കൊലത്തനാട്ടു രാജാവും ഒരേജാതി, -എന്നിണ്—ഒരേവംശമാണ്.

മഴമംഗലം—രാജാക്കന്മാരെ വിളിക്കുമ്പോൾ 'തിരുവടികൾ' എന്നു വിളിക്കുന്ന പതിവാണ്. വേണാട്ടു രാജാവിനെ 'രാമവർമ്മ തിരുവടികൾ' എന്നു വിളിക്കുന്നില്ല?

പട്ടേരി—ജാതിക്കൊണ്ടൊന്നും തരക്കടലില്ല. പക്ഷെ സാമൂരിയുടെ കോവിലകത്തുതന്നെ കുളുൻ കടന്നാൽ രാജാവിന്റെ വില എത്രത്തോളമുണ്ട്?

ചമ്പലശ്ശേരി—എന്നാൽ പട്ടേരിയെന്ന സാമൂരിയുടെ അടുത്തു ചെന്ന് ഏഴുനൂറ്റി മൂട്ടിക്കൊള്ള.

മഴമംഗലം—അവരട്ടെ! വരട്ടെ! അതാ കിട്ടിമഞ്ച



ലം വരുന്നു. അദ്ദേഹത്തോടു ചോദിച്ചാൽ വിവരം മുഴുവനും അറിയാം. (അനന്തരം കിളിമംഗലത്തു നമ്പൂരി പ്രവേശിക്കുന്നു)

(എല്ലാവരും കിളിമംഗലത്തെ സ്വീകരിച്ചിരിക്കുന്നു)

പാറക്കുന്ന്. - എന്താ കിളിമംഗലം ഇഴശപരസ്സേവചെയ്ത്, ഇഴശപരസ്സേവചെയ്ത്, തമ്പുരാട്ടിയെ പുറത്താക്കിനോ? എന്താ വഞ്ചനാവും കേൾക്കട്ടെ.

ചെലശ്ശേരി. - അതങ്ങിനെയൊ പതിവ്. കളിപ്പിച്ചു കളിപ്പിച്ച് ഉണ്ണിയെ കാണിച്ചു.

കിളിമംഗലം. - പിടന്നു. ഒരു കാര്യം ഉണ്ട്. സാമൂരി ചാരന്മാരെ വെച്ചിട്ടുണ്ട്. എല്ലാം പതുക്കെപ്പറയണം. ഇതിനെപ്പറ്റി എന്തൊക്കെയാണു പറയുന്നത് എന്ന് ഓർമ്മ വന്നാൽ പറയാൻ നടക്കുന്നുണ്ട്. നമ്പൂരിമാരായിരിക്കും. സൂക്ഷിച്ചു സംസാരിക്കണം.

മഴമംഗലം. - കിളിമംഗലം ചാരനല്ലല്ലോ! ഇവിടെ ശുക്തസാരണനാക്കൂടി യേമാല്ല. ആകട്ടെ. അതും. ഇതും. പറഞ്ഞു സമയം കളയുന്നു. കിളിമംഗലം തമ്പുരാട്ടിയുടെ ഭക്തിച്ചു പോയ ആളല്ലേ? ഉണ്ടായ വിവരം പറയൂ.

കിളിമംഗലം. - പറയാം. (എല്ലാവരും കേൾക്കുന്നു) ചൊച്ചാഴ്ച മരക്കാവിൽ ഭഗവതിയെ തൊഴാൻ തമ്പുരാട്ടി പോകുന്നുണ്ട്. കൂടെ പോണം എന്നു വലിയ തമ്പുരാട്ടി അങ്ങോട്ടു പറഞ്ഞു. ഞാൻ അന്നു രാവിലെ ചെറിയ തമ്പുരാട്ടിയുടെ കേരവിലകത്തു പോയ



പ്പോൾ നല്ല നായനാർ അകമ്പടിക്കു വാളും പരിചയമായി നില്ക്കുന്നുണ്ട്. രണ്ടു ദാസികളുമുണ്ട്. പുറപ്പെട്ടു നില്ക്കുന്നു.

മഴമംഗലം—വലിയ തമ്പുരാട്ടിയും കൂട്ടക്കാരും ആരും ഇല്ല. അപ്പോൾ പറയു: പറയു:

കിളിമംഗലം—എന്നെക്കണ്ട ഉടനെ എല്ലാവരും ഇറങ്ങി. അകമ്പടിക്കാർ മുമ്പിലും, ഹരിക്കാരനാർ പിന്നിലും, ഞങ്ങൾ നടുവിലുമായി പോയി. കടവത്തു് എത്തിയപ്പോൾ തമ്പുരാട്ടിയും, കുഞ്ചിയും ഒരു തോണിയിൽ കേറി. മറ്റുള്ളവർ വെച്ചേറെ തോണികളിൽ കേറി. കടവു കടന്ന് അമ്പലത്തിലേയ്ക്കു പോകയും ചെയ്തു.

ചെമ്പലശ്ശേരി—അങ്ങോട്ടു പറയു:

കിളിമംഗലം—കുളിയും, തൊഴലും കീഴിഞ്ഞു. അവിടെത്തന്നെ പ്രാതലിന്നു വട്ടമുണ്ടായിരുന്നു. അതും കഴിച്ച്, പുറപ്പെട്ടു തിരുവണ്ണമുവഴിക്കായി കടവത്തു് എത്തിയപ്പോൾ രണ്ടു നായനാർ ഒരു തോണിയുംകൊണ്ടു കരഞ്ഞുനില്ക്കുന്നു.

പാറക്കുന്ന്—മുമ്പു തോണികടത്തിയ ചരല്ല; അതെയോ? കിളിമംഗലം—അല്ല—അവർ തമ്പുരാട്ടിയെ കണ്ടപ്പോൾ 'ഇതിൽ ചുഴുന്നള്ളാം' എന്നു പറഞ്ഞു് എന്തൊ കയ്യിൽ കൊടുത്തു. തമ്പുരാട്ടിയും കുഞ്ചിയും ബലപ്പെട്ട് ആ തോണിയിൽ കേറുന്നതും കണ്ടു.

പട്ടേരി—അപ്പോൾ അകമ്പടിക്കാരും, ദാസികളും, ഹരിക്കാരനാകും എവിടെയായിരുന്നു?



കിളിമംഗലം—അവരെക്കൊക്കെ തമ്പുരാട്ടി ചെയ്യുന്നതിൽ വിരോധം പറയാനോ? അവരും കാരോ തോണിയിൽ കേരിത്തുടങ്ങി. അപ്പോഴേക്കും തമ്പുരാട്ടിയുടെ തോണി പുഴയുടെ നടുവിൽ എത്തി. പടിഞ്ഞാട്ടേയ്ക്കു തിരിഞ്ഞുകഴിഞ്ഞു.

ചമ്പലശ്ശേരി—അപ്പോൾ ഈ അകമ്പടിനായന്മാർ എന്തുചെയ്തു, കിളിമംഗലം? തോണിയെ പിടിച്ചുനിർത്തുവാൻ ആരും ശ്രമിച്ചില്ലേ?

കിളിമംഗലം—ഞാൻ കരളിൽ ഡിപ്തയായിരുന്നു. അവർ നായന്മാരാണോ? കടവന്മാർ; അവർ കൂടാനും വിളിക്കാനും തുടങ്ങി. തമ്പുരാട്ടിയുടെ തോണി അപ്പോഴേക്കും അഴിക്കുകയുണ്ടായി. പിന്നെ പുഴയിൽ കോലാഹലം തന്നെ. അനേകം തോണിക്കാരും മാപ്പിളമാരും അഴിക്കലേയ്ക്കു പാഞ്ഞു.

പട്ടേരി—തമ്പുരാട്ടിയുടെ അനുവാദത്തോടുകൂടിയാണ് പോയിട്ടുള്ളത് എന്നു പ്രത്യക്ഷമാകുന്നുണ്ട്. അടക്കം ഉദ്യോഗം, ബാലപ്പാട്ടം മറ്റും കാരണവ്യാപാരം അങ്ങിനെയായിരിക്കണം. ഇതിന്റെ ഉള്ളിലാരാണ്?

കിളിമംഗലം—സ്വപകാര്യമായിരിക്കണം, കോലത്തിരി അണെന്നാണ് വർത്തമാനം. കോലത്തിരി ഇയ്യുടെ ഇ ചിടെ വന്നപ്പോൾ; നമ്മുടെ രാജികൻ ചെറുശ്ശേരിയില്ലേ? അദ്ദേഹം കോലത്തിരിയേയും, തമ്പുരാട്ടിയേയും കൂട്ടിച്ചേർത്തുവിട്ടിട്ടുണ്ടെന്ന് ഒരു സ്വപകാര്യവർത്തമാനമുണ്ട്.



മഴമംഗലം—ഇതെല്ലാം എങ്ങിനെ അറിഞ്ഞു കിളിമംഗലം? പറയൂ, പറയൂ.

കിളിമംഗലം—ഞാനും, വലിയ തമ്പുരാട്ടിയുംകൂടി തമ്പുരാട്ടിയുടെ ഭാസിയായ കുഞ്ഞിയെ വിസ്തരിച്ചു. കുഞ്ഞിയുടെ തെളിവുതന്നെയാണു സാമൂരിക്കും കിട്ടിട്ടുള്ളത്. കോലത്തിരിയാണെന്നുള്ള ഉഷാമം അങ്ങിനെയാണു് അദ്ദേഹം ഉണ്ടായതു്.

പട്ടേരി—വലിയതമ്പുരാട്ടി ഇപ്പോൾ എന്തുപറയുന്നു? വ്യസനമുണ്ടോ? ഭാസിവിചാരം കഴിഞ്ഞില്ലേ?

കിളിമംഗലം—വലിയ തമ്പുരാട്ടിയ്ക്കു നല്ല ധൈര്യം. ‘വന്നവന്റെ കൂടെ കാടിയവൾ ഇഴ നെടിയിരിപ്പു സ്വരൂപത്തിൽ ഇരിക്കേണ്ടവളല്ല. വുകഞ്ഞ കൊള്ളി പുറത്തു പോട്ടെ’ എന്നാണു പറയുന്നതു്.

പാറക്കുന്ന്—അതിൽ ഒന്നു ഉള്ളൂ: മകൾ നല്ല പ്രാപ്തനായ ഭർത്താവിന്റെ കൂടെപ്പോയാൽ അമ്മയ്ക്കു നല്ല ധൈര്യമുണ്ടായിരിക്കും.

കിളിമംഗലം—അയി! അങ്ങിനെയല്ല. വലിയതമ്പുരാട്ടിക്കു വളരെ ദേഷ്യമുണ്ടു്. ‘ആ കാടാവിനെ ഇനി ഇതിന്റെ അകത്തു കടത്തരുതു്’ എന്നാണു പറയുന്നതു്.

പട്ടേരി—ഇനി, ഇപ്പോൾ എന്താ ഭാവം?

കിളിമംഗലം—ഇനി എന്താ ഭാവം എന്നു മനസ്സിലായില്ല. കാര്യക്കാരു്, കൂടെപ്പോയവരേയും, പിന്തുടന്നു പോയവരേയും വിചാരണചെയ്യുന്നു. സാമൂരി വള



ഈ ശ്രദ്ധനായിരിക്കുന്നു. ആരും സമീപത്തു പോക  
നില്ല.

പട്ടേരി—എന്തായാലും കോവിലകത്തെ തമ്പുരാട്ടിമാരെ  
ത്തന്നെ കൂട്ടവുചെയ്തു കൊണ്ടുപോവാനുടങ്ങി.

മഴമംഗലം — ഇതു കൂട്ടവാനോ? തമ്പുരാട്ടി സ്വയമേവ  
പോയതല്ലേ?

കിളിമംഗലം — നാം ഇവിടെ അധികം താമസിക്കേ  
ണ്ട. മന്ത്രിമാരും മറ്റും ഇപ്പോൾ ഇവിടെ വരും.  
നാം പിരിയുക; അതാണു നല്ലത്.

(എല്ലാവരും പോയി)

വിഷ്ണുഭം കുഴിഞ്ഞു.

(അനന്തരം സമുദ്ര തീരിപ്പാട് മനക്കോട്ട നമ്പൂതി  
രിയും പ്രവേശിക്കുന്നു.)

സമുദ്രതീരിപ്പാട് — എന്താ! മനക്കോട്ട! ഇത്ര വലിയ  
അപമാനം നെടിയിരിപ്പുസ്വരൂപത്തിന് എന്റെ  
കാലത്തു വന്നുചെന്ന് വാല്ലോ. ഞാൻ ഇനി ഇരുന്നിട്ടു  
പ്രയോജനമില്ല.

മനക്കോട്ട — കോലത്തിരിയുടെ കരുമിച്ചാണു പോയതെ  
ങ്കിൽ നമ്മുടെ സ്വരൂപത്തിലേയ്ക്കു യാതൊരു അപ  
മാനവും ഇല്ല. അതിനെപ്പറ്റി യാതൊരു സുഖക്കേ  
ടും അവിടെയ്ക്കു വേണ്ട.

സമുദ്രതീരിപ്പാട് — ആരായാലും അപമാനംതന്നെ. ഇതേ



കർമ്മത്തിൽ ഞാനും ഏന്താണു ചെയ്യേണ്ടതു്? ബ്രിഞ്ച  
 ഭവിയുടെ ഒരു കർമ്മത്തെ നോക്കൂ.

കുഷ്ഠിമുഖ്യവയസ്സതോദ്യധികമായ്

എല്ലാ രാത്രിയും!

ശിഷ്യാചാരമുത്തരായന ൫5

നെല്ലും വരിപ്പിച്ചു തൊൻ;

കുഷ്ഠപ്പെട്ട വളർത്തി യെഴുവനാദിശ.

ഒരു അനീകരണത്തെ

നിഷ്പാഃപാലൈരന്തിമുപായവളയ

ഒങ്ങനെയൊരു ചെറിയൊരു ഞാൻ?

മനക്കോട് — ഇങ്ങിനെ അവിടുന്നു പ്രസന്നിക്കുന്നു വല്ലോ!  
ഞങ്ങളൊക്കെ കിടത്തങ്ങളെ വളർത്തി കടുവിൽ അന്യ  
നല്ലെ വേളികഴിച്ചുകൊടുക്കുന്നത്?

സമൂതിരികോലത്തിരി ഈ ധിക്കാരം ചെയ്തതു ന  
ന്നായോ? കോലത്തിരിയുടെ വംശത്തെക്കുറിച്ചു പ്രമാ  
പമുള്ള ഒരു രാജവംശമല്ലെ ഇത്. ഇവിടേനിന്ന് ഒ  
രു പെണ്ണകിടാവിനെ ഇറക്കി കപ്പൽകേറ്റി കൊ  
ണ്ടുപോകാമോ? സ്രീകളെ കപ്പൽ കേറ്റാമോ? (കോ  
ലം നടിച്ച്) ആകട്ടെ! ഞാൻ ഇതിന്റെ പരമാർത്ഥം  
അറിയട്ടെ: ഞാൻ ഇത നെ ക്ഷമിക്കുന്നവനാണോ?

ഭരണഭൂമിയിലെ സമസ്ത സമസ്ത പദ്ധതി -

മൻ പ്രാവികുൻ

[illegible]

എന്ന പേരിലുള്ളത്



സംസ്കൃതം രത്നമാടവത്തോടു ഗമിച്ചു  
താനഥ വധു.

തന്മൂലം ഗമിച്ചുവെന്നു കലദേവ  
തന്മൂലം വധുവെന്ന്.

2

ഈ ധിക്കാരം പ്രവർത്തിച്ചതിന്നു പ്രതികാരം ഇ  
ങ്ങിനെയാണു ഞാൻ നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നത്.

മനക്കോട്—‘താമൂരി കത്തുമോ’ ‘കോലത്തിരി കത്തു  
മോ’ എന്നു വാദിക്കാണ്ടെന്നു സുഖക്കേട് ഭരതാ  
തിരി തീർന്നു. അപ്പോഴും ഈ കടക്കയ്ക്കു കോ  
ലത്തിരി ചെയ്തു നന്നായില്ല.

താമൂരിയിലും—അതൊക്കെ കേൾപ്പാനും വാനാ  
നും സമുദായം. സ്ത്രീകളെ കടക്കൊണ്ടുപോക എന്നു  
നിവേദനം ആരെങ്കിലും ചെയ്യുമോ? അതും നമ്മുടെ  
സ്വഭാവത്തിൽ?

സ്വഭാവമനുസരിച്ചു കോലവനം—

നല്ലിലാമ നമ്മുടെ

മാപ്പിളപ്പട കടന്നു കൊള്ളയിടമെന്ന

കാര്യംറിയാതെ

അല്ലനാമുദയവർത്തിവിടെ വന്നു

ചെയ്തു കെട്ടുകാര്യം—

അപ്പോഴും ബഹുജനത്തിനുള്ളിലിതു നിന്നു—

അതൊക്കെ വാക്കിടം.

3

മനക്കോട്—സ്ത്രീകൾ, അമ്മമാർ മുതലായവർ സ്ത്രീ  
കളെ ബലാൽക്കാരം ചെയ്തുകൊണ്ടുപോയിട്ടില്ലേ? അ



തെല്ലാം വിചാരിച്ചു സമാധാനമായിട്ടായിരിക്കും ഈ പ്രവൃത്തി ചെയ്തിരിക്കുക. പിന്നെ രാജാസവിവാഹം രാജാക്കന്മാർക്കു വിധിച്ചതാണല്ലോ?

സാമൂതിരി—മനക്കോടിന് ഈ പ്രവൃത്തിയിൽ അധികം തെറ്റു തോന്നിയിട്ടില്ലെന്നു തോന്നുന്നു. കൃഷ്ണനോടും, അജ്ഞാനനോടും ഉപമിക്കുവാൻ ഒരു യോഗ്യനെ കണ്ടതു ചിത്രമായി!

മനക്കോടി—ചെയ്തതു നന്നായി എന്നല്ലാ പറയുന്നത്. മറ്റൊരു ആൾക്കു ചെയ്യാൻ ഒരു സമാധാനം ഇതായിരിക്കും എന്നാണു പറയുന്നത്.

സാമൂതിരി—ശ്രീകൃഷ്ണൻ മുതലായവരോട് ആരും ചോദിക്കാതെയും, പ്രതികാരം ചെയ്യാതെയും ഇരുന്നിട്ടില്ലാ. അവരുടെ പരാക്രമംപോലെയുള്ള പരാക്രമത്തോടുകൂടി എന്നോടെത്തു യുദ്ധംചെയ്തു ജയിക്കുകയും ചെയ്യട്ടെ. അതും വേണ്ട? (ഉച്ചത്തിൽ) ആരാ അവിടെ?

(നടയിൽ തവണക്കാരൻ പ്രവേശിക്കുന്നു.)

നടയിൽതവണക്കാരൻ—എറാൻ! അടിയൻ.

സാമൂതിരി—അകമ്പടിക്കാരിൽ ഒരുവനെ അയച്ചു മങ്ങാടനേയും, തമ്മനെയും ഇങ്ങോട്ടു വരുത്തണം. വേഗം വേണം.

ന-ത—എറാൻ—അടിയൻ കല്പനപോലെ.

സാമൂതിരി—പിന്നെ! മനക്കോടി! കോലത്തിരിയാണെന്നു തീർച്ചയായാൽ ഇക്കുറി ഞാൻ കോലത്തിരിയുടെ മേൽ ശമിപ്പിച്ചു ഇരിക്ക. ഏതായാലും നാട്ടുകാർക്കും,



നഗരകാരകം അറിവുകൊടുക്കട്ടെ. എത്രകാലം ഈ ധിക്കാരം കണ്ടുകൊണ്ടിരിക്കും?

മനക്കോട് - - കോലത്തിരിയാണെങ്കിൽ യുദ്ധം ചേർന്നു വെള്ളയല്ലെ വേണ്ടത്? അദ്ദേഹം മരുമകളുടെ ഭർത്താവായില്ലെ? ബന്ധുത്വം വന്നില്ലെ? ഇനി എന്തിനാണു പരിഭവിക്കുന്നത്? മരുമകൾക്കും പുത്രനും മാവില്ലേ?

സാമൂതിരി - - മാനത്തിൽനിന്നു മിതയാണോ മരുമകൾ? മരുമകൾ അത്ര നന്നെങ്കിൽ ഞാൻ അറിയാതെ ചാടിപ്പോകുമോ?

മനക്കോട് - - എല്ലാം നല്ലവണ്ണം ആലോചിച്ചിട്ടു മരി, ധൂതിപ്പെടേണ്ട.

നടയിൽ തവണക്കാരൻ (പ്രഭുവശിച്ചു) മങ്ങാട്ടച്ചനും, പണിക്കരും എത്തി. കല്പനയായാൽ -

സാമൂതിരി - - വേഗത്തിൽ ഇങ്ങോട്ടു വരാൻ പറ. (അന്ന (നരം മങ്ങാട്ടച്ചനും, തമ്മൊത്തു പണിക്കരും പ്രവേശിക്കുന്നു.)

മങ്ങാട്ടച്ചൻ - - (രജാവിനെ നോക്കിട്ട്) പണിക്കരെ! തമ്പുരാനെ നോക്കൂ:

ജാത്യം രക്തനിരം കലൻ വദനം

നന്നെച്ചകുന്നുജ്ജപലി-

ചുത്രന്തം കലുഷങ്ങൾ, കണ്ണുകൾ ചലി-

ച്ചിട്ടന്നു രണ്ടും സ്വയം



പ്രത്യംഗം വിറയുന്നു, ചുണ്ടുകൾ വിറ-

ച്ചിടുന്നു ഹാ! തമ്പുരാൻ

പൂർണ്ണ കോപമൊടാണിരിപ്പതിവിടെ

സ്തംഭരേരുദ്രോപമൻ.

4

ഇങ്ങിനെ ഇരിക്കുമ്പോൾ എങ്ങിനെയാണ് ഈ

വർത്തമാനങ്ങൾ പറയേണ്ടതു്?

പണിക്കർ - - അത്രമാത്രമല്ല

വല്ലായ്മ തെല്ലം സഹിക്കാഞ്ഞിടയ്ക്കിടെ -

പല്ലം കടിച്ചുണ്ടു കരം തിരുമ്മിയും

വല്ലാതെ കോപത്തോടു മേവുമീനപൻ

കൊല്ലാതടങ്ങിപ്പിറ കോലഭൂപനെ.

5

(രണ്ടരളം സാമൂതിരിപ്പാട്ടിനെ കണ്ടതായി നടി

ച്ചു് താണതൊഴുന്നു.)

സാമൂതിരി - - (നോക്കിട്ടു് - കോപത്തോടെ) കിടാവിനെ

കൊണ്ടുപോയതു കോലത്തിരിതന്നെ അല്ലേ?

മങ്ങാട്ടച്ചൻ - - എറാൻ, കോലത്തിരിതമ്പുരാൻതന്നെ

യാണു തമ്പുരാട്ടിയെ കൊണ്ടുപോയതു്. കോട്ടയ്ക്കൽ

കുഞ്ഞരലിടെ സഹായത്തോടുകൂടിട്ടാണു കൊണ്ടു

പോയതു്.

സാമൂതിരി - - കോലത്തിരി കപ്പലിൽ ഉണ്ടായിരുന്നുവോ?

മങ്ങാട്ടച്ചൻ - - ഉച്ചു്: അവിടുന്നു തന്നെയാണു തമ്പുരാട്ടി

യെ തോണിയിൽനിന്നു കപ്പലിലേക്കു കേറിയതു്.

സാമൂതിരി - - കാനയും, കളേയും ഞാൻ കുഞ്ഞരലിയുടെ

ബന്ധുക്കളാക്കിവിടാം. എന്നാ 'മനക്കോട്ടു്!' മിണ്ടാ



തിരിക്കുന്നതു? മാപ്പിളയുടെ കൂട്ടത്തിൽ കപ്പലിൽ സഞ്ചരിച്ചാൽ ജാതിയിൽനിന്നു ഭ്രഷ്ടനായില്ലേ?

മനക്കോട്ട് — അങ്ങിനെ ചെയ്താൽ പതിതപമുണ്ടു്. പ്രായശ്ചിത്തം ചെയ്താൽ മതി.

മങ്ങാട്ടച്ചൻ — കപ്പലിൽ തമ്പുരാനും, ചെറുശ്ശേരി നമ്പൂരിയും പത്തുനാലുതു നായന്മാരും മാത്രമേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. മാപ്പിളമാർ വേറെ കപ്പലിൽ ആയിരുന്നു.

സാമൂതിരി — ആരാ പറഞ്ഞതു്?

മങ്ങാട്ടച്ചൻ — അന്വേഷണത്തിൽ കിട്ടിയ വിവരങ്ങളാണിതൊക്കെയും.

മനക്കോട്ട് — അത്രയല്ല ഉപാധിപ്പാനും തരമുള്ളു? കോലത്തിരിക്കും നമ്മെപ്പോലെ ജാതിയേയും, വംശത്തേയും ബഹുമാനമുണ്ടാവില്ലേ?

സാമൂതിരി — കോലത്തിരി കാമാന്ധനാണു്; കാമാന്ധനാക്കു മേലും കീഴും ഇല്ല.

തമ്മോത്തുപണിക്കർ — അവിടുത്തുള്ളിപ്പയ്യതു ശരിയാണു്.

സാമൂതിരി — തമ്മ! താൻ പോയി നായന്മാരെ എല്ലാം വിളിച്ചുകൂട്ടണം. മങ്ങാടൻ നാടുകളിലേക്കെല്ലാം ഇപ്പോൾ തന്നെ തിട്ടെഴുതണം പടക്കെല്ലാം ഒരുങ്ങട്ടെ. കോലത്തിരിയുടെ ധിക്കാരം നിർത്തണം. തീർച്ചതന്നെ.

മനക്കോട്ട് — വരട്ടെ! ഒരു ചോദിക്കട്ടെ! മുരിയാട്ടുകടവു



വിട്ടു കല്ലായി കടവിൽക്കൂടി വരുവാൻ കാരണമെന്താണ്?

മനുഷ്യൻ—കാകാവിൽനിന്നു തിരുവണ്ണയ്ക്കുപോയി ആ വഴിയാതി കല്ലായി കടവികലേക്കു വന്നു. ആ വഴിക്കാണു വരുന്നത് എന്നു തോണിക്കാരോടു പറഞ്ഞിട്ടുമുണ്ടായിരുന്നു.

മനുഷ്യൻ—എന്നാൽ തമ്പാട്ടി ചാടിപ്പോവാൻ മുൻകൂട്ടി കരുങ്ങിത്തന്നു പുറപ്പെട്ടിരുന്നത് എന്നു തീർച്ചപ്പെടുത്താം. ഈ കാരുത്തിൽ തമ്പാട്ടി കോലത്തിന്റെ കാര്യം തെറ്റുകാരിയാണ്. (അനന്തരം നടയിൽ തവണക്കാരൻ പ്രവേശിച്ചു തൊഴുതുനില്ക്കുന്നു)

സാമൂതിരി—എന്താ നിവനത്ത്?

തവണക്കാരൻ—എന്താൻ! വടക്കിന് അരോപ്പൻ നമ്പൂരിപ്പാടു തിരുമനസ്സുകൊണ്ട് എഴുന്നള്ളി സമയം വെട്ടു നില്ക്കുന്നു.

സാമൂതിരി—മനുഷ്യൻ! എന്തിനാ അരോപ്പൻ നമ്പൂരിപ്പാൾ വന്നിരിക്കുന്നത്? നാം ആരെയും കാരണൻ വിചാരിക്കുന്നില്ല.

മനുഷ്യൻ—അവിടുന്ന് അല്പം ക്ഷമിക്കണം. എന്നാൽ അന്തർദ്വേശം എന്ന് അറിഞ്ഞിട്ടു വേണ്ടതു പ്രവൃത്തിക്കാം. കാണുന്നതിന് എന്താ വിരോധം? എന്താ വെണ്ടു കൂട്ടിക്കൊണ്ടുവരും.

തവണക്കാരൻ—എന്താൻ! അടിമൻ കല്ലമ്പലം വെട്ടി (പോയി)

സാമൂതിരി—ഈ നമ്പൂതിരികൾക്കൊക്കെക്കൂടെ ഉപദ്രവം



കരച്ചെന്നുവെച്ചു. എപ്പോഴും കാര്യങ്ങളിലും അവൻ മുമ്പിൽ ചാടിവിഴം. ഇവിടെ വന്നാൽ സാധാരണ കലശപ്രശ്നം പറ്റാത്ത മറ്റൊരു പരവാൻ ഞാൻ സമയം കൊടുക്കുന്നതല്ല. തീർച്ചയാണ്.

മനക്കോട്ട് - വരട്ടെ! നമുക്ക് വേണ്ടപോലെ പറഞ്ഞു കൊൾവാം. (അനന്തരം അറേപ്പൻ നമ്പൂരിയോടുകൂടെ നടപ്പിൽ തവണക്കാരൻ പ്രവേശിക്കുന്നു.)

തവണക്കാരൻ - (നമ്പൂരിയോട്) ഇവിടെയാണ് എഴുന്നള്ളിയിരിക്കുന്നത്.

അറേപ്പൻ - സാമൂതിരി കാര്യക്കാരനാണോ മനക്കോട്ടിനോടുകൂടി എന്തൊ കാര്യമായി ആലോചിക്കുകയാണെന്നു തോന്നുന്നു. ഭാഗങ്ങളെല്ലാം മാറിക്കാണുന്നു. നമ്മുടെ കാര്യം എവിടെ പറയും കോലത്തിരിയുടെ ഗുണം ഇദ്ദേഹത്തിനില്ല. പിന്നെ ഞാനായിട്ട് അധികം പരിചയവുമില്ല.

എന്നു മാത്രമല്ല.

കോലാധിപനാഥനാഥ കാര്യഗുണപ്രധാനൻ  
ശൈലാഞ്ജിപാദനിധി ഭീമഗുണാഭിമുഖ്യൻ  
കാലോചിതത്തെയരിയതിവിടെ സ്വകാര്യം  
മാലോചനകൾ ലഘുവല്ലവിടത്തെ മട്ടിൽ 6

(അടുത്തുചെന്നു) അവിടെക്കു സെക്കുവ്യം തന്നെയല്ലേ? അവിടെക്കു ആയുരാരോഗ്യം വലിച്ചുവരട്ടെ. സാമൂതിരി - നമ്പൂരി ഇരിക്കു ഇന്നാണോ വന്നത്? വഴി താണൊരു സുഖക്കേടും കൂടാത്തതെന്നു എന്തിനായില്ലേ?



മനക്കോട്ട് — (നന്ദൂരിയോട്) സൗഖ്യം തന്നെയല്ലേ? കണ്ടിട്ടില്ലി നാളായി. വഴിയാത്രകൊണ്ടായിരിക്കാം ഇത്ര വരവശം. കളിയും ഉഴുതറയും കന്നം കഴിഞ്ഞിട്ടില്ലെന്നുണ്ടോ?

അറേപ്പൻ... (സാമൂതിരിയോട്) സുഖക്കോടൊന്നും കൂടാതെ എത്തി. (മനക്കോടിനെ നോക്കി). നല്ലകാര്യം മനക്കോട്ട് — ഓ! എന്നു കേൾക്കും. ഞാൻ കാലത്തു വാക്കൽ എത്തി. കളിയും ഉഴുതറയും, അവിടെ കഴിച്ചു. ഇപ്പോൾ അവിടിന്നാണു വരുന്നത്.

സാമൂതിരി — എന്നാൽ ഒരു കാര്യം പറയാം. നന്ദൂതിരി വളരെ ക്ഷീണിച്ചിരിക്കുന്നു. അല്പം വിശ്രമിക്കുകയാണു നല്ലത്. മനോടൻ അദ്ദേഹത്തെ കൂട്ടിക്കൊണ്ടു പോയി വേണ്ട ഏല്പാടുകൾ ചെയ്തു. അപ്പോഴേക്കും ഞങ്ങൾ ഇവിടെ അല്പം കാര്യമുള്ളതു തീർക്കാം.

മനക്കോട്ട് — അതാണു നല്ലത്. അവിടുന്ന് അല്പം ക്ഷീണം തീർക്കട്ടെ. വന്നുകാര്യം നമുക്കു സൗകര്യംപോലെ പറയാം.

(മങ്ങാട്ടച്ചനോടു സ്വകാര്യം — ചെവിയിൽ) ഇദ്ദേഹം വന്ന കാര്യം മെല്ലെ ചോദിച്ചു മനസ്സിലാക്കണം.

(അറേപ്പൻ നന്ദൂരിയോടു, മങ്ങാട്ടച്ചനും. പണിക്കരും പോയി).

സാമൂതിരിപ്പാട് — ഇദ്ദേഹം വന്ന കാര്യമെന്താണെന്നു മനക്കോട്ട് ഉഴുതറിക്കുന്നുണ്ടോ? എന്നു അങ്ങനെയെ ഉഴുതറം കേൾക്കട്ടെ.

മനക്കോട്ട് — ഇദ്ദേഹം വന്നുകാര്യം സംശയിക്കാനില്ല.



കൊലത്തിരിയുടെ ആളായിട്ടാണ്. ഈ അവിവേക മെല്ലാം ചെയ്തുവെങ്കിലും കാര്യം സമാധാനിക്കേണ മെന്നായിരിക്കുന്നു. കാര്യങ്ങൾ നമുക്കു ബഹുമാനം വരത്തക്കവണ്ണം തീർക്കുന്നതിന്നു വല്ല വിരോധവുമുണ്ടോ? സാമൂതിരിപ്പാട് — അതെല്ലാം ഞാൻ ആലോചിക്കും. കൊലത്തിരിയെ ഞാൻ വെറുതെ വിടുന്നതല്ല.

(അണിയറയിൽ) ആഴ്വാരഞ്ചേരി ചെറിയ തമ്പ്രാക്കളുടെ എഴുന്നള്ളത്തുണ്ടെന്നു തമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സുണർത്തിപ്പാൻ കാര്യക്കാർ കല്പിച്ചിരിക്കുന്നു.

മനക്കോട് — എന്താ തമ്പ്രാക്കളുടെ എഴുന്നള്ളത്തുണ്ടെന്നോ പറയുന്നതു്?

സാമൂതിരിപ്പാട് — തമ്പ്രാക്കൾ വരുന്നുണ്ടെങ്കിൽ എതിരേൽക്കുവൻ അങ്ങോട്ടുതന്നെ പോകണം.

നാം പോകുക.

എന്നു രണ്ടാളും പോയി.

അനുരാഗം കഴിഞ്ഞു.

### ആറാമങ്കം.

(അനന്തരം ഒരു മാപ്പിളഭടനും, ഒരു നായർ ഭടനും പ്രവേശിക്കുന്നു).

നായർ — എടോ! കുഞ്ഞാലി എവിടത്തേക്കു പടവെട്ടാൻ പോകുന്നതു്? താൻ വല്ലതും അറിഞ്ഞോ?

കുഞ്ഞാലി — ഞമ്മക്ക അതു് അറിയുവ. കേളു ആരെ! ഞമ്മിന്റെ കോയക്കു പണിക്കരച്ചന്റെ എയിത്തു്



ഉണ്ടെന്നാണു ഞമ്മ കേട്ടതു. ഏങ്ങോട്ടാണെന്നു ഞമ്മക്കറിയില്ല.

കേളനായർ — വടക്കോട്ടു കാണെന്നു കേട്ടത്. തമ്പുരാട്ടിയെ കൊണ്ടുപോയതിന്നു പകവീട്ടാനാണത്രെ. മാപ്പിളാക്കു നല്ല കാലം.

മാപ്പിള — ഞ്ഞിങ്ങടെ കൂട്ടക്കൾക്കു കൊണൊന്നുല്ലെ? എന്താ ഞമ്മന്റെ ആൾക്കുമാത്രം.

കേളനായർ — മാപ്പിളാക്കു കൊള്ളചെയ്യാം. നായന്മാർക്കു അതു ചെയ്തുടാ. അവർക്കു യുദ്ധം ചെയ്യാനല്ലാതെ കൊള്ള ചെയ്യാൻ പാടില്ലല്ലോ? ധർമ്മയുദ്ധമല്ലെ പാടുള്ളു?

കുഞ്ഞാലി — നിങ്ങളു കള്ളുകടപ്പാറ ധികരിക്കില്ലെ? അതു ഞമ്മക്കില്ല. താമുരിപ്പാട്ടിന്നു മാപ്പിളപ്പട എന്തിനാ? മുതലുണ്ടാക്കാൻ. മാപ്പിളയില്ലെങ്കിൽ താമുരിപ്പാടുണ്ടോ?

കേളനായർ — ആട്ടെ! അതിരിക്കട്ടെ! കുഞ്ഞാലി! തിന്നാരുണ്ടോ കയ്യിൽ? ഒന്നു ചവക്കട്ടെ.

കുഞ്ഞാലി — ഇല്ലാതെ; നായിപിനെപ്പോലെ ചവക്കുയ്ക്കാടെ നടക്കാനോ? (വെറുരിലസഞ്ചി എടുത്തു കൊടുക്കുന്നു) രണ്ടാളും മുറുക്കൻ ശ്രമിക്കുന്നു).

കേളനായർ — അതിന്നു കാരണം മുന്പെ ചരഞ്ഞില്ലെ? നായർക്കു തമ്പുരാൻ തന്നാൽ കാര്യമേയുള്ളു. കൊള്ളചെയ്യാൽ തലചെട്ടം. മാപ്പിളക്കു കൊള്ളയും കവച്ചയും ചെയ്യാം. യുദ്ധകാലത്തു ധാരാളം ചെ



സ്ഥാൻ സമ്മതമുണ്ട്. അതുകൊണ്ട് മാപ്പിളക്ക് എപ്പോഴും പണമുണ്ടല്ലോ?

കുഞ്ഞാലി...തമ്പിറാൻ നിലം എല്ലാം ചാത്തി തന്നാലും നായക കള്ളുകടിച്ചു കളമിറല്ല? കള്ളു കടിക്കുന്നവൻ നന്നാകുമോ?

കേളനായകൻ...ഭടന്മാർക്ക് ഉഴക്കാര്യം, ആക്കാര്യം വേണ്ടെ? അതിനാലും. കള്ളുകടിക്കാത്ത നായകം കക്കാത്ത മാപ്പിള മുക്കുമായാൽ ഭൂമി സ്വർഗ്ഗമായില്ല? ചിലർക്കു എല്ലാം അത് ദോഷമുണ്ട്. (രണ്ടാളും മുറുകി തുപ്പിട്ടു). കുഞ്ഞാലി ഒരു പാട്ടുപാടി കേൾക്കട്ടെ നല്ല പാട്ടായിരിക്കണം.

കുഞ്ഞാലി...ണിങ്ങളെത്ത വടക്കൻ പാട്ടുപാടിൻ. പിന്നെ ഞങ്ങളെത്ത പാട്ടു പാടാം.

കേളനായകൻ...മാപ്പിളയുടെ തോന്നുപ്രസംഗം നോക്കൂ. ഒന്നു പൊത്താൽ കന്നിങ്ങു പാടും. ഇതല്ലെങ്കെണ്ടാട്ടിന്യായം?

കുഞ്ഞാലി...അല്ല, മൃഗം! നായ്ക്കാരും പിടിക്കേണ്ട. ഞങ്ങളെത്ത പാടിയാൽ ഞങ്ങളും പാടാം.

കേളനായകൻ...ഓ! ഞാൻ പാടാം. (പാടുന്നു)

(അയ്യപ്പൻ പാട്ട്.)

അന്തകരിച്ചുനന്നനപ്പെര...

ജന്തമില്ലാതുളളോരപാതം

പന്തമോടെതിനച്ചിതുമനസ്സിൽ

എന്തൊരാലതുംകേൾപ്പിനെല്ലാതും



അനന്തംകയറാമുളോരുമലയിൽ  
താപസനരരുടെപൂജയുമേറു  
നാമിവിടെയിരുന്നാലെന്തൊരു  
നാണിഭങ്ങുനമുക്കുവരുന്നു  
മകരമാസത്തിൽമുന്ദവരുന്നു  
മകരവേലമഹോത്സവത്തിന്നു.

കുഞ്ഞാലി—മതി: മതി: കേളു ഓരോ! ഇതെന്തൊരു  
പാട്ടാണിത്?

കേളുനായരു—ഇത് അയ്യപ്പൻ പാട്ടാണെടൊ.

കുഞ്ഞാലി—ഈ ചക്കരപ്പോറ്റു തിന്നുന്ന ഞങ്ങളുടെതെ  
വങ്ങുക്കുണ്ടോ ഉയിർ? ഞമ്മന്റെ പാട്ടു കേൾക്കി.

(പാടുന്നു)

അള്ളാവുപടച്ചല്ലൊനവിനെപ്പണ്ട്  
പടച്ചള്ളമനിശ്ചയിൽവിശേഷമത്രേ  
അള്ളാവുതുനിയാവും മുകമ്മതിന്റെ  
മുകമ്മതുതുനിയാവിലള്ളാവിന്റെ

കേളുനായർ—എടോ മൊട്ടെ! നിന്റെ അള്ളാവു തു  
നിയാവും ഒന്നും എനിക്കും കേൾക്കേണ്ട. വേറെ വല്ല  
തും പാട്.

കുഞ്ഞാലി—നായർക്കു് എളുക്കിപ്പോയി വെളിച്ചപ്പാട്. എ  
ന്നാൽ വേറെ ഒരു പാട്ടു കേട്ടോളി.

(പാടുന്നു)

(മാപ്പിളപ്പാട്ടിന്റെ രീതി)

(പാട്ട്)

കോയിക്കോട്ടനകരത്തിൽ  
വേരുകേട്ടൊരുകോട്ടയുണ്ട്



കോട്ടയിന്നകത്തുയന്നൊരുകോലകമുണ്ട്  
 കോലകത്തിരുപ്പുള്ളതുതാമൂരിരാജാവല്ലോ.  
 കാവലായിനില്പാനൊരവടിനായനമാരുണ്ട്  
 കള്ളൻകടന്നതുമിഷ്ടോവിലകത്തിന്നകത്തല്ലോ  
 കള്ളൻകട്ടതുപൊന്നമല്ലവണ്ടമല്ലപെണ്ണിനെ -  
 യാണു്.

കേളനായരും — (ചിരിച്ചു) കുഞ്ഞാലി അങ്ങിനല്ലടോ.  
 ഞാൻ പറടാം.

(പാടുന്നു) (വടക്കൻപാട്ടിന്റെരീതി)

പാട്ടു്.

കടവകാക്കുമാപ്പിച്ചുമാരുടെ  
 കളവുകണ്ടുപിടിച്ചല്ലോ!  
 കടവുകടക്കുന്നതമ്പുരാട്ടിയെ  
 കളവുചെയ്തുകണ്ടില്ലേയോ  
 കാത്തുനില്ക്കുമാപ്പിച്ചുമാരും  
 കള്ളൻമാരോടൊത്തുവല്ലോ.

കുഞ്ഞാലി — അതിലും നായരു തോല്പിക്കുന്നു. ഇനി എന്താ വിദ്യ?

കേളനായരും — കുഞ്ഞാലി! കുഞ്ഞാലി! അതാരാടോ വരുന്നതു? നോക്ക. നോക്ക.

കുഞ്ഞാലി — നോക്കിട്ടു കാക്കര നായരാണ്.

(അനന്തരം കാക്കരനായരു പ്രവേശിക്കുന്നു.)

കാക്കരനായരും — തമ്മേൽ മുത്തപണിക്കരശ്ശൻ എവിടെയാണെന്നറിയുന്നില്ല. ഇതാരാ രാണ്ടുപേരു നില്ക്കു



നന്തൂ. ഇവരോട് ചോദിച്ചാലറിയാം. (അടുത്തുചെന്ന്) അല്ല! കേളാറെ അന്താ ഇവിടെ നില്ക്കുന്നത്? പണിക്കരേറ്റൻ എവിടെയാണെന്നറിയാമോ?

കേളനായർ - എന്താ തെരക്കു? എവിടെക്കു ബദ്ധപ്പെട്ടു പോകുന്നത്?

കാക്കര - പണിക്കരേറ്റൻ കാര്യക്കാരടെ ഒരു മുറിയുണ്ടു്. നാട്ടാക്കും മറ്റും തിട്ടെഴുതേണ്ടത്രെ? വടക്കോട്ടു വടക്കു പോകുന്നില്ലെന്നുവെച്ചു.

കുഞ്ഞാലി - എന്തിനാ കാരണം? എന്റെ വടച്ചോനെ! എടുത്ത വാള് വെക്കാനോ? കെറവായി.

കേളനായർ - എന്താ കാരണം? കുടിപ്പുക തീന്നോ? വലിയ ഒരുണത്താതന്നെ. എന്താ കാരണം പറയൂ.

കാക്കര - തമ്പ്രാക്കൾ എഴുന്നള്ളിട്ടുണ്ടു്. ജാതിക്കു യാതൊരു ഭേദവും ഇല്ല. അടികൾക്കു ഏറാടിവംശത്തിൽ സംബന്ധമാവാമെന്നു തീച്ചപ്പെടുത്തി. തമ്പ്രാട്ടിയെ കാണാതെ കൊണ്ടുപോയതിന്നു കോലത്തിരി എന്തെങ്കിലും പിഴചെയ്യാം. എന്നും തീച്ചയാക്കി. കാര്യക്കാരനാതം, എഴുമാനാതം, നമ്പൂതിരിമാരും എല്ലാം അതുകൊണ്ടു വടവേണ്ടെന്നും തീച്ചയാക്കി.

കേളനായർ - ഇവിടെ തീച്ചപ്പെടുത്തിയതു് അവിടെ കേൾക്കാനാവാമോ?

കാക്കര - അവിടെനിന്നും ഒരു തിരുമനുസ്സീനു വന്നിട്ടു



ണ്ട്. അവിടത്തോട് ആലോചിച്ചിട്ടാണു തീർച്ചയാക്കിയത്.

കേളനായർ — തമ്പ്രാക്കൾ പറഞ്ഞാൽ പിന്നെ ഇളക്കമില്ല. തോണിയറക്കും ഭൂമിയില്ലേ? സമുദ്രത്തിൽ കൂടിയല്ലേ പോയത്?

കുഞ്ഞാലി — നമ്പൂരിപ്പൻ പറഞ്ഞാൽ പിന്നെ തമ്പിരാക്കന്മാർക്കു മറിച്ചുണ്ടോ?

കാക്കര — എട്ടാ വായിരമുട് തമ്പ്രാക്കളെ നിന്ദിച്ചാൽ വാപുഴക്കും. (കേളനായരോട്) അല്പം ദൂരംതന്നെ അല്ലെ പൊയ്ക്ക്. കപ്പലിൽവെച്ച് ആഹാരം ഭക്ഷണം കഴിച്ചിട്ടില്ല. പിന്നെ ഇപ്പോഴത്തെ വർത്തമാനം കെട്ടുപോലെ ഭക്ഷണം അല്പം. കല്ലൂർ നമ്പൂരിപ്പാട് തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു മന്ത്രം ജപിച്ചു തോണിയെ വശീകരിച്ചതാണത്രെ. തമ്പിരാട്ടി കേറിയ തോണി 'തന്നെ പോയി' എന്നാണു പറയുന്നത്. തമ്പുരാൻവന്നു കൂട്ടിക്കൊണ്ടു പോയതല്ലത്രെ.

കുഞ്ഞാലി — ആരെ ഈ പോളി പറഞ്ഞത്. ചുരുക്കപ്പോളി നമ്പൂരി അച്ഛൻ ആരെ മന്ത്രിയ്ക്കു തങ്ങളാണോ?

കാക്കര — കല്ലൂർ നമ്പൂരിപ്പാട്ടിന്നു തമ്പ്രാക്കളുടെ മുമ്പാകെ സമ്മതിച്ചു. വശീകരണകാര്യം കഴിച്ചു മന്ത്രം ഉന്നദിദ്ധസം ജപിച്ചു. തോണി താനേ വടക്കോട്ടു പോയി.

കേളനായർ — ആരാണു് ഈ കഥം ചെയ്തിച്ചത്?

കാക്കര — അതു കോലത്തിരി തമ്പുരാൻതന്നെ. അതാണിപ്പോൾ അവിടത്തെ പേരിൽ കുറുമുളളത്. തെറ്റാ ചെയ്യേണമെന്നു തീർച്ചയാക്കി.



കേളനായർ—ഈ കാര്യം അങ്ങനെയായി.

കാക്കര—ഇന്നു കല്പം നമ്പൂരിപ്പാട്ടിനും, വടക്കിന്നു വന്ന തിരുമനസ്സിനും, മങ്ങാട്ടച്ചനും, എളയതും എല്ലാം കോലത്തു നാട്ടിലേക്കു പോകുന്നു. അവിടെപ്പോയി എല്ലാം തീർച്ചപ്പെടുത്തും. (മേൽപ്പെട്ട നോക്കിട്ട) നോരം വളരെ ഭ്രമയി. എനിക്കു പോകാൻ വഴുക്കി. പണിക്കരപ്പൻ എവിടെയാണെന്നറിയുമോ?

കുഞ്ഞാലി—പണിക്കരും, കോരേം പാളയത്തിലുണ്ട്.

കാക്കര—അയാൻ പോണം (എന്നു പോയി).

കേള—എന്താ കുഞ്ഞാലി കാര്യം കഷ്ടത്തിലായി പടയുമില്ല, കടയുമില്ല.

കുഞ്ഞാലി—എന്ത് ഞമ്മന്റെ തമ്പുരാനുകൂടി ആണുത്തമില്ലാതായല്ലോ. കഷ്ടം തന്നെ പെണ്ണിനെ കൊണ്ടുപോയിട്ട് ഈ നമ്പൂരി അച്ചന്റെ വാക്കു കേൾക്കോ?

കേളനായർ—നിങ്ങളല്ലാമെങ്ങനെയോ നിങ്ങളുടെ തങ്ങളുടെ വാക്കിനെ ദൈവവാക്യംപോലെ വിചാരിക്കുന്നത്. അതുപോലെ ഞങ്ങളുടെ തങ്ങളാണു തമ്പ്രാക്കൾ.

കുഞ്ഞാലി—എന്തൊ ആട്ടെ ഞമ്മളെ പാളയത്തുപോയി വർത്തമാനമറിയ.

കേളനായർ—എന്നാൽ കീയാം.

(മങ്ങാളം പോയി.)  
വിജ്ഞാപം കഴിഞ്ഞു.



(അനന്തരം കോവിലകത്തിന്റെ മുകളിൽ ഏകാ  
ന്തമായിരുന്നു കൊണ്ടു തമ്പുരാട്ടിയും, കഞ്ചി കോവില  
മ്മയും പ്രവേശിക്കുന്നു.)

തമ്പുരാട്ടി - കഞ്ചി! തെക്കിനു വെള്ളാമ്പലത്തോളം  
കേട്ടില്ലല്ലോ?

കഞ്ചി - ചില അങ്ങാടിപ്പാട്ടുകളെല്ലാം കേൾക്കുന്നുണ്ട്.

അടിച്ചുതളി അമ്മയെ ഭാരാനു കൊണ്ടു വരുന്നുണ്ട്.

തമ്പുരാട്ടി - എന്താ എന്നോടൊന്നും പറയാതെതു?

കഞ്ചി - അവയൊന്നും വാസ്തവമല്ല. ഗുണമുള്ളതല്ല.

പിന്നെ അടിയനെന്തിനാ തിരുവുള്ളം കലക്കുന്നത്?

തമ്പുരാട്ടി - എന്തിന്നു കേൾക്കണം കഞ്ചി!

കഞ്ചി - താമൂരിപ്പാട്ടു തമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു  
മാപ്പിളപ്പട്ടയെ അയച്ചു കോലത്തുനാട്ടു കൊള്ളപെ  
യ്യിക്കാണത്രെ ഭാവം. ഇവിടം മുഴുവനും ഏന്നാൽ  
നശിക്കും.

തമ്പുരാട്ടി - അതൊന്നും സാധിക്കില്ല. ഇവിടെ എന്താ  
ആണങ്ങളില്ല? പക്ഷെ സാമൂതിരി രാജവംശത്തി  
ന്റേ അപമാനമുണ്ടാക്കുക മാപ്പിളതന്നെയാണു. അ  
തു് എന്നാണെന്നു അറിവേണ്ടു. മാപ്പിളയെ കൊ  
ണ്ടു് അത്ര കളിക്കുന്നുണ്ടു്.

കഞ്ചി - തിരുമേനിയുടെ വായിമുറ്റത്തും വല്ലാതെയിരി  
യിരിക്കുന്നു.

തമ്പുരാട്ടി - കഞ്ചി! കല്പമു നമ്പൂരി ഇനിയും വന്നില്ല  
ല്ലോ? അദ്ദേഹത്തെ ഞാൻ എത്ര കാത്തുമായി ഏ  
ല്പിച്ചതാണു്.



കുഞ്ചി—ഇവിടെനിന്നു പോയ അരേപ്പൻ നന്മുരിപ്പാടം എത്തിയില്ല.

തമ്പുരാട്ടി—കുറേ അധികം വഴിയില്ലെ? നടന്നതൊന്നു വേണ്ട?

കുഞ്ചി—അതും പോരാ അവിടെ ഒരു കൂട്ടം സമാധാനമാക്കിട്ടു വരുന്നു.

തമ്പുരാട്ടി—കല്ല്യാണം, അരേപ്പനും സമത്സന്മാരാണ്. കാര്യംകൊണ്ടു ചാടാൻ മിടുമിടക്കുന്മാരാണ്.

കുഞ്ചി—സംശയമില്ല. അടിയന്നതു് ബോദ്ധ്യമാണ്.  
(ഒരു ഭൃത്യൻ പ്രവേശിക്കുന്നു)

ഭൃത്യൻ—ഒരു തിരുമേനി എഴുന്നള്ളി കാണാൻ സമയം ചേരിക്കുന്നു.

തമ്പുരാട്ടി—(ഭൃത്യനോടേ)വേഗം കൂട്ടിക്കൊണ്ടു വാ! പോ!  
(ഭൃത്യൻ പോയി).

കുഞ്ചി! കല്ല്യാണ നന്മുരിയായിരിക്കും.

കുഞ്ചി—എന്താ! സംശയമില്ല, അവിടുന്നുവെന്നു.

(അനന്തരം കല്ല്യാണ നന്മുരിപ്പാട്ടിന്നു പ്രവേശിക്കുന്നു.)

(തമ്പുരാട്ടിയും കുഞ്ചിയും എഴുന്നീറ്റുവചാരം ചെയ്യുന്നു.)

കല്ല്യാണം—അവിടുന്നുവായിരിക്കണം. (തമ്പുരാട്ടിയിരിക്കുകയും കുഞ്ചി നില്ക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.)

തമ്പുരാട്ടി—അവിടുന്നു വഴിയാത്രകൊണ്ടു നന്നെ ഷീനിച്ചിരിക്കുന്നു. ഒരു ബ്രാഹ്മണനെ ഇങ്ങിനെ ദ്രോഹിച്ചതു് വളരെ കുഷ്ടമായി.



കല്ലുത് - എങ്കിലും കാര്യം സഫലമായി. അതുകൊണ്ട് വളരെ സന്തോഷമുണ്ട്.

തമ്പുരാട്ടി - എങ്ങിനെയാകാം യാണി?

കല്ലുത് - ഇവിടുനിന്നി അങ്ങോട്ട് പോകാൻ ശ്രമിക്കേണ്ട. അങ്ങിനെയാകാൻ ഇവിടെക്കു സ്ഥാനമാനങ്ങൾ വേണ്ടെ? നീലിശപരം രാജ്ഞിയായി വാഴിക്കുക. ഉണ്ടാകുന്ന സന്താനങ്ങൾ അവിടുത്തെ രാജാക്കന്മാരും.

തമ്പുരാട്ടി - അതിൽ എന്ദിക്ക് വലിയ പ്രസനമെന്നു മില്ല. പിന്നെയോ?

കല്ലുത് - കോലത്തിരി ഈ പ്രവൃത്തിയെ ചെയ്തതിന്നു വഴിയായി കോട്ടപ്പുഴക്കു തെക്കുള്ള രാജ്യം സാമൂതിരിക്കു വിട്ടുകൊടുക്കുക.

തമ്പുരാട്ടി - അതീ ഈ സാരവത്തിന്നു മുമ്പുതന്നെ ആ വശ്യപ്പെട്ടതാണ്. അതുകൊണ്ട് എന്ദിക്ക് ബാധകമില്ല പിന്നെ?

കല്ലുത് - ഇപ്രകാരം ചെയ്യിക്കാൻ മങ്ങാട്ടച്ചൻ ഇങ്ങോട്ടു വന്നിട്ടുണ്ട്. അറേപ്പനും, മങ്ങാട്ടച്ചനും, രാജാവിനെ കണ്ടാൻ അങ്ങോട്ടു പോയി. ഞാൻ ഇങ്ങോട്ടു വന്നു.

തമ്പുരാട്ടി - ഈ വർത്തമാനത്തെപ്പറ്റി ആ ദിക്കിൽ എത്രത്തോളം ലഭിച്ചുണ്ട്. നമ്പൂരിമാരെല്ലാം എന്നെ ആക്ഷേപിക്കുന്നുണ്ടായിരിക്കും. ആ വർത്തമാനങ്ങളാണു കേൾക്കേണ്ടതു്.

കുഞ്ചി - ഇതുവരെ തിരുമനസ്സു പ്രസന്നിച്ചിരുന്നു. ഇ



പ്പോൾ വർത്തമാനങ്ങൾ കേൾപ്പാൻ സമാധാനമായി.

കല്ല്യൗ - നന്മൂരിമാരു പലതും പറഞ്ഞു രസിച്ചിരുന്നു. പക്ഷെ ആഴ്വാഞ്ചേരിനു വന്നപ്പോൾ അന്തെല്ലാം ശമിച്ചു. സാമൂരിക്കു സമാധാനമുണ്ടാകാൻ അവിടുന്നു നന്നേ പണിപ്പെട്ടു. കൊലത്തിരി ചെയ്തതു ധിക്കാരമാണെന്നു പിന്നെയും, പിന്നെയും സാമൂരി പറയുക. പിന്നെ ഞാൻ കടന്നു പറഞ്ഞു, ഞാൻ തോണിയെ വശീകരിച്ചതാണെന്നു പറഞ്ഞു. കോലത്തിരി കുററക്കാരനല്ല. ഞാനാണു കുററക്കാരൻ എന്നു പറഞ്ഞു.

കഞ്ചി - അതാ കക്കേതിലും സമാധാനം.

തമ്പുരാട്ടി - അങ്ങിനെ എന്നിങ്ങനെ അവിടുന്നു പറഞ്ഞതു്. അതു കളവായിപ്പോയില്ലേ?

കല്ല്യൗ - ലോകമേ കളവാണു്. അതിൽ പിന്നൊരു കളവുണ്ടോ? മന്ത്രവാദം ചെയ്തു വശീകരിച്ചു എന്നു പറഞ്ഞാൽ ജനങ്ങൾ ഭോഗത്തിൽ വിശ്വസിക്കും വംശത്തിലേക്കും ഇവിടെക്കും അപവാദമുണ്ടല്ല. ഞങ്ങളെ മന്ത്രവാദത്തിന്നു ശക്തി വരുത്തുകയും ചെയ്യും. അതാ അങ്ങിനെ പറഞ്ഞു.

തമ്പുരാട്ടി - അതും ആവശ്യംതന്നെ. ഇപ്പോൾ തമ്പുരാക്കൾ വിചാരിച്ചാൽ എന്തെല്ലാം കാര്യങ്ങൾ സാധിക്കാൻ കഴിയും. അതു് അവിടുത്തെ മഹാത്മ്യം കൊണ്ടല്ലേ? അതുപോലെ കാരോരുത്തരുടെ മഹാത്മ്യം കാരോ തരത്തിൽ ശോഭിക്കുമെന്നു പറയാം.

(അനന്തരം ഒരു ഭൂതൻ പ്രവേശിക്കുന്നു.)



ഭൃത്യൻ—തമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സുകൊണ്ട് ഇങ്ങനെയൊക്കെ എഴുന്നള്ളുന്നുണ്ടെന്നു അരുളിച്ചെയ്യുന്നു.

തമ്പുരാട്ടി—..ചുഴുന്നള്ളാം എന്നു പറ. കഞ്ചി സിംഹാസനം തുടച്ചുവെക്കൂ.

കല്ലൂർ—ഞാൻ അങ്ങോട്ടു പോകാം.

തമ്പുരാട്ടി—ഹേ! ഇരിക്ക; അവിടുന്നു വന്നിട്ടു പോകാം.

(അനന്തരം രാജാ പ്രവേശിക്കുന്നു.)

(എല്ലാവരും എഴുന്നീറ്റു ബഹുമാനിക്കുന്നു.)

രാജാ—(എല്ലാവരേയും നോക്കിട്ടു) അല്ല! കല്ലൂർ ഇവിടെ ഉണ്ടല്ലോ!

കല്ലൂർ—ഞാൻ ഇട്ടറം പിരിഞ്ഞു ഇങ്ങോട്ടു വന്നു. ഇവിടെയുണ്ടല്ലോ മുഖിൽ സമാധാനമുണ്ടാക്കേണ്ടതു്.

രാജാ—രാജ്ഞിയെ സമാധാനിപ്പിക്കാനാണു ഞാൻ പോകും ഇങ്ങോട്ടു വന്നതു്.

തമ്പുരാട്ടി—ഞാൻ ആ കാര്യം ഉടനെ ധരിച്ചു.

രാജാ—എന്തൊ കുലഭേദതകളുടെ അനുഗ്രഹംകൊണ്ട് ഇങ്ങിനെ അവസാനിച്ചുവല്ലോ.

തമ്പുരാട്ടി—നമ്പൂരി വഴിയാത്രക്കൊണ്ടു ക്ഷീണിച്ചിരിക്കുയാണല്ലോ? ഇവി അല്പം വിശ്രമിക്കുന്നതിന്നു പോകാം. പ്രവൃത്തിയുടെ സാഹചര്യത്തിന്നു ഞാൻ നന്ദി പറഞ്ഞുകൊള്ളുന്നു.

നമ്പൂരി—അങ്ങിനെ ആവാം. (പോകുന്നു)

കഞ്ചി—അകത്തു ചിലതെല്ലാം ഒരുക്കുന്നുണ്ടു്. അടിയനും വിടംകൊള്ളുന്നു. (പോയി)



രാജാ—പരിവാരങ്ങളെ കൈ അയച്ചതുകൊണ്ട് എ  
ന്നെ കുറെ നേരത്തിന്നു വിടാൻ ഭാവമില്ലെന്നു തോ  
ന്നുന്നു.

തമ്പുരാട്ടി—അങ്ങിനെ കന്നം വിചാരിച്ചിട്ടില്ല. നമ്പൂ  
രി മുഖെ പോകാൻ ഭാവിച്ചതാണ്. ഇവിടുത്തെ ക  
ണ്ടിട്ടു പോയാൽ മതി എന്നു പറഞ്ഞിരുന്നതിനാ  
ണ്. കണ്ടിട്ട് ഈ വർത്തമാനം കണ്ടവരോടൊ  
ക്കെ പറയാൻ വൈകിയിരിക്കുന്നു. അതിന്നോടുക  
രാണ്.

രാജാ—ഏതായാലും അവകൾക്കും സന്തോഷം ത  
ന്നെയാണ്; സംശയമില്ല.

തമ്പുരാട്ടി—അപ്പോൾ, ഇവിടെ സന്തോഷമില്ലെന്നു  
തോന്നുന്നു. ഓ. ശരി. രാജ്യം പകർത്തുകൊടുക്കണ  
മല്ലോ? അല്ലേ?

രാജാ—അതുകൊണ്ടൊന്നും എനിക്കു വലിയ വിഷാദ  
മില്ല. യുദ്ധമോ വല്ലതും ഉണ്ടായാൽ പുതിയ ഭാവ  
ത്വത്തിന് എത്ര വിരോധമായി. പിന്നെ അതു  
എങ്ങിനെ അവസാനിക്കുമോ എന്നും അറിയില്ല. അ  
തല്ലാതെ,

പ്രാണേശ്വരികൾക്കിടയായിവന്നു പാത്താൽ  
നിലീശ്വരം വലിയ കാര്യമതാകയില്ല,  
രാജേശ്വരിഭജനവും പുനരോക്തിലേറെ  
രാജേശ്വരികൾ പരിചയ്ക്കുവാനുമാഗ്രഹം.

1

തമ്പുരാട്ടി—ഇവിടെ മുഖസ്തുതി നല്ലവണ്ണം വശം.

രാജാ—സ്മരിക്കുക കഴിഞ്ഞാൽ കാണിച്ചുകൊടുത്താൽ



അവരതു കൺകെട്ടുവിട്ടുയാണെന്നു പറയും. അതിന്നു് ആരാണ് ഉത്തരവാദി?

തമ്പുരാട്ടി—ഏതായാലും എന്തെ അഞ്ചാംപുറം കെട്ടി ഇരുത്താൻ തീർച്ചപ്പെടുത്തി.

രാജാ—(ആത്മഗതം) അപ്പോഴുണ്ടിനെ; ഇപ്പോഴിങ്ങിനെ. സ്രീകുറു മനസ്സിനെ ചല്ലാതെ അലട്ടും. (പ്രകാശം) പ്രിയേ! അങ്ങിനെ പറയരുതു്; മഹാകഷ്ടമാണതു്! എന്ദിങ്ങു വലുതായ മനസ്സാവാം ഉണ്ടാകും. ഈ കാലും ഇങ്ങിനെ അല്ലാതെ എങ്ങിനെയാണു് അവസാനിപ്പിക്കുക? നെടിയിരുപ്പു സ്വരൂപത്തെ ഇവിടെ കൊണ്ടുവന്നു സ്ഥാപിപ്പാൻ സാധിക്കുമൊ?

തമ്പുരാട്ടി—അതുതന്നെയാണു് ഞാനും പറയുന്നതു്. ഇറങ്ങിപ്പോയവർ അഞ്ചാംപുറം സഹോമണയല്ലേ? രാജാ—(കണ്ഠിതത്തോടെ) എന്റെ ഭാര്യയെങ്കിലിപ്പാനും, നെടിയിരുപ്പു സ്വരൂപത്തിലെ തമ്പുരാട്ടിയായിരിപ്പാനും രണ്ടുകൂടി സാധിക്കുമൊ? സാധിക്കും; അതിന്നു വേണ്ടുന്ന ഒരുക്കങ്ങൾ ചെയ്യാൻ തുടങ്ങണം. യുദ്ധംചെയ്തു സാമൂതിരിയെ തോല്പിച്ചു, രാജ്യത്തെ കീഴടക്കി പ്രിയയെ വാഴിക്കണം. എന്നാൽ അതിന്നു സമ്മതം തരുന്നുവൊ? ആരെല്ലാം അവസാനത്തിൽ ശേഷിക്കുമെന്ന് ഇപ്പോൾ തീർച്ചപ്പെടുത്തുവാൻ തരമില്ല. എന്താ അനുവാദമുണ്ടൊ? ഇപ്പോൾത്തന്നെ പറയണം.

തമ്പുരാട്ടി—വേണ്ടവേണ്ട; സഹോസത്തിന്നൊരുങ്ങേണ്ട. എന്ദിങ്ങു മാനവും വേണ്ട. അഭിമാനവും വേണ്ട



നീലീശപരംകൊണ്ടു ഞാൻ തൃപ്തിപ്പെട്ടുകൊള്ളാം. ഇതെല്ലാം ഇവിടുത്തെ അനന്തരവന്മാർക്കു സമ്മതംതന്നെയല്ലേ?

രാജ—പ്രിയേ! ഭവതിയെ എന്റെ അനന്തരവന്മാർ ഈശ്വരിയെപ്പോലെ പൂജിക്കും. എന്നാൽ പോരെ? ഞങ്ങളുടെ സ്നേഹം മാത്രം വലിയതാണെന്നു ഭവതി വിചാരിച്ചാൽ മതി.

തമ്പുരാട്ടി—അവിടുത്തെ അനുഗ്രഹത്തെ ഞാൻ വലുതായി വിചാരിക്കുന്നു. എന്നിങ്ങു വീരസ്ത്രീകളുടെ പതിവുരംഗം മാത്രം വലിയ സ്വത്തായിരുന്നുവെന്ന് മതി. അതിനെ മാത്രമേ ഞാൻ ഇപ്പോൾ ആഗ്രഹിക്കുന്നുള്ളൂ.

രാജാ—ഭവതിയുടെ സ്വത്തു മാത്രം എന്റെ സന്തോഷത്തെ ഉണ്ടാക്കുക. ഭവതിയുടെ മനസ്സുവെച്ച് എന്റെ സഖയായി. ഭവതിയുടെ സദാസാക്ഷാത്കാശവിലാസങ്ങൾ എന്റെ ശുശ്രൂഷയായി. ഭവതിക്ക് എന്റെ കരുമിച്ചുള്ള സ്നേഹസുഖവാസംതന്നെയാണ് എന്റെ അനുഗ്രഹത്തിന്റെ ഫലമായിത്തീരുന്നത്.

തമ്പുരാട്ടി—ഇവിടെക്ക് എന്റെ കേൾ നവനവകാശി സ്നേഹം വലിച്ചുവരുന്നതുതന്നെയാണ് എന്റെ സാമ്രാജ്യം. എന്നിങ്ങ് അതിൽമിതെയല്ല നെടിയിരിപ്പു സ്വരൂപവും. അതിന്നു ചേർന്ന രാജ്യസമ്പത്തുകളും.

രാജാ—(സന്തോഷം നടിച്ച്) പ്രിയേ! എന്താൽ നിശ്ചയപ്രകാരം എല്ലാം നടക്കുകയല്ലേ?



തമ്പുരാട്ടി--അവിടെക്ക് എന്തിച്ചുമെ അത് എന്ദിക്കും  
ഇച്ചുതന്നെ. ഭർത്താവിനത്തിന്നു വിരോധമായി സ്രീ  
കുറുക്കു വല്ലതും പറവാൻണ്ടോ?

രാജാ--നേരം സന്ധ്യാകാലമായി. നോക്കൂ,  
വരകിരണദിനേശൻ, വിപ്രയോഗാവസ്ഥാനം  
വിരഹിയുടെമനഃപാൽ ധന്ത! താപം വെടിഞ്ഞു,  
ചരമജലധിതനിൽ ചൊന്നു ലാവണ്യത്തോയ--  
ത്തിരകളിലിഹ മുങ്ങിപ്പോയി നിങ്ങളു നമോദാൽ. 2

(അണിയറയിൽ ശംഖനാദം)

തമ്പുരാട്ടി--(കേട്ടതായി നടിച്ചു) അമ്പലത്തിൽ അതും  
ശംഖ് വിളിക്കുന്നു. ഞാൻ കളിച്ചു വിളക്കു കാണട്ടെ.  
രാജാ--ഞാനും കളിച്ചു സന്ധ്യാകാലം ചെയ്തട്ടെ.

(രണ്ടാളും പോയി)  
ആരാധനം കഴിഞ്ഞു.

— 308 —

ഏഴാമങ്കം.

(അനന്തരം ഗാംഭീര്യഭാവത്തോടെ മാവിലായി  
നമ്പിയാർ പ്രവേശിക്കുന്നു)

നമ്പിയാർ--(അല്പനേരം വിചാരമനനായിരുന്നിട്ട്)  
ഇന്നു തമ്പുരാട്ടിക്കു നിഖീശപരം ഏല്പിച്ചുകൊടുക്കുന്ന  
ദിവസമാണ്. ഒരു കാര്യവും ആയിട്ടില്ല. ആസ്ഥാനത്തു  
കാര്യസ്ഥൻ ഒരു വരുസ്സൻ. അയാൾക്ക്  
അന്നക്കന്നെ ഒരു കാര്യവും ആവില്ല. (ഉച്ചത്തിൽ)  
എടോ! ആരവിടെ? (ഒരു ഭൃത്യൻ പ്രവേശിക്കുന്നു.)

നമ്പിയാർ--(നോക്കിട്ട്) നീ! എവിടെപ്പോയി--എന്ത്



വിളിച്ചു ഉടനെ കണ്ടില്ല. കഴുതേ! പറഞ്ഞുചെന്ന് ആ സ്ഥാനത്തു കാൽപ്പഥൻ രയിരക്കുറുപ്പിനെ ഇങ്ങോട്ടു കൂട്ടിക്കൊണ്ടുവാ രണ്ടു നിമിഷത്തിനുള്ളിൽ വരണം.

ഭൃത്യൻ--കല്പനപോലെ (പോയി)

നമ്പിയാർ--(എന്തൊരു ഒരു ആലോചന വന്നപോലെ നടിച്ചു) ക! അയാൾ ഗ്രന്ഥവരി വേണം എന്ന് അറിയിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. (ചുറ്റി നടന്ന് ഒരു കാലക്കെട്ടു നോക്കി എടുത്തു കയ്യിൽ പിടിക്കുന്നു) പിന്നെ നേരെ നോക്കിട്ട്) ക, അതാ! രയിരക്കുറുപ്പു പറഞ്ഞുവരുന്നു. ഹായം; വരുന്നൂ.

(അനന്തരം രയിരക്കുറുപ്പു പ്രവേശിക്കുന്നു)

നമ്പിയാർ--(കണ്ടതായി നടിച്ചു) എന്താ കുറുപ്പേ! ആ സ്ഥാനമണ്ഡപത്തിൽ എല്ലാം തെയ്യാരായെ? നിങ്ങളെ എല്ലിച്ചു കാൽപ്പഥന്റെയും നടക്കുന്നില്ലല്ലോ? കുറുപ്പ്--അങ്ങിനെ കല്പിക്കുന്നതു കഷ്ടമാണ്. എല്ലാം കടന്നിട്ടുണ്ട്. ഇനി തമ്പുരാന്റെ അടുത്തു ചെല്ലേണമെങ്കിൽ ഗ്രന്ഥവരി വേണം. അതു കിട്ടിയാൽ അവിടുത്തെ ഒരുക്കങ്ങൾ എല്ലാം ചെയ്യാം.

നമ്പിയാർ--ഇതാ ഗ്രന്ഥവരി. ആ ഭാഗം എടുത്തു വായിക്കുക.

കുറുപ്പ്--ഞാൻ കണ്ണട കൊണ്ടുവന്നില്ല. വായിക്കാൻ പ്രയാസം.

നമ്പിയാർ--കാലക്കെട്ടെടുത്തു കണ്ടു എടുക്കുവാൻ അങ്ങോ



ട്ടം, ഇങ്ങോട്ടും തള്ളി ഒരു കാല തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നു.)  
ഇതാ കേൾക്കുക! ഈ ഭാഗമാണ്.

(വായിക്കുന്നു) കാലത്തു് അങ്കം ചാത്തി, നിരാടക  
ജിഹ്വം, തേവാരവും കഴിച്ച്, അമ്പലത്തിൽ ചെന്നു തൃ  
ക്കൺ പാത്തു തീർത്ഥവും, പ്രസാദവും വാങ്ങി, ദക്ഷിണ  
കൊടുത്തു്, അമൃതേത്തു കഴിച്ച്, കളഭം ചാത്തി, ഗ  
ന്ധാക്ഷതം തൊട്ടു്, ശലാകകൊണ്ടു കണ്ണെഴുതി, ഉടു  
ത്തു, കെട്ടി, ചമയം ചാത്തി, ഇണപ്പട്ടവകൊണ്ടു തിരു  
മുടി പട്ടം കെട്ടി, അതിൽ മുത്തുകൊലതൊങ്കലും ചാ  
ത്തി, ഉത്തരീയമിട്ടു്, ആ സ്ഥാനമണ്ടപത്തിൽ മഞ്ചത്തി  
മേൽ പട്ടപ്പായം; പാമധാനിയും വിരിച്ചു നിലപ്പാട്ടു  
നിലനിൽ ഇരുന്നാൽ, തലക്കുമേൽ പട്ടിൽ മേലാപ്പവി  
ടിക്കണം, ആലവട്ടം ചാത്തണം, ഇളംകൂറുകൾ പൊൻ  
വിടിവാളും, പട്ടുവരിചയും എടുത്തു് അകമ്പടി നിലു  
ണം, അപ്പൻ നമ്പൂതിരിപ്പാട്ടു തിരുമുമ്പാകെ ആ വ  
ണപ്പലയിൽ ഇരിക്കണം, കരയ്ക്കാരന്മാർ ഇണമുണ്ടുട  
ത്തു തലക്കെട്ടും കെട്ടി തിരുമുമ്പാകെ നിലുണം; സാമ  
ന്താജാക്കന്മാർ അവരവരുടെ വിരുതുകളോടു കൂടി തിരു  
മുമ്പാകെ നിലുണം. മഞ്ചത്തിന്റെ വലത്തു പുറത്തു  
തിരയിട്ടു തമ്പുരാട്ടിമാർ നിൽക്കണം, മഞ്ചത്തിന്റെ  
എടുത്തു പുറത്തു തിരയിട്ടു കെട്ടിലമ്മമാർ നിലുണം,  
നാട്ടുകാരും നഗരക്കാരും മണ്ഡപത്തിൻ വാതുക്കൽ നി  
ല്ക്കണം, മാപ്പിളമാരും, തിണ്ടൽജാതിക്കാരും കോട്ടുവ  
ടിക്കൽ നിലുണം. \* \* \* \*

ഇതൊക്കെയാണു മുമ്പുള്ള ചട്ടം. ഇതിന്നപ്പുറമെ



ലോം ഞാൻ ചെയ്യിക്കേണ്ടതായ പ്രവൃത്തികളാണ്. അതു ഞാൻ ചെയ്തുകൊള്ളാം (ഗ്രന്ഥവരികാല കുറുപ്പിന്റെ കയ്യിൽ കൊടുക്കുന്നു).

കുറുപ്പ് -- എന്നാൽ ഞാൻ ഇതൊക്കെ വേണ്ടപോലെ ചെയ്യാം. ഇവിടന്ന് ആ സമയത്തു് അവിടെ വന്നാൽ മതി. (പോയി)

നമ്പിയർ -- ആ കുറുപ്പും അങ്ങിനെയായി. ചെമ്പു പട്ടയം എഴുതി കഴിഞ്ഞുവെന്ന് എന്നറിഞ്ഞില്ല. സാമൂതിരിപ്പാട്ടിലേക്ക് അയക്കേണ്ടുന്ന കാല കേളുമാനോൻ എഴുതുന്നുണ്ട്. (ഉച്ചത്തിൽ) എടാ! ആരവിടെ?

ഭക്തേയൻ -- (പ്രവേശിച്ചു) മൃത്താശാരി ചെടയൻ ചത്തു എഴമനനെ കാണുവാൻ നില്ക്കുന്നു.

നമ്പിയർ -- ഞാൻ അവനെ വിളിച്ചുകൊണ്ടുവരുവാൻ തന്നെയുണ്ടു നിന്നെ വിളിച്ചതു്. വരുവാൻ പാ.

ഭക്തേയൻ -- കല്പനപോലെ (പോയി)

(അനന്തരം മൃത്താശാരി ചത്തു പ്രവേശിക്കുന്നു)

നമ്പിയർ -- (കണ്ടതായി നടിച്ചു്) എന്താ ചത്തു?

ചത്തു -- (താണു തൊഴുതു) തമ്പുരാനെ!

നമ്പിയർ -- ചെമ്പുപട്ടയം എഴുതി കഴിഞ്ഞുവെന്ന്?

ചത്തു -- എറാൻ! ഉവ്വ്. (കട്ടിയിൽ ഒരു ചെമ്പുതകിട കൊടുക്കുന്നു)

നമ്പിയർ. -- (വാങ്ങി വായിച്ചുനോക്കിട്ടു) നിണക്കു



കൈ വിറയൽ തുടങ്ങിയില്ലെ? ഏഴുത്തു് ഒരുമാതിരി  
യായിരിക്കുന്നു.

ചത്തു - - കൊത്തുന്നതല്ലെ എല്ലാം ഒരുപോലിരിക്കില്ല.  
നമ്പിയാർ - - നിന്നുള്ള അവകാശങ്ങളേ തരിയിക്കാം.

തമ്പുരാട്ടിയെക്കൊണ്ടു ചട്ടം വളയും തരിയിക്കാം.

ചത്തു - എറാൻ തിരുമനസ്സ്; അടിയൻ വിടകൊള്ളാം.

(പോയി)

നമ്പിയാർ - - കാരോന്നോരോന്നായി ഒരുങ്ങിത്തുടങ്ങി.

(സൂക്ഷിച്ചു നോക്കിട്ട്) ഓ! കേളുമേനോക്കിയും വരുന്നു. അതും നോക്കിക്കളയാം.

(അനന്തരം കേളുമേനോക്കി പ്രവേശിക്കുന്നു)

കേളുമേനോക്കി - - നമ്പിയാരെവിടെ (കണ്ടതായി നടിച്ച് അടുത്തു ചെല്ലുന്നു)

നമ്പിയാർ - - എന്താ മേനോക്കി സാമൂതിരിപ്പാട്ടിലേക്ക് അയക്കേണ്ടുന്ന കാല ഏഴുതി കഴിഞ്ഞുവോ? എന്താ ഇത്ര താമസം?

മേനോക്കി - - മങ്ങാട്ടച്ചൻ ഏഴുതിയത്ര കഠണണമെന്നു പറഞ്ഞു് അദ്ദേഹത്തിന്റെ അടുത്തു പോയിരുന്നു.

നമ്പിയാർ - - ഓ! മങ്ങാട്ടച്ചൻ വല്ലാത്താളാണ്. വലിയ ഗംഭീരൻ. ഈ കാല വായിച്ചുനോക്കിയോ? എന്തു പറഞ്ഞു?

മേനോക്കി - - ഓ! ഹെം. വായിച്ചുനോക്കി. ഒന്നും പരക ഉണ്ടായില്ല. അദ്ദേഹത്തിന് ഇവിടത്തെപ്പറ്റിയും



ഇതേ അഭിപ്രായമാണ്. നമ്പിയാർ ചെറുപ്പമാണെങ്കിലും നല്ല കാര്യസ്ഥനാണെന്നു പറഞ്ഞു.  
 നമ്പിയാർ. - ഹാ! ഹാ! അഭിപ്രായം കടന്നുപോയി കാല ഇങ്ങോട്ടു തരിക. (ചാങ്ങി മുഴുവനും വായിച്ചുനോക്കുന്നു) തൃക്കൈവിളയോട്ടം അവിടെവെച്ചാക്കാം. നാം ഇനി സഭാമണ്ഡപത്തിലേക്കു പോകുക.

(രണ്ടോളം പോയി)  
 വിഷ്ണുഭംഭം കഴിഞ്ഞു.

ഏഴാമങ്കം.

ദർബാർ രംഗം.

ഗ്രന്ഥവരിയിൽ വിവരിച്ചപ്രകാരമുള്ള വേഷഭൂഷണങ്ങളോടും, ആളും അകമ്പടിയോടും കൂടി കൊലത്തിരി രാജസഭാമണ്ഡപത്തിൽ മഞ്ചത്തിനേൽ ഇരുന്നു പ്രവേശിക്കുന്നു)

രാജാ - (ചുറ്റും നോക്കിട്ട്) (ആത്മഗതം)

രാജാലങ്കാരമെല്ലാമൊരുവനു വലുതാ -

യുള്ളഹങ്കാരമാകും

തേജസ്സില്ലാത്തവനും പുനരതുകതുകം

തന്നെയൊണിന്നു പാർത്താൽ

വ്യാജത്താറിന്നിതെല്ലാം കിമപി നൃപനടൻ

വേഷവും കെട്ടി നിത്യം

രാജാഃഗത്തെ പുലർത്തിടണമവനി ഭരി -

ച്ചിട്ടവന്നോടലെയ്യ.



(രയിരുകുറുപ്പിനെ നോക്കിട്ട പ്രകാശം)

എന്താ! എല്ലാം കരുണിയില്ലെ?

കുറുപ്പ് — കാര്യങ്ങൾ വരുമ്പോൾ, വന്നിട്ടാകാമെന്നാണ്.

(അനന്തരം മറവിലായി നമ്പിയാർ വേഷഭൂഷണമായി പ്രവേശിക്കുന്നു)

നമ്പിയാർ — (രാജാവിനെ താണു തൊഴുന്നു)

രാജാ — എന്താ ഇത്ര നേരം. ഇനിയും കരുണിയില്ലെ?

നമ്പിയാർ — എന്താ കരുണി. മുഹൂർത്തമായാൽ തുടങ്ങാം.

കുറുപ്പ് — മുഹൂർത്തം അടുത്തു.

നമ്പിയാർ — എന്താൽ തുടങ്ങിക്കൊള്ളുക.

(എല്ലാവരും നിശ്ശബ്ദമായിരിക്കുന്നു)

കുറുപ്പ് — “ഉദയവർമ്മനെ നാമധേയമായ കോലത്തിരി വലിയതമ്പുരാൻ തിരുമനസ്സുകൊണ്ട് ഇളംകൂർ മുത്ത തമ്പുരാക്കന്മാരാടുകൂടി ഇവിടെ ഏഴുനാളി ഇരുന്നെടുത്തു നിന്നു കല്പിച്ച ചോദിക്കുന്നത്.

(1) പയ്യന്തർ, പെരുഞ്ചെലുരുളാമണമെല്ലാം എത്തിയോ?

(അണിയറയിൽ) ഉവ്വ്, ഉവ്വ്.

(2) സാമന്തരാജാക്കന്മാരും, നാട്ടവാഴികളും എത്തിയോ?

(അണിയറയിൽ) ഉവ്വ്, ഉവ്വ്.

(3) നാട്ടുകാരും, നഗരക്കാരും എത്തിയോ?

(അണിയറയിൽ) ഉവ്വ്, ഉവ്വ്.



(4) കൊങ്ങിണികളും കടകത്തനാളം എത്തിയോ?

(അണിയറയിൽ) ഉവ്വ്, ഉവ്വ്.

(5) കുപ്പലോട്ടം മാപ്പിളമാർ എത്തിയോ?

(അണിയറയിൽ) ഉവ്വ്, ഉവ്വ്.

(6) തീണ്ടൽ ജാതിക്കാരെല്ലാവരും എത്തിയോ?

(അണിയറയിൽ) ഉവ്വ്, ഉവ്വ്.

(7) എല്ലാവരും എത്തിയോ?

(അണിയറയിൽ) ഉവ്വ്, ഉവ്വ്.

നമ്പിയാർ -- എന്നാൽ ഇതു് ഉറക്കെ വായിക്കുക.

കുറുപ്പ് -- അവിടുന്ന്തന്നെ വായിച്ചാൽ നന്ന്! എനിക്കു കണ്ണു കാഴ്ചപോരാ.

(നമ്പിയാർ ചെമ്പുപട്ടയം എഴുത്തു നല്ലവണ്ണം നോക്കി ഉച്ചത്തിൽ വായിക്കുന്നു)

ശ്രീ.

“സ്വസ്തി; ശ്രീ; മേടശ്ശനി, ഏടവചുഴം, ചിത്ര ഭാനു വരിഷം, ഏടവം ഞായർക്കു ചെങ്കോൽ ചെലുത്തി വാണു് ആണ്ടിന്നു നാലാമാണ്ടു വൈശാഖമാസം അത്തം നക്ഷത്രവും ശുക്ലപക്ഷപാദശിയും കൂടിയ ദിവസം കോലത്തിരി ഉദയവർമ്മ വടക്കുന്നാഥൻ നാലുകൂറു വാഴ്ചയും, രണ്ടു തമ്പുരാട്ടിയും, രണ്ടു പെൺവഴി അനന്തരവനാളും, അറയപ്പൻ നമ്പൂരിപ്പാടും, കോട്ടയം, കടത്തനാടു മുതലായ സാമന്തരാജാക്കന്മാരും, ചിറോറത്തു കരകളും, മാവിലായി നമ്പിയാരും, പെരുഞ്ചെല്ലു



ര്, പയ്യന്തര ഗ്രാമങ്ങളിലെ ബ്രാഹ്മണരും, നാട്ടുകാരും, നഗരക്കാരും യോഗക്കാരും വൺകപ്പരിഷയിൽ കൊ ണിണികളും, കടകത്താന്നാരും, കപ്പൽവ്യാപാരം മാ പ്പിച്ചമാരും കൂടിയ യോഗത്തിൽ വെച്ചു നെടിയിരുപ്പു സ്വരൂപത്തിലെ ചെറുമ്പാട്ടി എന്ന ശ്രീദേവി പിരാട്ടി ക്കു നീലീശ്വരം ചെരുമാട്ടിപ്പട്ടം കൊടുത്താൻ.

അപ്പടിക്കു്, ആയിരംകുടി നായന്നാരും, കുണ്ണും, കുയ്യും, കല്ലനയുമായി അവകാശങ്ങൾക്കു താഴ്ചയും, വീ ള്ചയും കൂടാതെ ചേവകരായി സേവിച്ചുവരുവാനും,— അങ്കം, ചുങ്കം, ഏഴ്, കൊഴ്, വിഴ്, പിഴ്, അമ്പ് വാരി, ഐമുല, മുന്മുല, ചെങ്കൊമ്പു, കടകം പുളി, നരി വാൽ, കിണററിൽ പന്നി, അററുവെപ്പു, തോട്ടുവെപ്പു, കടൽവെപ്പു, തൊരം, വഴിച്ചേരി, തലപ്പു, മുതലായ രാജഭോഗങ്ങളും—പഞ്ചവാദ്യം ശംഖ്, പകൽവിള ക്കു, പാവറട, അന്തോളം, കൊടുക്കട, വടകപ്പറ, തോ രണം, വീലിവട്ട, പവണത്തുകും, കടത്തു, തണ്ടേററം, തലവെട്ട, മുതലാകിന സ്ഥാനമാനങ്ങളും, അധികാര ങ്ങളും കൊടുത്തു ശ്രീദേവി പിരാട്ടിക്കു ചെരുമാട്ടിപ്പട്ട വും, നീലീശ്വരത്തു ചെങ്കോയ്ക്കയും നിരട്ടികൊടുത്തോം ഉദയവർമ്മനും തമ്പിമാരും—അമ്മാക്കമേ ഇപ്പടിക്കു് ഇ തരിയും സാക്ഷി—ചെരുഞ്ചെല്ലൂർ, പയ്യന്തർ ഗ്രാമങ്ങ ലിലെ ബ്രാഹ്മണരും, കോട്ടയം, കടുത്തനാട് ഈ രാജ്യ ങ്ങളിലെ സാമന്തരാജാക്കന്മാരും, അറികെമുത്താശാരി ചെടയൻ ചത്തു കയ്യെഴുത്തു്. (ഇങ്ങിനെ മുഴുവനും വായിച്ചു)



(നമ്പിയാർ ചെമ്പുപട്ടയം രാജാവിന്റെ കയ്യിൽ കൊടുക്കുന്നു)

കുറുപ്പ് -- (ഉച്ചത്തിൽ) എല്ലാവരും കേട്ടുവോ?

(അണിയറയിൽ) ഉവ്വ്! ഉവ്വ്! ഉവ്വ്.

കുറുപ്പ് -- എല്ലാവരും സമ്മതമല്ലെ?

(അണിയറയിൽ) അതെ! അതെ!

കുറുപ്പ് -- വിരോധം വല്ലവരും ഉണ്ടോ?

(അണിയറയിൽ) ഇല്ല! ഇല്ല!

(രാജാവു ചെമ്പുപട്ടയത്തെ തിരിച്ചും മറിച്ചും നോക്കിട്ടു വലത്തുഭാഗത്തേക്കു നോക്കിട്ട്)

രാജാ -- കന്നിങ്ങൊട്ടു വരണം.

തമ്പുരാട്ടി -- (തിര നീക്കി പുറത്തേക്കു വന്നു നില്ക്കുന്നു.

(രാജാവു ചെമ്പുപട്ടയം തമ്പുരാട്ടി വക്കൽ കൊടുക്കുന്നു. തമ്പുരാട്ടി രണ്ടു കൈകൊണ്ടും വാങ്ങുന്നു. ഉടനെ അറയപ്പൻ നമ്പൂതിരിപ്പാടു കിണ്ടിയും വെള്ളവും കൊണ്ടു് അടുത്തു ചെല്ലുന്നു. രാജാവു ഉള്ളൻകൈ കാണിക്കുന്നു. അതിന്നുതാഴെ തമ്പുരാട്ടിയും ഉള്ളൻകൈ നിവിത്തി പിടിക്കുന്നു. നമ്പൂതിരിപ്പാടു രാജാവിന്റെ കയ്യിൽ വെള്ളം ഒഴിക്കുന്നു. രാജാവു അതിനെ തമ്പുരാട്ടിയുടെ കയ്യിൽ ഒഴിക്കുന്നു. തമ്പുരാട്ടി വാങ്ങി കുടിക്കുന്നതായി നടിച്ചു തിരയുടെ ഉള്ളിലേക്കു പോകുന്നു.)

രാജാ -- എല്ലാം ആയില്ലെ?

ചെറുശ്ശേരി -- (ബലപ്പെട്ടു പ്രവേശിച്ചു്) എനിക്കൊരാ ക്ഷേപമുണ്ടായിരുന്നു. ഇപ്പോഴതു തീർന്നു.



(എല്ലാവരും ചിരിക്കുന്നു)

രാജാ - - (ആത്മഗതം) ഇങ്ങിനെ കാര്യവും, നേരംപോക്കും കരേസമയത്തു പറവാൻ ചെറുശ്ശേരിക്കല്ലാതെ വേറെ ആർക്കും സാധിക്കുന്നതല്ല. അദ്ദേഹം സൂക്ഷ്മത്തിൽ പൂർവ്വകഥയെ കാമപ്പെടുത്തുകയാണ്. കേട്ടാൽ നേരമ്പോക്കുണെന്നല്ലാതെ തോന്നുകയുമില്ല. വല്ലാത്ത വിഭവാനാണ്. (പ്രകാശം) ചെറുശ്ശേരി കുറച്ചു ക്ഷമിക്ക. കാര്യം കഴിയട്ടെ.

നമ്പിയാർ - - (രാജാവിനോടു) മങ്ങാട്ടച്ചൻ പക്കൽ കൊടുക്കാനുള്ള കാല വായിക്കേണ്ടല്ലോ?

രാജാ - - (അല്പം ഭാവഭേദത്തോടുകൂടി) അന്യരാജാക്കന്മാരോടു സന്ധി ചെയ്യാനുള്ള അധികാരം നമുക്കു പ്രത്യേകമുള്ളതല്ലേ? പിന്നെ എന്നാ ചോദിക്കാൻ.

നമ്പിയാർ - - എന്നാൽ തൃക്കൈ വിജയമാണെ. (കാലയും ഏഴുത്താണിയും കൊടുക്കുന്നു)

രാജാ - - (വാങ്ങി കപ്പിടുന്നു) (മങ്ങാട്ടച്ചൻ വശം കാലം കൊടുത്തിട്ടു)

ഇനി സാമൂതിരിയുടെ പരിഭവമെല്ലാം തീർക്കേണ്ടതാണെന്നും മങ്ങാടന്റേതാണ്.

മങ്ങാട്ടച്ചൻ - - ഇനി ബന്ധുക്കളായില്ലേ? പിന്നെ പരിഭവമുണ്ടാകുമോ?

രാജാ - - (നമ്പിയാരെ നോക്കിട്ടു) വീരചങ്ങല രണ്ടും കൊണ്ടുവരിക.

(നമ്പിയാർ രണ്ടു വീരചങ്ങല രാജാവിന്റെ വശം കൊടുത്തു)



രാജാ--(മങ്ങാട്ടച്ചനും, തനയഞ്ചേരി എളയതിന്നും കാ  
രോന്നു കൊടുക്കുന്നു)

(അവർ വാങ്ങി വണങ്ങുന്നു)

രാജാ--ഇവിടുത്തെ കാര്യങ്ങളെല്ലാം കഴിഞ്ഞില്ലേ?  
നമ്പിയാർ--എല്ലാം കഴിഞ്ഞു.

രാജാ--എല്ലാവരും എന്റെ പ്രവൃത്തിയിൽ സന്തോ  
ഷമുണ്ടായി വരുന്നതിന്നു പുറമെ ഇങ്ങിനെ കൂടി  
വിക്കട്ടെ.

ഭരതവാക്യം.

നിന്മായം നന്ദിയർമ്മിന വിളയാ-

ടട്ടെ ജഗത്തികലാ-

ശ്ലർമ്മത്തിന്നു രണത്തെ വിട്ടു മരുവീ

ടട്ടേ മഹാ വിരരും

ധർമ്മത്തെലരണീശരൊക്കെ ബലമായ്-

കാക്കട്ടെ വേദോദാരമാം

കർമ്മത്തിന്നു ഭവിച്ചിടട്ടെ വളരേ

ഗോബ്രാഹ്മണന്മാർ സദാ.

(എല്ലാവരും പോയി)

എഴുന്നേൽക്കും കഴിഞ്ഞു.

ശ്രീദേവിഹരണം

ഭാഷാസാദകം

സമാപ്തം.





